

11046

Bibl. Jag.

III



2 Poturzycki pod Lubo  
1822

Do Głuchego  
Pruskiego

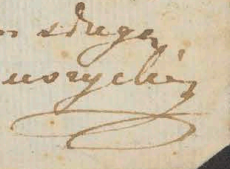
list 1

Wielmożny Mi Dobraudziej

list 1  
 Poturzycki  
 pod Lubo  
 1822

Niewymownie Wom Panu Dobradziejowi udeisern  
 jestem ze Wzgnosci jepp udepednieniu komi fu mo  
 Mi do by mi bydo gdy bys mi Pan podal sporobno  
 Wzgnienia mu podobney Przydugi - Wzryotlii tigi  
 woadocci ad abradem, wuar z dubienickim na ktorego  
 ad detajeniu padriekowenie moji tawr - Powaracae  
 z loundria bydem w Krakowie gdzie tabri niektore  
 radkie Dnie do otadem - Dnieuone Seyner  
 1788 - R<sup>e</sup> mem wtaonie brie ty lio 1<sup>e</sup> rga  
 mi brakuje, jezeli by is wue atey dnyta rzi kupion  
 odkupie jaserre mozne - Lepas z atym wotomka  
 Dobraudzie, o nabgic jej dla smie - Pieniedru us  
 upadriekowanem bym wraed - Mowin nie mam  
 w otad donie - Wradaje co do Brimen nie ade, lez  
 rnaone urhandy przy Gradobicia mamy - Przyim  
 wotom Pan Dobradziej reprezentanienie prawdziwego bra  
 cunlu i porawienia alitoyom mem honed zostawae

P. S. Jedopolnikiemu  
 Wznanowanu moju bawindryze  
 procy - Ciwremyis z polperenia.  
 is z drowia jeyo, na litym mune  
 Wzry powne by hardy anas lrtnei  
 cos zewego ad detaj

naywistoyom iduga  
 Jozef Drieduszycki  




*[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and the paper's condition.]*



Rajetan Brzezynski & Jerspala  
do Gualberta Pawlisanowskiego

7/25

2

Wielmożny M. Dobrodziej

Dopiero dziś wczorajszego dowiedziałem  
Tym iż od Leopolda Krasinski  
go o przybyciu Panskim do Galicji  
Wij - przez Wł. Sambelana ley  
za przewodnictwem przez Jerspala  
do Lwowa dowiedziałem iż o Panu  
Kim Drowin. Ktorego spotka  
wam iż: że nie będzie, ma  
Dobry Jaki Długo Pan was  
Zabawisz: y ley Jutro do  
miej. do Kutha pojedzie:  
o czym: także nie powi  
pewam, — Proszę o tym



wszystkim mi domi, ja  
od czasu powrotu z Kaputy  
mi tyle cierpiej jak w domu  
pnieptym, jednak uważam  
ze będzie potrzebował powrotu  
zemia w domu następnym  
cytu - co będzie się starał -  
niekiedy - jeżeli interesu  
powoła a mi to mi będzie  
z Panem być w Kaputy.  
teraz przyjeżdżam do Lubli  
uży: Dobra i moim mi Rucem  
mi do tego czasu mi  
przyjeżdżam



do Swowa, musi byda Jallas  
 nadzwyczajna klytha; Da  
 my mi Pan eze zatrud;  
 mian, propra o Dornie  
 mi! co sy a nie Skato?  
 Prawda iz mi tam powad  
 dates do tego puz swoj  
 greznowe; wierzmy za Epe  
 Dyriz na siebie w Wiednie  
 Sta tego tak smie ty uedem  
 Polcani mui Panekiej Pryz  
 ni, Antario W. M. Pan. Dret  
 prudeiwy y Hay  
 miedym Stuz  
 W. D. D. D. D.

7. Jan 1825  
 J. J. J.



84



Ludwik Drechsler syn Walegusa  
do Samuela Pawła.

15/5 1825  
4

Wielmożny Mój Dobrodzieciu!

Sit Wł. Dobrodzieciu 24<sup>go</sup> kwietnia pisanego  
odebrałem dopiero 9<sup>go</sup> Maja, dla tego — to kawię  
w Rycheicach przez Wielkanocne święta,  
& zamiarem, po nich wrócenia do Łahaypola,  
to jest tamtego <sup>tu</sup> przez lato, do 1<sup>go</sup> 9<sup>ty</sup> mieszkania;  
odebrałem w Rycheicach, Instanca od Pani  
Morskiej, & życzeniem bym, będąc do niej  
o to Mil. Słigny — tak sobie czas mógł  
wymiarować — zebym & całą Familyę  
chciał się z nią, widzieć w Łarycu —  
życzenia mojej Ciótki, będąc dla mnie  
porządane, byłem u niej; y to sprawiło,  
opóźnienie w odebraniu listu Wł. Dobrodzieci;  
y oświadczanie, winney mi oddać mnie  
Wdzięczności, za Pamięć, którą w nim,  
widziałem się, być zaszczycony — a który  
dowody, zausze mi bardzo przyjemne będą  
prosząc by mi y na dal mogły być za-  
chowane, jako umięjęcemu być na nią  
czułym —



Choc spornione odebranie listu Wł. Dobry  
spornilo przyjemności które mi sprawilo,  
to z drugiej strony — sposobności którą miałem,  
widzenia się z Panią, Morską — była  
choć nie zupełnym — ale iednak wielką  
cecią, podchlebiać sobie, wynadgrodzieniem  
tey przeciwności, którego Wł. Dobrodzi  
doswiadczył, nie zastawiają w Radziwojcie.  
Ponieważ, upewnić mogę Wł. Dobrodzi,  
ze sposob widzenia tey, jest zupełnie Wł.  
przyjazny — Pamiętnym będąc Wł.  
na to com listnie, w tym względzie, miał  
Honor mówić — y wierząc, że raczy  
milszalbym — niżym plonnych uwag  
wyrządów — rechesz, w tym przekonaniu  
pozostać, y wytrwać, Losownie do myśli  
moich, których Mu zwieryłem się,  
y wierząc, że najmiley mi będą  
korzystać z każdej sposobności, którą  
mnie Wł. Dobry raczyście raczyć się,  
był mu dać dowody, wysokiego y  
prawdziwego poważania — i którym

15/11

Pros  
os  
nie  
ied  
Pr  
da



z którym zostaie

Wielmożnego Pana Dobrodzie  
 najmiejzszym Sługa

15 Maja 1825 z Łahypola Ludwik Dziędoszycki

Proszę P. Stoiowskiemu, tyjżce ne odemnie  
 oswiadczyć ukłony — y okazać mu że choc  
 nie mam sposobności widzenia go radzym  
 iednak żeby mnie chciał zachować w swej  
 Przyjaźni y Pamięci — iako będącego  
 dla Niego z Najwyższym Szacunkiem



Stammkarte

Stammkarte  
1825  
Stammkarte

Stammkarte  
1825  
Stammkarte



Lubimemu Dzieciuchowi  
Synowi Władysławowi do Smoleńska P.

2<sup>go</sup> czerwca 1825 Medany

Wielmożny Mój Dobrodzieciu!

List ~~11<sup>ego</sup>~~ drugi de dta 11<sup>ego</sup> Maja 1825 za Recepty,  
pisany, tak iak y pierwszy de dta 24<sup>ego</sup> Kw. 1825  
odebrałem — na pierwszy odpisałem 15<sup>ego</sup> Maja dla czego  
tak późno tenże odpis tłumaczy — na drugi  
teraz, odpisnie i Dobr moich na Podoba będący  
co wstrzymałem dla tego bom miał nadzieję  
widać się i moim Strzyem y Starowie do  
zyczeń Pańskich coś mój — donieść —  
Korne zdarzenie sprzeciwiły się tej mojej  
chęci y nadziei — ale to bynajmniej nie  
odmienia — co się tyje zyczeń Pańskich  
położenia w odpisie moim de dta 15<sup>ego</sup> Maja donie-  
sionego — a choc cierpliwosc jest uczuciem  
nie porzadzonym y Stanem cierpienia — jednak  
przeciąg czasu od którego widzieliśmy się  
iuz bliżej tej cierpliwosci stawia granice  
którey przetrzymanie — jeżeli mnie nie  
myśl, różne wnioski — przedey pomysły  
iak nie skutek będzie miało — to  
jednak iakbym zapewniał Wzazac nie  
marna; <sup>ale</sup> tylko iak podobienstwo przyjaźnie  
dla Pana mówiące — y zausanie we mnie  
usprawiedliwiające Wzazac proste —



Co się tycze Interesu Łony moiej — bardzo  
dziękuję za pamięć o nim y terazniejszą —  
y na przystaw<sup>ie</sup> równey polecam się troskli-  
wości —

Z tego Powodu przymuszony iestem wejsz<sup>ć</sup>  
w następnące Przegódy —

Pokazywałem Panu listy które z Najwyższego  
Rozkazu do mnie pisane były 324 — 18<sup>tego</sup>  
y 24 kwietnia — a gdy w tych listach było  
żebym Dokumenta — „ in mijs rinyrówny „

„ zu wollen „ „ sądziłem że w czymby się  
niedokładne znalazły Urządowiony będę  
podobnie directement ~~być~~ — co gdy się

nie stało żadney przeszkody w uiszczeniu  
życzeń moich nie spodziewałem się; tymci

bardziej że gdy moja <sup>rodzona</sup> Babka Marianna  
z Kalinowskiich Ponitostka była Damą Ordenu

a moiej Łony dwie żyjących <sup>potu</sup> siostr  
siostra Matki moiej Łony Angela Miggenka  
jest Damą Ordenu — co dowiodłem

wzobnie inne dowody na mocy Zuflatz  
Artikel do Directive sądziłem że bytć może

tymci bardziej że zapytawszy się czy się nie  
mył

z y Worcelowa. née Bielka.



φ Erga recepisy 29 - 7<sup>to</sup> 824 w Wiedniu węgry

7

myle φ radney nie odebralem odpowiedzi  
 w takim stanie byly rzeczy - gdym  
 od Mikschy agenta odebral list - de  
 condoleance <sup>data 12 April 1855</sup> nad niemiernym  
 zyczeniem moim - w tych slowach  
 .. "unter wulsen sich jüdischen" ..  
 "Dem Grueseligen das sehr nicht"  
 "Bühnen" - "wir die verantwortliche"  
 "Anstalt der Altschuligen Abfertigung"  
 "der selben Väterlichen rath" ..  
 z dodatkiem ~~etc~~ wytniętym  
 z "Der Grueseligen des Grafen Baworschi  
 nee Starzynska której Męza jest  
 Komitentem der Kronenrathsherrn  
 insultra sub -  
 Ten Mikscha musi byc oryginal iakto  
 jak zostal Agentem skurmwol do Oby-  
 watek Galicyjskich - Księzay etc - ofiarując  
 Uslugi Swoje - Do mnie iakto szczegolny  
 powzial Afekt - a choc na pierwszy list  
 odpisal mu, ze nie maize radnych Ante-  
 repow - i sklonosci tego korzystać nie  
 moze wciagz mnie listami bombardowal  
 na które uiz nie odpisywalem - ale gdy moja  
 Siostra



Siostra Angela Gromnicka była w Wiedniu  
zostawiając Listy prosilem by aby <sup>listnie</sup> rezy-  
gnowała że daremnie są tego Łachody  
bo ja prócz tego zjem podał o korzyść dla  
mojej Łony z radnych Interesów nie mam  
a z tym daremnie pierze do mojej  
trudzi się —

W ten moment znow List napisał na  
który jak na inne nie odpisałem gdy  
do mnie znowu 12 April 825 jako wyżej nadmie-  
niałem pisał — Radbym rezygnacji się, mnie od-  
czepił Ebo raz że z radnych Interesów niema  
w Wiedniu y ten ostatni spodziewam się  
będzie — a powtóre nie chce mi się na te  
ciężkie czasy prawnika jakimby był dać mi  
placie — <sup>dyrekta</sup> <sup>ale nie</sup> <sup>Wiednia</sup> <sup>by</sup>  
Lchciej dalbym z grzeczności  
P.S. Rynok Włd proz. Tary — aby nie  
potrzebowac Agenta którego bym się nie  
odczepił — Idąc potym że teraz <sup>zdy</sup> ani prawni-  
ani dziekowany a puszczyć mi się Miksa  
nie chce <sup>stać</sup> <sup>się</sup> potym moim dozwoznikiem  
Raz mi Włdan Dobrodej zainformować y  
darować jeżeli go Piątem moim w tej mierze  
trudnie w zaufaniu w jego dobrym Sercu y będąc  
z prawdziwym zaurkiem Włdana Dobrodej  
najmiejzym <sup>stęga</sup>  
P.S. Na kilka dni tylko tu będąc  
porzucił się do Karypat. Odpis odebraćbym — <sup>Wiedniu</sup> <sup>z</sup> <sup>podziękowaniem</sup>

do nie wiem czy by mi  
chciał nie mogę



Ludwik Dr.  
Syn Wolejny

14 Marzec

1/3 28  
8

Wielmożny Mściu Dobrodzieciu!

Szacunek którego wzięty mamy dla  
Włódky i uprosi którą pokładam  
w uprzejmej tego uczynności powodnia  
mna, do prozenia Włódky żeby  
przejść mi na przetrze — przez Lubow  
Zborow do Medowy — Regulamina —  
Akademiji Terestanow Widenstkiego  
Jaka, taką teraz trudność mamy  
zrealizowania kwalifikowanych Dyrek-  
torow do Naczenia młodzieży po Domach  
na Wsiach prywatnie że more bude  
z powodowany oddac syna do tej Akademiji  
szczęśliwie pewniegony będzie protokoli  
Kadry zniżej wyjdzie Włódkowsy Kłasy  
niezład inq — dzieci moje cały  
ten Rok strawił na darcenymy pu-  
kaniu i nadziei że znajde Dyrektora  
dla moich dwóch synow —  
Amielansie



Osmielam się także prosić Wł. Dół  
czyby nie być łaskaw wyrozumieć  
czy może mieć nadzieję żeby moja  
żona została Damą Gwladrieta,  
gdy w najdawniejszym Śędrze nie  
może wynaleźć Antecessorki Pui  
żenskiej — Przy tym mam Honor  
uprzedzić Wł. Dół że korespondencya  
moja w tej mierze została przerwana  
wzrostem choroby od więcej roku  
ustala — iak wyraziłem w ostatnim  
moim liście że staram się o wyselekcję  
karię <sup>leżną</sup> tej Antecessorki w Subalpin  
byłej — iak jest w samej rzeczy a  
której przez listy tylko mogę  
słuchać dotąd wznosić — nie mogłem  
y wyraziłem śmie do tego najmoc-  
niejszą pragnienie — iak tylko w  
Brouillonach, do nie chwałdem  
Sobie



Sobie daremnego kosztu robic na  
 malowanie Herbow etc — nie  
 mając pewności <sup>minim</sup> że niedostatek  
 iedney Antecessorki zyczeniu memu  
 zadac się Hezmi — y chiałem  
 dla tego wpród — sonder le terrain —  
 ale radney nie otrzymałem na-  
 wwoye mezonoy ostatni list odpowiedzi  
 a tak wny w Przyiacni w Wiedoly  
 widze się przymuszonym troć  
 listu tego — przy najwyższej probie  
 aby nie mogła być skuteczną  
 żądy w Łaskawey Pamięci Wiedoly  
 y procie o wiadomienie miie w tych  
 przedmiotach — a przytym mam  
 zaszczyt wyznać wysoke powazanie  
 y szacunek z którym mam Honor  
 być W W Pana Dobrodziecia  
 17<sup>ty</sup> Marca 1728. — najniższym Kuza-  
 re, dwowa — Ludwik Dzeduszycki



*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



18/2 50  
10

Szanowny Kurzynku Dobrodzieju!

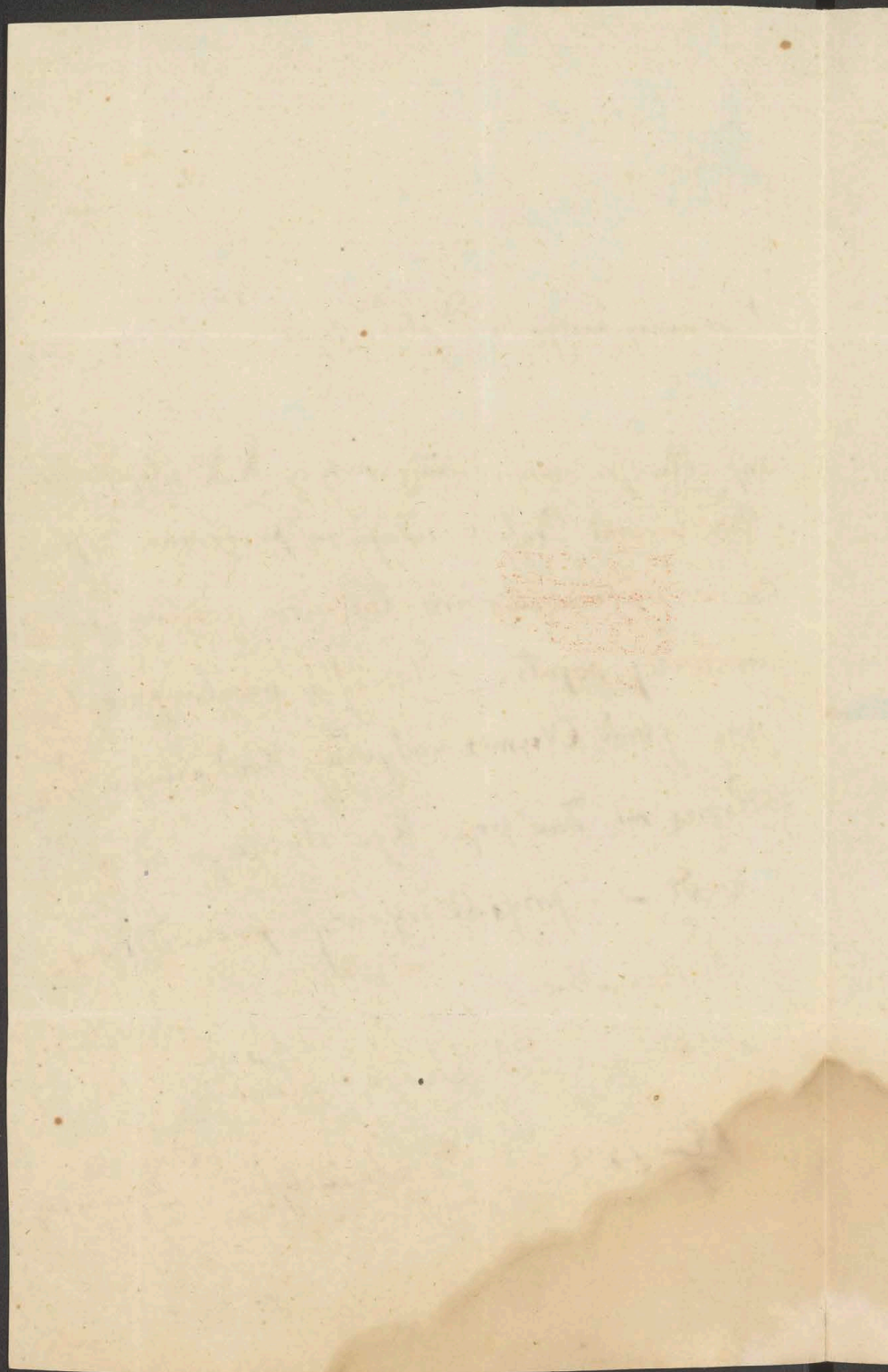
Dwaj cenniejsi nasi Numizmatycy XX. Stupnicchi  
i Warszewski Profess: udajis us przezemnie z proz-  
=ba o wyznaczenie im taskawie godziny jutro  
a ranej pojutrze, o ktorejby mogli przeglad-  
=nac zbiór Numizmatyczny Kochanego Pana  
Prosz mi dac przez tego sturzego odpo-  
wiedz - i przyjac wyraz prawdziwego  
stawniku

Ed Surogo Kuzi

18/2 1890.

Mawrygo Dziadury










4

	5	12		
	7	8	9	
	5	6	7	
	4	11	10	
	3			
	2			





Wm Gwalbertson

Partikoniemi



28/18 51 12

Deklaracje dla Eugeniusza mam juz podpisana przez braci  
moich i siostry, posyłam ja do Przybylskiego do Kamisto-  
rowa dla utrzymania wszelkich zgodnych faktow o Reli-  
cytancyjnych dotychczas - szukam zas naprosto u siebie formu-  
laza na ktorej majacy sie dac Eugeniuszowi na 5000f  
ktore mi daje a coto nalezych mi sie z majacy mego  
dziedza a ktore sobie potem z procentami odbierze.  
Czy nicostawil go Eugeniusz u Kucharskiego Kurynka?  
W takim razie starym Mm i tam inkontynentem  
podpis & & : jeżeli niema go Kurynka toby sie  
niat pisac do Dwornickiego w formulary. Nie  
poganię jakiegli obadwa zapomniae dac mi  
formulary ten?

Stuga prowadziny

Lwow 28 1851  
8

Stenzyj Szidmowski



Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher due to its orientation and fading.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or a date, also appearing to be bleed-through or a separate entry.



*Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.*

*Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.*



Cher Monsieur

Guillaume de la Roche

2







spotygną, bo mój Przewodniczący, szlachetny  
mój tak czy siak, jakże mój. Pisata mi  
Julia de Pania, mroźna skłonita do morderstwa  
z bratem a bez matery —  
Euzen mi chęć, ale codziennie ma kilka  
godzin w którym pape dans un morne silence  
nawet teraz i boleśnie przypominam mi serce  
cia w jego miłe bzdury, gdyż bardzo bliski są  
i eden i Praxianel umiera — Dwernicki mi  
chęć — Pisat do mnie wczoraj, że do niego idzie —  
Ma fakre jechać ze swoją żoną do Stanisławo-  
wa, a stamtąd przez dołki się rozmawiać, i o  
kilka mil dalej, do Uniewa, gdzie znaczną  
Partię Starzyk doctow narodził na S. Maja  
Jaczemik już posaty — Euzen idź ma tego  
z portantem do woźnic, realnie Romanos.  
Kieź i mój, do nawet iest i wesoty, ale  
obych epotierstwa unika — Dziej Dziej  
edruwa — Sordonia Caska miżerne, bo wżime  
chewata — Au reste il ne veut pas qu'on  
sache que votre mariage, n'est pas un secret  
pour lui — puisqu'il ne voudrait pas faire  
à croire



à son père, qu'il sçavoit auparavant ce que  
 devoit arriver — Quoique au reste, il est plus  
 que sûr, qu'il étoit lui même persuadé, que les  
 choses ne pouvoient prendre une autre tournure  
 Si vous lui eussiez, touché le moins possible  
 le souvenir de la mort d'Emilie

Ja na 8 lub 9 maja będzę w Ławie, i tam  
 od do Kencia ~~Li~~ Berenka Rudzic muszę — Lic-  
 niepidobno prawnie jest, bym nie znałart  
 parę dni wolnych, i nie obrot ich, na takich  
 karkawani odwiecznia w drodze Kuchars-  
 Czoły — Proszę co do Gualberta nie brać ten  
 wyraz, że lekkomyślny, gdyż jego reputacja  
 do de ju Kirszka Kochasz, upewarniamy sobie  
 do tego awram —

Ja prozę Ktopotów apowodu Smierci Byca, po  
 którym mi narazem 19d, Administracie, Dobro  
 Jęzli rany karkawate Jęz, miatem i w dom  
 meianysie, 19d miu Jan Alexander, ten sam  
 Ktopot P. Gualbert miat Kpiarni d. Ławie  
 Ktampami prastac, stamam jez d 2 miesiąc  
 Noż — ale co gorszy, że miu ja nie dobrze ston  
 zpli Doktorzy wpli Chirurgi, hoc ich bto

traach



i Edmund Staring skubku kompanii do-  
znaje. be Cierpi na Rumakym. Ale Cierpi  
juz dose tej bograniny, w ktoy to sta musel  
nasypraximmoj sa, za nocy kuchane kuznaka  
zapenni o megniostranireny sta nej tray-  
carni



W Lw 4 Siepnia ze Lwowa 871.

16

Kochany Przyjacielu.

Wyobrażając ze Lwowa przyrzekłeś Do mnie  
pisywać; czytałem nawet list Twój do Łosia  
w którym się wskazywało' żeś na pisany do  
mnie żadney nie odebrał odpowiedzi. Może  
nawet szorstkożem się w samej rzeczy nie  
odpisał; może nawet, czego się jednak nie  
podziwiam, żeś zupełnie o Tobie zapominał.  
List ten wywidzie się z błędem, próba  
nad którą się do siebie udać, prze-  
bena się: że czas i oddalenie przyjaźni  
mojej nie zmieniły, że dotychczas wspo-  
minam z radością przyjemne, lecz nader  
krótkie chwile w Twoim spędzone stawa-  
jącej, przechona się ile na Twojej.  
polegam przyjaźni, kiedy śmiem studiować  
Cie w mojej sprawie. — Wiess że mój  
wuj Felix Mier jest pastorem Austryjac-  
kim w Branczli; lecz tego nie wiess



ze moi Rodzice skłonili się do mojej  
prośby, pozwolili mi na tej samej drodze  
szczęścia szukać. Widział więc we mnie  
Dyplomatyka. Wiesz że nauki były nau-  
sre ulubionem moim zatrudnieniem, lecz  
to nie dobre, że mój Cyrcie nie poradzi  
mi się uzyć sakralnym trybem i zdawać  
examinów. Chcąc wejść w służbę Austri-  
acką, potrzeba zaświadczeń; coż więc  
było porządku? Po wielu trudnościach  
i nakłódkach zdatem zorganizować examina-  
maturum i strajmatem od Gubernium poru-  
lenie zdania: anfsri von fonsd morygr...  
brun Amrosfeld, Ordnung examina-  
z Librosia trzech lat Filozofii,  
po tem mógł zdać. Dwa lata prawa  
czył się już także ucytlem; lecz poru-  
lenie Gubernialne postanowiło po potwierdzeniu  
nie do Wiednia; proszę się więc będn  
i Grubera który jest Referentem  
i proszę go ażeby dane mi od Gubernium



pozwolenie łaskawie potwierdzić raczył.  
 Wysłuchanie prywatne zaświadczenia same mi  
 od publicznych Profesorów na dowód ziem  
 się od nich uczył przepisanych na trzech  
 latach Filozofii nauk, i zaświadczenie  
 publiczne z ostatniego roku Gimnazjum,  
 wysłuchanie to postano do Wiednia. Nie  
 wiem nawet czy z tego wynikałoby  
 Wiedniu nie potwierdzić, gdyż najcz.  
 gubernialne pozwolenie, zdatem już dotych  
 czasu cześć filozoficznych egzaminów. Je-  
 znalowie w najgorszym przypadku, gdyż  
 potwierdzenia otrzymać nie podobna, staray  
 Kochany przyjacielu ażeby rezolucyę  
 otrzymał; ja tymczasem zdam wysłuchanie  
 wamina, a potem zatore rekurs o wydanie  
 zaświadczeń. Jeżeli zaś potwierdzą,  
 proszę ażeby stęgo odpowiedzi nie zatrzy-  
 mowano; gdyż Dyrektorat filozoficzny  
 wstrzymuje się z wydaniem mi zaświad-  
 czeń, dopóki potwierdzenie z Wiednia nie



procydzie. Numer 27966 8 Junij 841.

List ten pisze na Recepijsa, gdyż bois  
sie areby nie uginat na poczcie, tak  
iale wie 12 Twoim który do mnie  
pirates' stać musiato. Niskam sie  
serdecnie.

Twój szczery przyjaciel

Tytus Drieduszycki



Di Smalb. P

6/25

18

Na Łaskawość pamięć wszystkim Dzielniemu; u nas wszystkim  
zdrowi, prócz Papy który wczoraj w wieczór był trochę  
chłoby. Ostatni tom Lindego przysłał i życząc jak naj-  
prędzszego wyzdrowienia portajcie.

Twoim

prawdziwym przyja-  
cielem i sługą

Odytus Driese

b. 815



Wilhojennu

M. P. am

Pauli Kouskenni

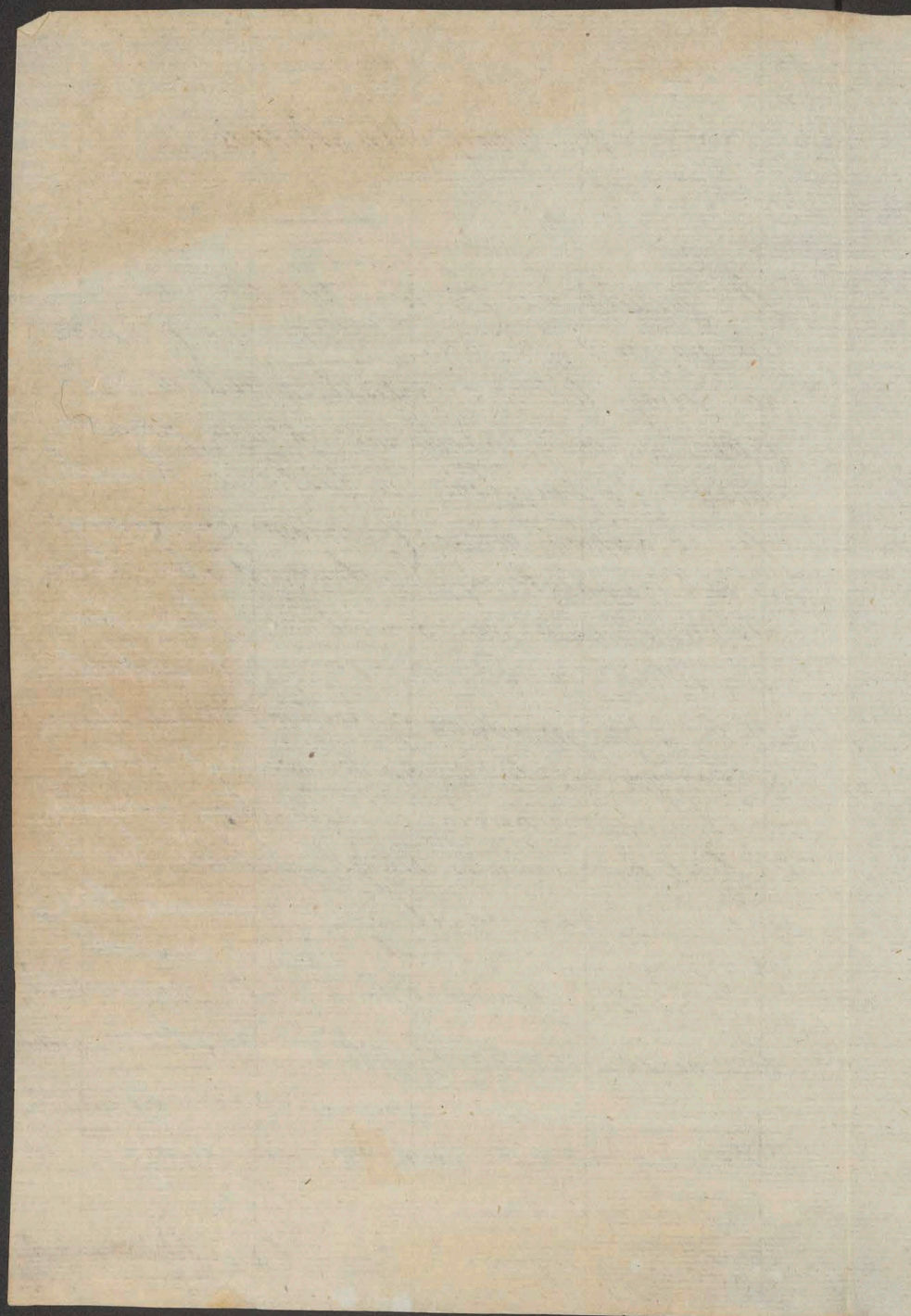
W. P.



Możemy Gwałbce.

Nie pisatem do Ciebie, gdyż wiedząc że  
 się na mnie gniewasz, za to wiem że zaraz  
 na Twój list nie odpiszę, myślałem że Ci  
 listem ode mnie, żadnej nie sprawię przyjem-  
 -ności. Na przystane mi kaskawie Kronolo-  
 -giczne wypisy, mocno Ci jestem obowiązany,  
 i jak najpiękniej Dziękuję. Dobro Twoje  
 słownie i mnie gorąco obchodzi. (Cieszyłem  
 się czytając w gazecie, że został Selweta-  
 -rem; gdyż przekonany jestem, że i tu dawno,  
 w hardym względzie, na to nastąpił. Wierzę  
 ile każdego z przyjaciół literatury ożywiający  
 Biblioteka Grolin'skiego obchodzi, że to  
 więc i o Tobie, nawet ci wspominaia, których  
 mniej obchodzi; i jakby dopiero znowu i  
 przyjaciele Twoi mogli o Tobie zapomnieć.  
 Na przystane mi życzenia Dziękuję, pro-  
 -szę Cię wiać mnosze przyjąć moje i być pre-  
 -konany, że on pochodzi od Twojego  
 prawdziwego przyjaciela i stugi.  
 ze Lwowa 3 stycznia 1827. Tytus Drieduszycki

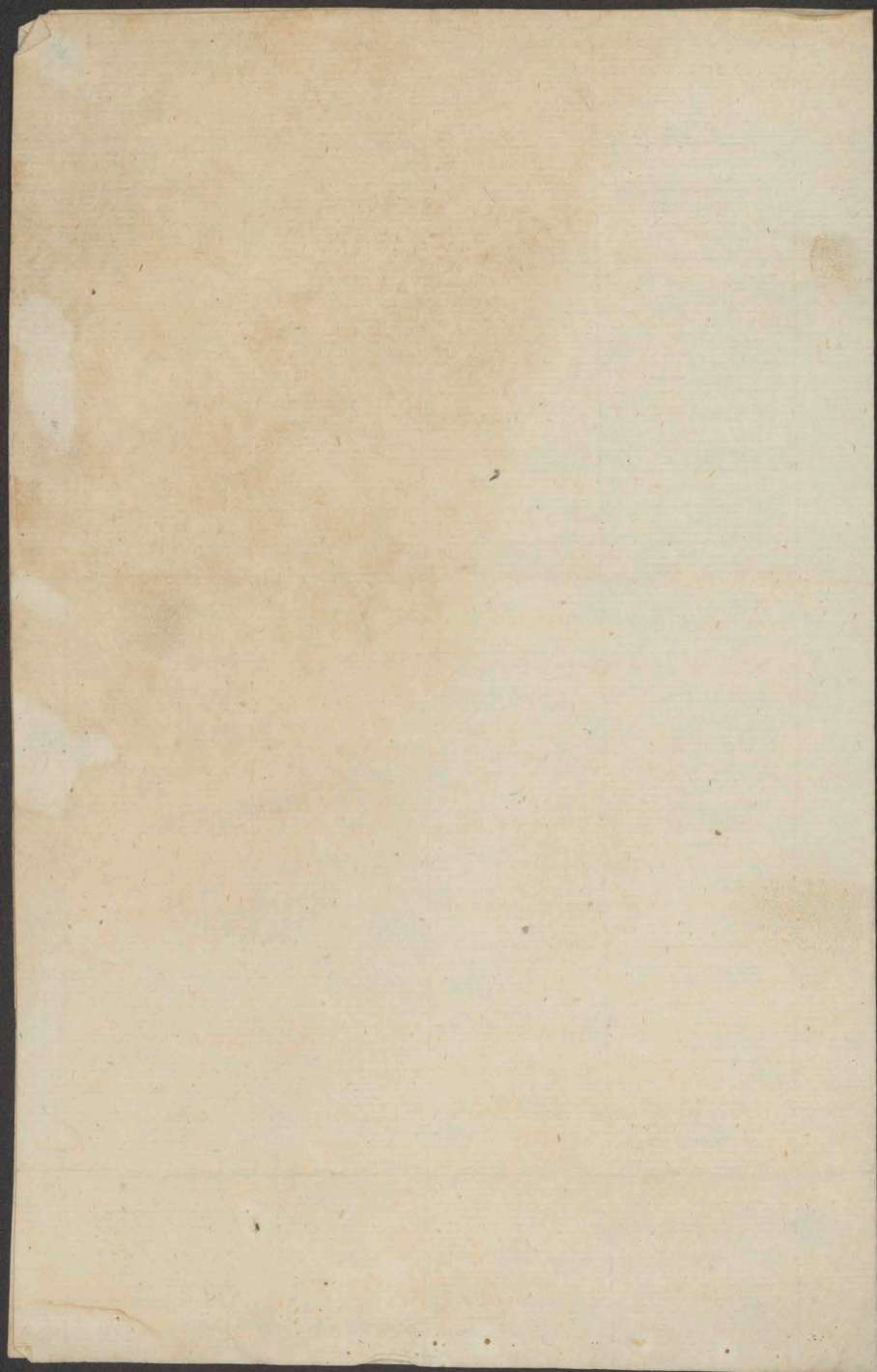






3. 1. 26







do Gmubente Paul.

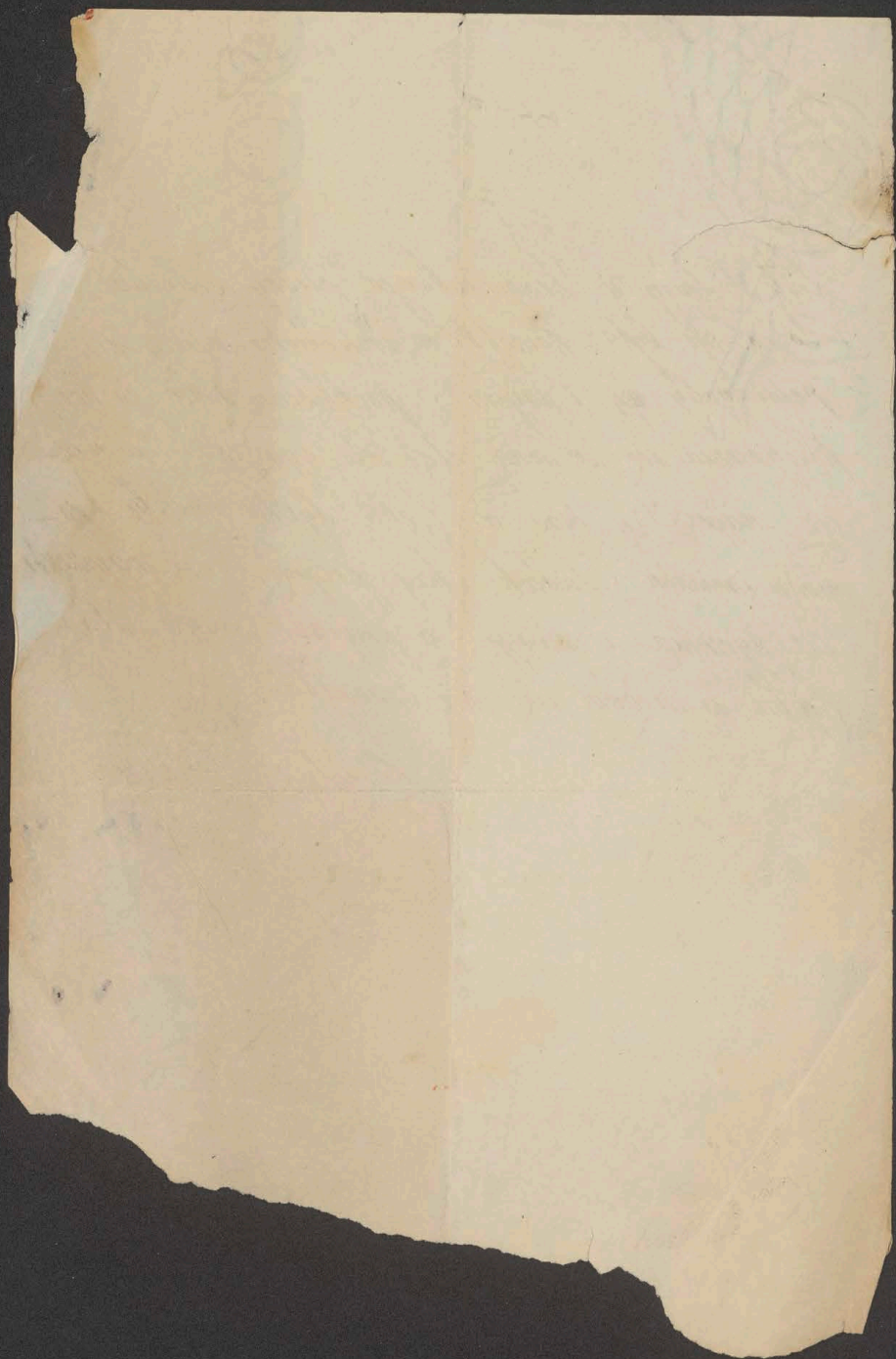
11 Lipca 1827

21

list Twój u Gromniczego pisany dobratem.  
To co nie było początkiem namiętności narocy nie  
posianno by ić i rzywać; pochlebiam sobie że bez  
poręgnania się ze mną stąd nie wyjedziesz; w sen-  
-cie, miayce i czas do siebie tyllis zawisty. A po-  
-wodu imienia Twoiego chcyj przyjąć moje nagrodzeń-  
-sre życzenia i wienyc się przyjacim' moim dla  
siebie w niczym się nie zmienita.

Łyter Działow.

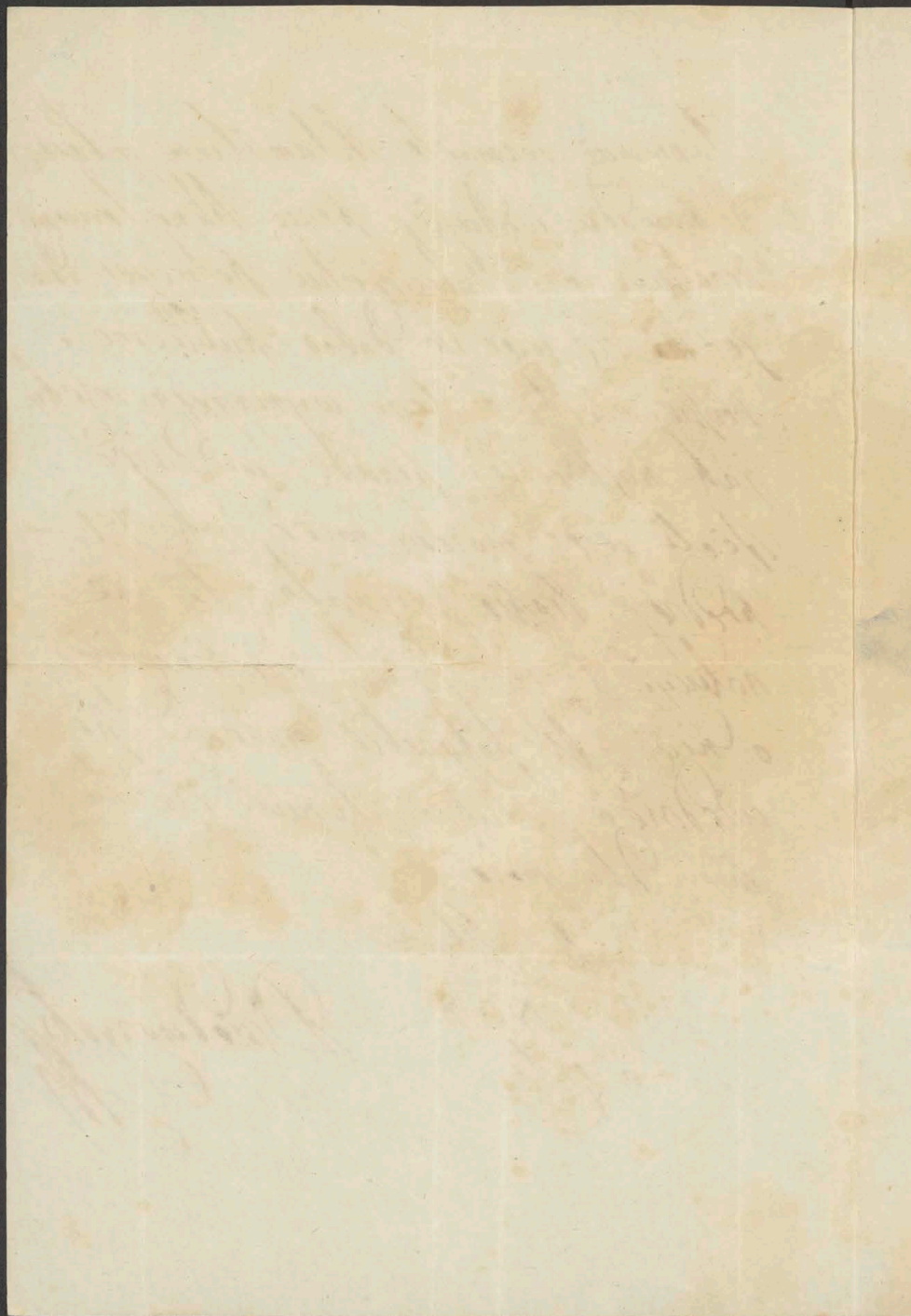


















Don Salvador Pantoja

Leho



## Wochany Gwallercie.

Chciałem i pragnąłem wyjechać z Łowicza,  
 powrócić do Was przedniej; różne niepotrzebne gospo-  
 -darstwie, których teraz mamy nadmiar, a w tym  
 -ca niestannie rozmaite napaści i pionierstwa w se-  
 -menowiu zatrzymały mnie mimowolnie dotychczas;  
 Tymczasem nadspieszony nastąpił mój wyjazd do  
 -we Łowicze; dlatego wysyłam najpierw wam kilka  
 -genem pod Twoim adresem 1295 Ryn. Mon. z prośbą  
 -arebyś je wnieść raczył, na kwiaty Pani Klementy  
 -wej właścicielki domu, w którym mieszkam; a ta-  
 -na drugie półrocze od 20. Maja do 20. Lipca 1850.  
 Teraz droga tak jest do nieprzebycia, że widzę  
 się przymuszonym wyjechać, i nie mam czasu do-  
 -dopóki nie będę pewnym, że gdzieś w świątyni na-  
 -drodze nieustanie. Chciałbym wiedzieć, jak Wasze  
 w nowym pomieszczeniu powodzi. Czy kontenci-  
 -festerie i odmiany. Czy Was nie nimno? Bo u  
 nas i to jest przez blisko miesiąc miesięcy bardzo  
 -ważna sprawa. Jak Was czas mijają. Bibliote-  
 -ka Twoja, ryciny i zbiór numizmatyczny, czy  
 już wypakowane. Bo teraz dopiero będzie mógł  
 -jeźli pozwolisz, bliżej się ztem wystąpić na-



- pornać. - O Twórcach kartoflach - jutro od li-  
- teratury i szafki przechod, nieco dziwny, ale dla  
rolnika bardzo naturalny - co si... domu donasza?  
Wiele ciaru plonu? Gonięcia jakiego długiego robisz  
z kartofel moje? - Moja, roli tylko trzy miesiące  
i to musiałem jeździć blisko dwa tysiące stopy  
dokupić. Na wydatkach nieja tego roku dobrze.

Pod cieżarony, spasmastyk, coraz cięższych podatków  
i to po takich ciarach w rolnictwie, pragnęć nam  
uległa? Ale nie majątek publiczny składają się z ma-  
-jątków prywatnych, przeto skarby publiczne na tej  
drodze, zdają mi się, nieumyralne się. Pamięć norma-  
-litych papierowych pieniędzy, które tylko zmieniają  
kolory, kształty, napisy i nanowiska, ale im przez  
to rzeczywistej wartości nieprzybysza i kurs ich  
nie na kredyt ale na przymiarce stoi, co to pomoże  
moim? Najdziej prawdziwie światłej, wyjącej, sku-  
-tecznej myśli finansowej w tem niema. Pusz-  
-cząc nieustannie krew pacjentowi skropowanemu,  
cyrulika niewrógaci, bo chorego rabię.

Prześlij mi proszę te reformy recepcji na  
pamięć które wysłałem do Stanisławowa;



o odebraniu której z pocztą, wyjeżdżając, proszę  
 Sie i kazi prosię mojemu kochajowi przepisać pa-  
 moje, co mu dasz na wiskit i dorewo, z wdzięcznością  
 i podziękowaniem powrócić. Dorewo może tym-  
 czasem słońce i w przedpołudniu. — Wskróć je-  
 zeli tyłka droga pozwoli, spodziewam się Was  
 oboje i Micia serdecznie powitać. Ina kazy  
 przyjaźnie dla Was ułtomy. Bądźcie zdrowi  
 i weseli i niezapominajcie o nas.

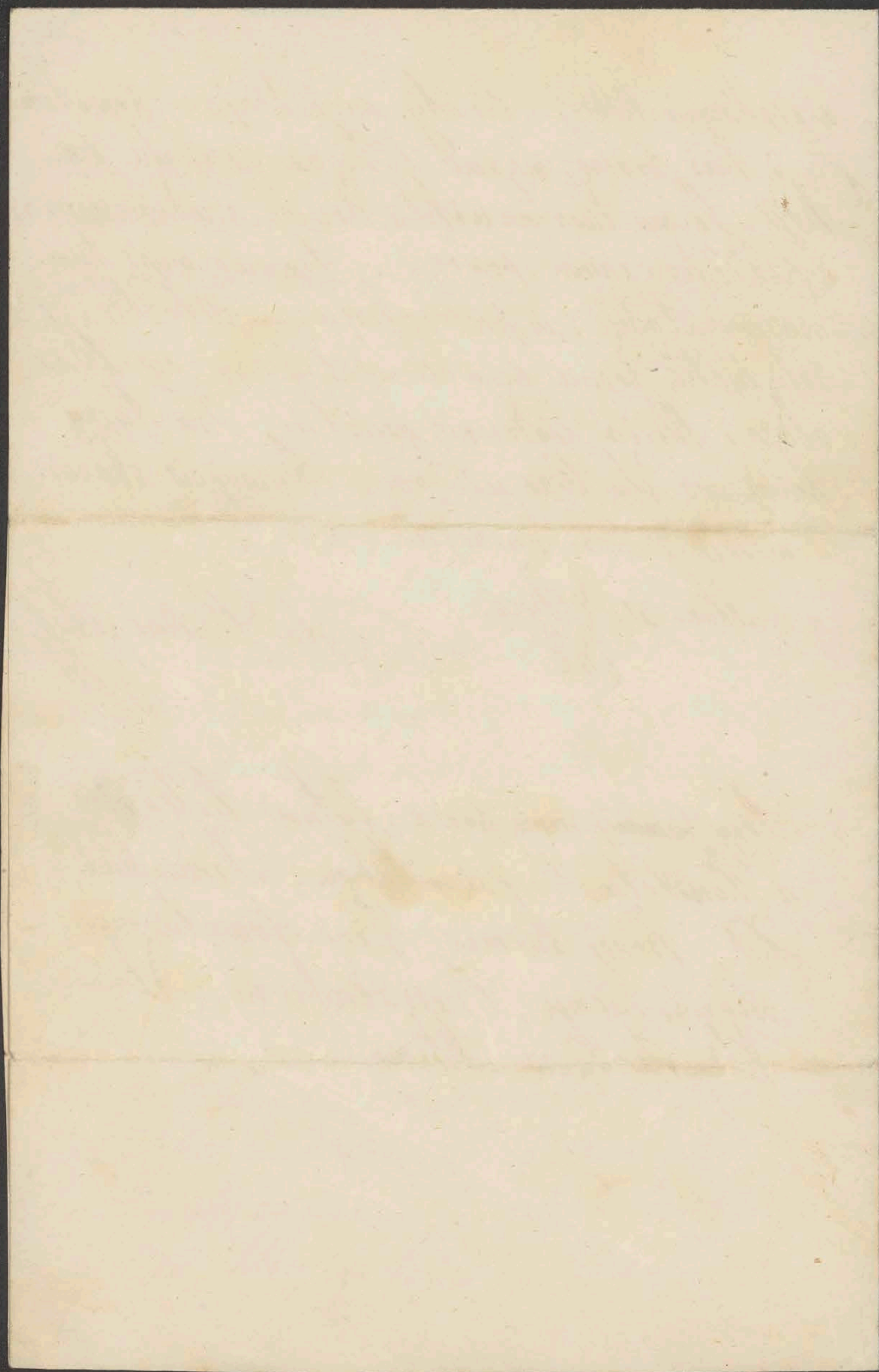
z Sankt: St. Sycr.

1850

Tytus Pruduszycki

Przypomnij mię prosię do Tym kolegom  
 z Komitetu Gospodarskiego: Przespań;  
 W. Krajkiemu, Jazentowskiemu,  
 Krainiowskiemu, Biepiadziowskiemu, dla  
 którego kaze ułtomy. —







Kochany Gwałbercie.

Wczoraj odebrałem list od Eugeniusza i to-  
 -nym, między innymi, Donosi, że jest na wiadomości  
 do Luowa, gdzie zamysła przez siebie zabawić.  
 Chagnac i nim i wami widzieć się, chciałbym  
 także wyjazd mój do Luowa tego roku przy-  
 -spieszyć; dlatego udaje się do siebie i nastę-  
 -pująca prośba, do której prośby mój wy-  
 -jazd nawet. Miałem również dotychczas pas-  
 -port roczny od Policji Luowskiej do granic  
 -jędzy do Szwajcarii, Szwajcarskiego, Tarno-  
 -polskiego i Stanisławowskiego. Caspport  
 -ten skończył się w przeszłym miesiącu; dlatego  
 -odebrałem go 18. b. m. do Stadthauptmann-  
 -schaft Luowskiej, a prośba wydania mi no-  
 -wego takiego pasportu na rok i uproszenia  
 -go Tobie. Proszę więc Kochany Gwał-  
 -bercie odebrać ten pasport; przysłać mi  
 -go pocztą na Recopisa, jak najprędzej.  
 Następnie już i inne na mnie tej samej Luowskiej



wydatki, za które z podniekowaniem na przyja-  
-dem nabycioci powrodo. W nadziei ogladania  
Was wkrótce, stonice na domisieniu ci w naszej  
okolicy, jesta jako najgorne; w wielu miej-  
-scach zecarnieniem ponasiewac musiano. Dre-  
-nica jako niedobrze wyglada. Wolno pre-  
-datem po 100 Lipi: Mon: - so z Twoja  
pienisto - i tegoroczna probitei? -

Scizkam Siebie, sone i Micia jako naj-  
-serdecniej. Ina wkrótce najprzyjajniej red  
naszta.

z Jablonowa ul. Majad

850.

Tytus Dreduowycki

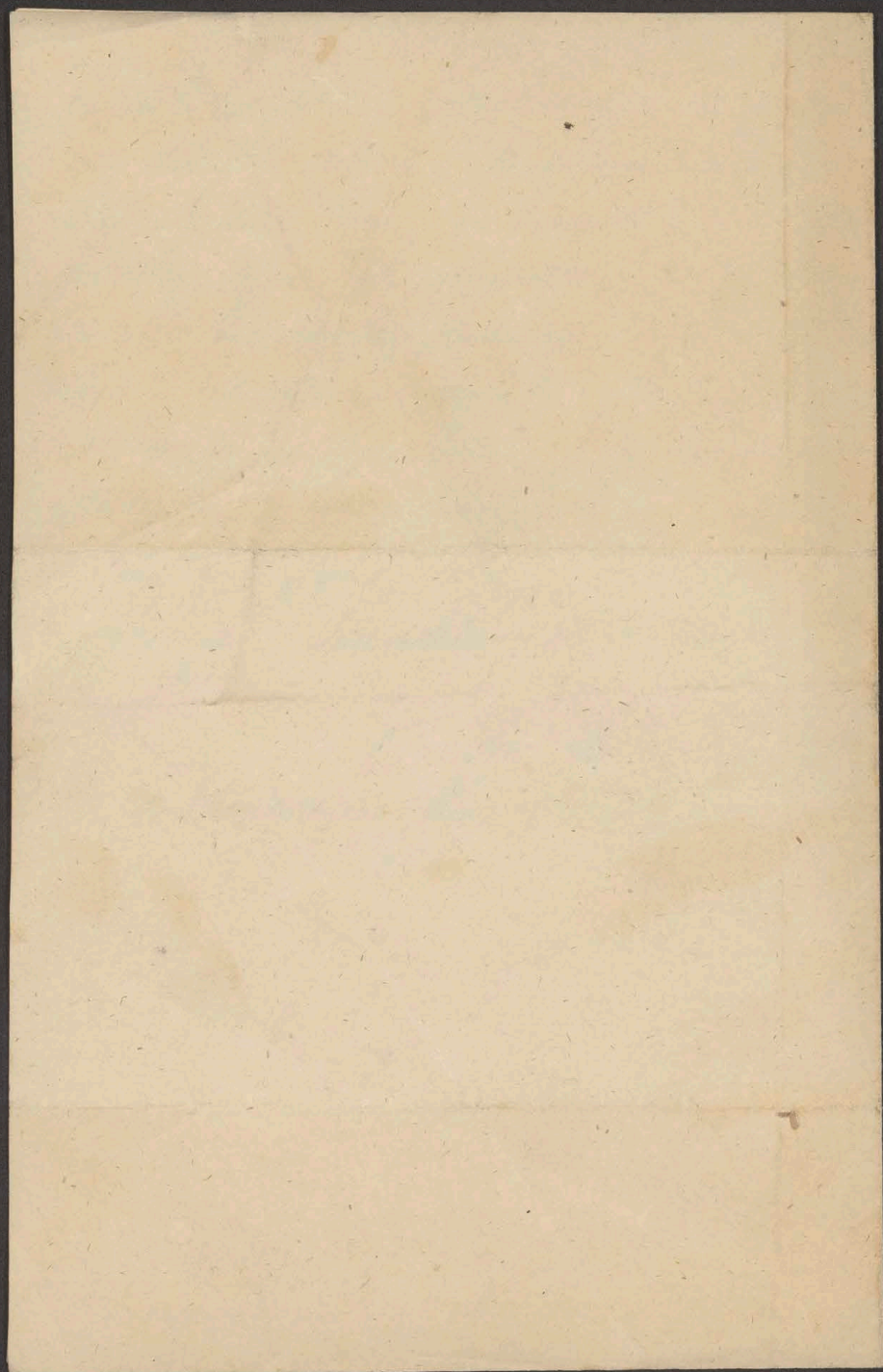


ffar  
ia

raniej  
niej  
one  
ne

noja  
ind







List Twój Kochanej Swalencji z dnia  
 15. b. m. i następnym listem do Try Ode-  
 bratem. Dziękujemy za serdeczne życzenia.  
 Na samą ospierę. Staraj się bezwzględnie  
 przyjechać na czas. Trama się jak naj-  
 -piej; zdrowa; ruchawa; i wesofa.  
 Pięć się re Star. Młodo. Dobrze i po-  
 -myślnie examini odbył. Przy zdolności i  
 -pracy, przerycia się sprawiliwie trud-  
 -ności i przeszkody examiniowe.  
 Następnym 20. b. m. w kuponach od  
 -listów nastawnych i 15 bpi. kon. bank-  
 -notami; razem 275 bpi. i prosta wy-  
 -mieniania kuponów w kasie Instytutu  
 -kredytowego; wroceni a na kwitku tych  
 -miejscowy Pani Kainelowej w teraźniejszej  
 -domu w którym we Lwowie mieszkamy;  
 -jako reszta wyprawy podróżnej i górz;  
 -a to na czas od 20 Styca: do 20 lipca 851.  
 -Poj. nalerii podróżnej 275 bpi. kon. ale 100



Opis: Mon: datem jej dawno przed terminem  
na usilna prosbe w nagłej potrzebie; teraz  
wiecej dostacami tyllko rente. Justian, kochaj  
bierne mienicami prosy, proci wikt, B. Opis:  
Mon: i ma postanowienie na kityrny napisano  
do ktorego czasu napisacony. Sereli mu, jak  
mi donosim, Kochany Gwalberae palno pe-  
szi potrzeba, to prosze sie, daj mu zstowienie  
do nalezytoici, ile potrzebuje; a podnie kowa-  
mem powrocie: - Lena Noria maame u nas  
spalka; Jacego miewiemy. Wobne tutaj ma  
a natchodraciej staryj, w cioraj prociatere;  
cetnar po 11.5 Opis: Mon: - Jui kiltka nary  
wspominajac o Was przypominaliśmy sobie  
Kucharkę w denitka pincer siebie randisiona  
Ley ja jui albo jemore macie i ay jostacie  
a miej Monteni.

Jestam Was uwzględniał jak najserdeczniej.  
Ina w kityrny rade.  
a Sablonowa 10 Marca Dnie Duszyni



ne  
r)  
Kraj  
Pi:  
ano  
isk  
to  
nie  
wa  
as  
ra  
m;  
any  
he  
iona  
ie  
P.  
decr  
:  
:  
yelin



251

PC

6/10

20

80

12

44



21/4 57 30  
Kochany Gwałbecie.

Przedwzrostkiem iuorymy Pan wosdy  
i moczliwyck Twia Wielkandony  
i ratujemy cie z Wami niestety; co jednak  
w przyszłym nastąpi miotau. Mój się  
do Was w następującym pilnym Ma mro  
interesie. Pod miastem Trembowla jest  
dóm mieszkanicy należący do Semenowa  
nawany, dlatego iż stół, na dawnym gny  
nacho pasażer Potockich, także Ja  
sacem; dóm ten był przez naszego Ojca  
początkowo na rajonny. Ten wiec dóm  
chce miasto Trembowla - dnie podług  
nowej organizacyi mają być uręda sa  
-dowe i polityczne - u mnie kusić; ale  
chce żeby dóm ten miał odrębną dena  
-minacyę od Semenowa, a przytem nary  
-wał się pasażer Potockich; dlatego  
rada od Lubieszow Wawrynica i  
-Duszyńskiego, ratowanej Deklaracyi



Wtóra mi Eugeniusz już przesłał, bo  
muszę w tym interesie jak to mówią dowiec  
tylko dopóki się da; bo a domnie tego  
dotychczas zupełnie żadnego miemiatem po  
jętku. Posyłam więc Deklaracyę, przez  
Eugeniusza już podpisaną i drugi zupełnie  
nowy exemplar, a prosba żądoby moja  
Twostra jak najprędzej ten drugi exem-  
plar podpisać i odesłać mi oba.  
W Krakowie potrzebne są podpis sam-  
tejże formy legalizacy; ale we Lwowie  
legalizacy niepotrzeba tylko podpisów  
strony. Dwidźdź światków. Zgodzają  
cały ten interes uwidź na tydzień, do kła-  
-racyi, proszę Was więc o jak najpręd-  
-nie przystanie tego dokumentu i swó-  
-ceniem razem nadsyłanego podpisanego przez  
Eugeniusza. U nas po kilkunastu  
dnia do cięby w połowie Marca, bo



było 111 grad; w cieniu, trwoją niustame  
 ranna, wiatry rallo drzew onimimio. Dre-  
 wa owocowe dotychczas miłkwiłna. Jaka  
 otarymateś perelucye na Twój rektury pre-  
 -cisłto podatkowi dochodowemu od  
 Garelki? — Jakiem Was warty-  
 ści do jak najrodeorniej. Ina wstony  
 nasza.

z Jabłonowa d. 11. Kwietnia 1851

Jyfus Dine



*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



Interes Piotrowskiego pod dwoma aspektami, czyli  
z dwóch stron może być uważany jako to: 32

1<sup>mo</sup> w sferze sprawności.

2<sup>do</sup> w sferze sprawiedliwości, sumienia i przystania  
nia, pod temi dwoma widokami go tutaj trochę  
wyświetlię.

Co do 1<sup>szego</sup> - Młodzi dżagi Valerian Czeręstew ma  
cierpięte a wnuśtatków Nowentów uwięzionych na  
ten czas a) Egipcjami, b) miarąj solnej, c) Egipcjami  
oni Arabizmem - d) Egipcjami ubrzymywania tytu Cze-  
czorow - d) Tytu Jugami, gdy po śmierci rodziców  
sam byłby Cichow. Dostał się w administracji, - Pół-  
czepca, Sabonow, Frembowle, Pasarnow, Dżewo  
Kradiszow, dopiero Valerian odebrał tytuły windyka  
wał od skarbu swym kosztom, więc michecz cały  
maszy paścić w Schwetca Wierzyca, miał na  
swoje skrypta kaciagac, aby młodzi dżagi Czeręstew  
y Postanow. Egipcjom kilka tytu wytkniętym pod ty-  
trami a, b, c, d, niektóre wytkniętich rubryk  
które by cały alfabet zabrali, chce dla ubrzymania  
tak znaczney maszy przedyt ubrzymać niemożt ina-  
czej iebt nabyciare na osoby swia, Cefy, nabwanych  
de portatastami, a na nich piarć bezpiewiństwu tym od  
których sporykaj se tedy Deportata, tego Sabulacym  
były, więc iebtotez dla Wierzyca, niemożt tedy abo  
lutny szp kompromisantski mocy nadwierzyc, ani na  
wał iebtkeć nasadzonych na prawie y wezra Publiczney  
tych Deportatastami ani też bezpiewiństwa które na swo-  
ej prawa dai Sabula krademna, z tego tedy powoda  
y Deportata y Intabulacym na nich sz, więc te mi-  
y kalne, aże tym do tego bezpiewiństwa paleraj y Dży  
Piotrowskiego na tych deportatach nasadzony - To tedy  
co do pierwszey kategoriej -

Co do drugiej

Pa jest w sferze sprawiedliwości, sumienia y przystania  
nia. Co gdyby mógł wstać z grobu Piotrowski a podobnie  
gdyby miał iść do grobu Valerian tedy obywatel przed smier-  
cią, zwiniecieliby przypięty, a zabrac by można 10 szwac-  
now



Klasyfikacja prępsiga, rekaw, w Walerian idnego Duktata nie był  
winicm Piotrowskima, y am iulaga tego nigdy nie widział,  
am na swoim potrzeb, am na interes mafey, iak był wy-  
lany dla wrypskich Podestawa, tak w gwałtowny pustu-  
bie sp. Pusta Piszona Libentij, dy temu samimory su-  
a maizg odebrać na kontroli Święto Samkie Pasag klu-  
zego by mu byli nicoddali do woty, gdyby był miał mi Dobs  
do zapisania bezpiewanstwa - tak Walerianowi ducwie ku-  
pienia mu Dobs, dawsty mu Plimipolencya, do kupna  
ale ni Plimipolencya, do racigania długow, kupit tedy  
Walerian Ostantki y Dugasthe na siebie, bo niemozł kupo-  
wać na Pusta gdy 640<sup>m</sup> musiał racignać na siebie  
Kupit od niego mirapol, a te kupione ostantki etc, na-  
sprucit braku i tak wielkim długiem, ugola te dlugi se-  
kwestro. Moskiewski i sekwestro samey P. Krembinstkij im-  
suryjy calkiem Waleriana y w prowadzily w dlugi Kpob-  
nych wcale niemiatal - Ten dlug Piotrowskiego tedy do tej  
samego interesu natyry, bo mu Krembinstka napisata sum-  
my 80<sup>m</sup> Kłorey iá brax iustem supponowanym stermitim  
w prowadzitem ja te yprawiedliwiz, protencija, pruciwitka  
st antonimue do woty kompromisarskiego o sekwestry mi-  
conierne do nieboracycha P. Pizarra i kłay kupna, ale  
calkiem swiatu wiadomo ze ten co prowadzil Piugo w tym  
calkiem kompromisie, y to pisał co mu w piuro dowodnia-  
my wprawdzie Kategoria mi szedł tytko na cionu, obone  
to iust: na te obone wkiog wiodł spruchianariz - lata gabi-  
cia y zaden stray niewidzial y ni uczył iakiego kompro-  
misa - 1<sup>o</sup> co by szedł i lata - 2<sup>o</sup> jnie superarbitler  
maizg dwi Kpobstki se swagrem swoim Pizarroin miaz  
stray Kpobstki, a dwuch arbitrow sidreni nawet ni byto  
spotrzbone, bo stray Kpobstki dwuch swagrem Stanowit's wry-  
Pello, iden szedł w siebie jnur cala i lata w oggodi  
Dugji na 10<sup>m</sup> a ci dwa swagrowie mi b i mu nawet na  
ucizai gtony, gdyby im te prawo byto madane jnur in-  
Kpobstki, ale gton ni rakurati, ale maizstki doprotyczonie -  
3<sup>o</sup> jnie ten jnurczy arbitler nawet ni miał prawa  
szedł, bo byt od szedł a Kategoria szedł byto jnur  
kompromisem radecyjowano aralyon Arbitler szedł mi miał

prau  
wio  
nie  
wytan  
wines  
offi  
wiz  
Lut  
62  
Kwi  
tak  
nie  
fel  
gro  
rau  
Kon  
Kij  
Lwa  
nie  
Jan  
Jwie  
w ca  
jnu  
do  
Kie  
jnu  
fel  
cni  
my  
Kie  
Kaj  
szed  
wio  
dacz  
ukta  
w mi  
prez  
prez  
spe







promisem kterez ja tentowal mi bytem wstaniu, a moji bracia  
co zabyklowali, to piszacy przysięg, Konsekwencya z tym kon-  
promisem byla fatalna, jako to: a) rachunek 200<sup>00</sup>  
zad a podawanych nalezalo mi przysile 200<sup>00</sup> w prowadzonym  
do mafy przezieramnie to byl przy obiazu Administracyi prze-  
dat własna moji matwizkow y te pismozdri w prowadzitem testam  
w interesu mafy, nalezaly te zad pismozdri in duplo z procent-  
tem - b) do tym ogromna Summa, expens, bardzo znaczna  
mojinn pismozdri, windy, kowalem Zamian, sily, a zate  
Kostka Lukaszewowiu wyrazyszy malotelnego P. Szupa  
opozoz konplanacja, narzadzili mi, przysiali mnie 148<sup>00</sup>  
Ktore z procentem in duplo byly Drugi mi nalezalo, nie  
mi z tego oddano, azaly, expens tak ryzkowny zamiany, w  
ny ja sam zwiastem - c) gey ja miatem Administracja, to Luk-  
aszewowiu dobra wrypiti mieli wypartwone, y zate dorobili si  
Knaernego marzethu, przeciwnie w czasie Administracyi ja nie  
nie trymatem bray lata mi nie dawano, a po trzech le-  
ciach w banku cellach pensy, ktora zapadla banku cellow  
nie wyposila rok 1877 Ktoremi lowo wyrywie si, nieplon  
d wrypity mieli swoi gospodarstwo, ja niemiatem zadnego  
odbiernego Administracyi zagarnali cale gospodarstwo, ktory  
bylo moim Koztem zaprowadzone rok 1874, wroci wlasnie  
e) Kofaniti nie wystrzygnione, tak, ygrawidnowa moji, posetn  
sily, so P. Pisarza ze z tego interesu bylam w prowadzonym  
w kupne Ustanki, ktore mi Karkonarzycit y tym kupnym  
te porzeczone pismozdri calkiem mnie zrocinowal - f) przysile  
Da Dziata w zwetom jak naybarszym zarowysay trafiaji  
naygorszy schody y roztruelony, do ty nalezalo mi prosluz  
Dziata 40<sup>00</sup> do platy, byl przy cizeli dobr y podzial temy  
mentow a udnia schoda w pismozdach, ktora ma mnie wypadlo  
w Sumie 38<sup>00</sup> z pierwsza y drugi Summy 18<sup>00</sup> wyposy  
icy przy obiazu dobr stajacych Dronych przezieramnie schody  
zaplacone winni byli z prowizy, do dwie Summy, upli  
drugi wyposy, do te obiazu Summy zagarnelo primo  
pismozdri Promisem, mi by temu nabyt nicowic  
rzyt, ze ja w tak znaczney mafy gdzie idna schoda  
samych remanentow tym wyposyta, ani Krowy, ani















<sup>dużym</sup> przy pomocy p. t. m. musiałoby potrzebować Dnia 24 subskrypcyjami  
potrzebnymi. Jego drugi list obrotowa na placemie tych  
Cesarow które teraz niejednokrotnie ma być uciążliwie  
Waleriana który ma być d. 24 w. 1872 roku, gdy się  
wzrost w 2<sup>o</sup> do 1872, do 1872, a m. 1872 & 1872  
schode Remanentów, w 1872 roku, do 1872 roku  
relacje zastępczo na najniższym poziomie ludz-  
kości i w zgodności wszystkich potrzeb



Włodzisławie Bielskim, czyli Włodzisławie.

M. S. Szulcowa wiodły mi był wieniec Pió  
 kościem, bo ad niego wiodły ani jednego Gł  
 ska nieporzysta, ale ten Dług wyzniknot, pom  
 ięż pniażego futercesy, a Szabostyżnych Polan Pi  
 wark Szulcowskiej dy, a malarz adkierai po ko  
 mi 500<sup>m</sup> na kontraktach Świętojański w  
 Borussia, w Roku 1791. gdy dla niowastężio  
 nego między nami Szulcowa niemiął masyjny  
 juisai Szulcowskiej tak wielkij szum  
 my Szulcowskiej, walcim wstędom byłity  
 mu Szulcowa nie ad dala, ale byłity Szulc  
 pny szulcowa, katarzemat y byłity mu  
 procent, plant dla szulcowa w szulcowa y  
 szulcowa w szulcowa Szulcowa było to  
 adkierai katarzemat w szulcowa kraju, szulcowa  
 bogate szulcowa szulcowa niowastężio  
 Szulcowa, ale katarzemat y szulcowa dla szulc  
 ni niemiął masyjny Szulcowskiej  
 juisai, iak szulcowa szulcowa w szulcowa  
 szulcowa szulcowa szulcowa szulcowa ni  
 mogt, a nawet nawa szulcowa szulcowa szulcowa  
 szulcowa, iak szulcowa n. p. było szulcowa, niowastężio  
 szulcowa szulcowa szulcowa szulcowa szulcowa  
 szulcowa dla szulcowa szulcowa, a potem  
 szulcowa szulcowa szulcowa szulcowa szulcowa  
 szulcowa do szulcowa szulcowa szulcowa do  
 szulcowa szulcowa szulcowa a szulcowa  
 szulcowa szulcowa, a szulcowa szulcowa, bo szulcowa szulcowa  
 go szulcowa szulcowa szulcowa szulcowa, a szulcowa  
 ni szulcowa szulcowa, tak szulcowa szulcowa  
 szulcowa szulcowa szulcowa szulcowa szulcowa  
 szulcowa y pomocy, szulcowa szulcowa szulcowa  
 szulcowa szulcowa, szulcowa szulcowa szulcowa  
 ni szulcowa szulcowa szulcowa szulcowa szulcowa



na kontraktach Dubieńskiach Dobra iakie, na  
kobietach by mu wydano posag wyznaczono,  
ny 50000 rubla tedy było koniecznie  
tary dla ota, wry dla przyznositości, tedy  
to Dobra większy miał, Salor, iaki po  
sag, bo by trudnił wydanie posagu. (Mia)  
Dy, saacia, familia y przyznawiani mi  
byłto drugo miał, tedy mu saba, for,  
fered probi, kupie Dobra bez Pieniz  
Dy, napisat tedy do mnie listy go  
cy, kraywizk, samy probkami, wyotawiaj  
swaj wstyp, y Dyshonor, iedli dla Miedo  
skatku Dubr, do napisania Cwihty, zposa  
gu adobrania; pęta raktot mnie na  
worystki swiętości; na cete przywia  
rani do sictia, rilym salowiac zego  
honor, kupit mu Dobra, na kontrakt,  
fach Dubieńskiach, upmiedkaiac swięto  
ianiski. Przytat mi, kwieltka, Pienizy  
pleniopotency, x Metryki Koronny, pmet  
sktęfke do kupienia Dubr, ale wty  
Pieniopotency, pmet ruyekay na jacy  
klicoadi, y boiarliowsi, nie dat mi pte  
nipotency do kupienia Dobra na  
kupieniu tych Dubr, ani tej gaty,  
wry Pienizdy, bo ub mi miał, był  
był tedy, rmay pleniopotency, ku  
pocuat na niego Dobra, ale kuba  
było miw abok pleniopotency do w  
wania skryptois na jego imie, nego  
nie miałem; adyktai se pleniopot  
aya, a kadai inakay, x macy kucia  
gania sam, nie wypadato bo nin  
był był adobrat, byłbym wtraut kon  
kacty, y Den Cesarz na kupnie  
Dubr, byłby miał prawo, y bez Dubr  
by został, iakostawato mi inakay  
Do



Du kupa sposoda, jak mi mogaj wydawac  
 skrypta na Pana Pisarska, niemaia  
 od niego do tego plenipotency; wydawac  
 skrypta ad iurati y Dobra na sielki  
 kupowai, ai do zamiany skryptow y  
 kupa Dubr na, adake Pana Pisarska  
 Pokrestat mi dicit do Pana Prata Poter  
 kigo tity wlozesaw najwieksza, szals  
 gnat y interesach kontraktowych, aie  
 by mi do tego kupa pomagat, do  
 czego on iu bardzo przychylit ali cazy  
 sway skorum facinorowski, korait do  
 potasnego futereta, sziat mi koniecznie  
 wstawi swoi iakie Dobra Drego,  
 bytly mi kilka tyzdy Dubatow mniy  
 lub wicay, wiec bym sziat na nim edy  
 larydowai dat za to na przekupienie  
 zabym byt znim wskreit iakie fu  
 tures, ale knaias moia powstuch,  
 na Sepulataya, y Gortiwosi (ala P  
 sa, nie wajyt siu ofiarowai mi tu  
 kigo przekupienia, wdat yu tedy, uray  
 kulektem Ceschim, bywadym swacim  
 Guvernorom, a ktorego da wielkij  
 ugo stawy cety pijiui mial posad,  
 milijom, y wymysliti aludwa Proiecty  
 bardzo wykoindny, niy to taki tony  
 moicy Delikatnosci obrakisi niypowi  
 mien byt podtyj ib pdania ofiaru  
 wali mi pokiosy na stny data wos  
 lowych pilandkach 200m na puz, ad  
 ste, wdat wywodki knaias mi si, iurilo  
 ia krobi kniasoni, iakie kupo, ala  
 Pana Pisarska Dubr przez ktore  
 by kupo, ani nalybi prawa, do podni  
 szenia summy posagowcy Pana fu  
 sarka 500m, woforowaius.



Najm. Mijdu, poniewaz to wszystko miedzy  
toby wyrozumiane, bez uwaznienia, ale  
czego Pan Prad. Potacki mial takze wa-  
zney futernej, tedy sie wiezo, ze do-  
ta Suma 50000 Pana Pisanca, w 50  
znanie, ze trzeba powiedziec, ze Pan  
Prad. Potacki, ktory sie staral, y do-  
jedt, byt jego istnia, ze najwiez-  
szym byt podleglosci Bankierem, do  
niezawislosci, urzadzal wrodzajny rily  
wskazywac, to jest cely publicznosci na  
glosnych, jakim kredytem, czego darost, tak  
na przyklad, a 100000. Dalej po 20000  
zaprobowal w Holandyi, podyt na do-  
ty Dubionskie, porzeczajac, jak piniogry  
na dwa, albo na trzy Miesiace, na 100  
ze ptaclil ogromny procent, y ktory go  
mi poniewaz kosztowaly, badawczy do-  
go na transport Expens, na jurejaj kwinie  
adwokacie ptaclil, a moki y na jurejaj  
rowa, tak jak ptaclil na Moskwa, na  
dajosci tam y nakad tych piniogry,  
paczynajac tedy kontrakty, tak wiel-  
kimi kapitalami, iakich nikt nie  
mial, ptaclil Dukatami na wielki kila-  
min, sui tytko Dukatami, iak naty  
waiaz, z Bank Holenderskimi, ale tak  
to wiez, byto strzegulnego, ze w 1774  
wtkie byty bite tego samego Praku, nie  
dy niemi ptaclil, y gdy nikt podobny  
Dukatami niemi ani jednego do ptaclil-  
pania, cely Publicznosci adwokacy, to  
sie ptaclil iak gdyby on cely Handel, pa-  
wki, pagarnal w swieci, rowozety, y  
solind Prayki, iak naprzyklad, ze 100  
korey przemiany, kilkadziesiat, y  
kamieni Potacki, w 1774, w 1774  
ca P.



Moskwa uch. uch. przystawiać do Holandii, y do  
 Anglii, przez porty Włost, sa. Gdanską, a  
 przez porty do Odessy, y przez Czarnomorskie  
 na Szwecyę, do Włoch, do Francji,  
 Hiszpanii, na farty Kupców Holenderskich,  
 które mu na 10 piętach ptają,  
 si. jako swajemu Liczantowi, do tych  
 Portów, byty, y porty wielkie, bo ma  
 sąz way Fontaine w Odessy, iudon, a drugi  
 gi dawniej w Korsarii, miał swajch cota  
 smych Okretow na Morzu II. adpocki  
 naityby, y wyrosnywat satym naprawia,  
 smym Domom handlowym, a wiele przesyła  
 stat, wiodziemo albowiem, si. portu sam  
 Kerson, a portny Odessy, blisko 1000 stat  
 y, przez istnych produktow na Morze pa  
 tytat. to tylko tutaj zakwaterowai w  
 portach, dla amalbarowia wielkoci. Koni  
 Ma, y wybrakienia ogromnego zaradkai  
 jakim tyta napelniona cota publicznosci  
 o Pogotowiu Prata Potockiego. —  
 Wrazem si. teraz do kasy kontraktow  
 Nypustkai do parak od portow Kon  
 traktow ogromne summy w ktorei sto  
 lencerskich, maie ten Honor smie  
 gubnie przez siebie wymlakowai, si. w  
 Podrykach, y adzielnych na Panyon gro.  
 Oburku, dwie byty Kasy odzobni idna  
 ktora poryczata, a druga ktora ptajta  
 idni. tedy porugiemi wydzylkowai si.  
 Kady adliczaiacy do idny, a porycza  
 tacy, do drugiy smie kasy, wielkoci  
 operacji kady do stad nie praktykowany  
 Wasz. Jakoby wystawai przez to je kady  
 liczono kome dlug, to mu ptajmo los  
 kam, a kullko ptajta, po 5000 Kowci  
 saiacemi y kapierofowanemi wolno byty  
 yprawdzie seraj, ale, taka si. byta ma  
 da



da je pravda, že si miht misljal, bi byl  
kryje, a gdy mu dano Morsk, pudy, zije  
chyciz, na kterym byl Namer Morka  
pupicany, na kery sceni kapy, si ho  
tak, pod Namerem kterym, byl narva,  
exom pavirat se kery karyne 500, x kaa  
dy, nalickej minkyt, y klypt oddawat,  
paklywsky do Doma prawa miadpucera,  
karywat tego worka, bo pudy, puki byl  
kapierytowany, sy sama kapa Pana Pro  
la Patockigo, kerych kalywick kaly  
gdy kly chiat lakawai, w kapy, pudy,  
mawat taki mork na 500 x ni kaly,  
albo fek, tak samo. kady na kontrakt,  
tak, w interesach iaki wyradaty, ad  
drugias, kadygo klym mial interes  
pudy mawat taki Mork, iaki fyi,  
kly ni byla klym, na 500 x. —  
Po tedy chiatem Historijami powid, kly  
chiat pudy konyem do interesu, a wicly,  
kaly klym Prota Patockigo. — Mwa,  
cam sy prawe do kontraktow. —  
klym klym ogromna, Mwa, Dukatow  
klyre tym pudy kly, y adieg mialy,  
si mialyba byl klym klym na kly  
ni, ale to prawe si Prota Patocki  
chiat pod paradyem konyem klym,  
mawu klym klym kly, a kly,  
nemi klym klym kly, ale kly,  
niadze se klym klym kly, niadze  
stowraty mawu, na klym klym  
kly, a dopirost klym, y na kly,  
na dni, klym klym kly do dna  
se kamorski klym kly kly, byl  
klym klym do dna, y brane sy, na  
klym klym, do tych klym, kly  
se klym klym kly. — Klym kly  
kly klym kly, a mial w klym, kly



adhirant, czyli potasiu nie probowal czytl mu  
 adobrany, nie licząc tytko bierzą i worki  
 gotowe, mogt adobrac naprawki za  
 jutal w kilka minutach, adawstwy  
 skrypt, wstępujący jak pomek i pomek, ka  
 dy kilka albo kilkanaście worków ta  
 kowych adhirant, kawoitet do siebie nie  
 smiżąc nawet adpiciełowai, kiedy przy  
 pi tytko papiciełowany Mosch pntly pi  
 erazja, Prota Pata skiego, ma papitny  
 przedt, na kontraktach, ale każdy ich  
 pomyślnie do siebie Pieniądze adobran  
 ad Prota, iwi niemił now epakoyney  
 przedt iu sam saba, rak biaz iu kto  
 spiciz, dougi rak myslac, gdzie ulatko  
 woi adobrawszy, ptak pumoych Kraf  
 gorie adobrac na piomuspe rewolucji,  
 iwi niemił futowad, iakiego, to w  
 kilka dni przyjedrat ptami samemi  
 Moskami pomek, aiby narad przyje  
 to watom brano, czyli pumyjanawano na  
 pad, ceajem trzeba iu tytko naproci,  
 nim narad przyje, a ceajem na pka  
 ronie, pi adobran, y pomek Pukawia,  
 lokawai, pomekono, pomekono, i  
 dougo pomekono pomekono, ale to sradko  
 y to tytko na pomek pomekono wotat  
 watom pomekono, iwi pomekono pomekono  
 narad przyje, do tak wielkiego, y  
 pomekono skrypt, gdzie tak regularnie  
 ptam, iwi pomekono pomekono do  
 adobrowai, tamtych Pataoi, pi kiedy  
 kto adhirant p tytko Prota Pieniądze  
 u niego lokawone, mniy wicy kilka tytko  
 y Dukatai, y adawat skrypt, to tytko  
 tytko Mada pomekono, pomekono tego skrypt  
 tu do tytko, nie dakt, Pata tego pomekono  
 na pomekono, gdyby ten ktoremu skrypt

byt  
 zpa  
 rda  
 xi No  
 rna  
 x kas  
 uat  
 iera  
 byt  
 a do  
 la  
 mny  
 kila  
 brat  
 ad  
 teres  
 lui  
 do nie  
 iły  
 Wia  
 to  
 ty  
 kila  
 ki  
 ty  
 kila  
 e p  
 rawn  
 Wia  
 kila  
 ma  
 tytko  
 na  
 dy  
 sey  
 pomekono  
 kila

skrypt



potrzebowal narad takowai te piemia, re  
jely ni ekspensowai na papier stem,  
płowany, ale jely ten skrypt mu  
napad powroscono. Kassa to barako  
skrytu wolita krymias salie puone  
nad pici, pi te piemia, re sa narad  
procia, are G. drien podlug ka parcia  
prosiaga, ale awskoni cato kontrab,  
ty ni radowai te skrypta rachoway,  
wata. Gdy miniat ty G. drien, y ca,  
te Dubno piemia, dani prota, tyto na,  
masoni, dajiro kady co jely kassy  
adebrat, niwidrac puonicy skry takowai  
niost knawa, te piemia, re do kassy  
Prota, jeli nawet ad kogo indygo ade  
brat iaki kapstat, to niostnu, pariz  
skry ni smiat y ni lakowat, ty lko  
toby kassy goni tak regularnie, y  
ko adebrat. Jeli tyto juty, rebowat pi  
tyerxi na iaki putowat, to ni talow  
mu tyto dostai piemia, re kady kati  
Gy smiat na powspiechnym wotowkas  
Sralnistwem, pi niost da Prota, idon  
tydy i puob miat porjary. piemia, re  
i ekli, mogt salie jaypi brai, porjare,  
ni piemia, re ad Prota, albo tek, gdy  
kady Dtuknik, upominaiac sa, a jid  
niadre, ktore miat, u swego Mierxyei  
sa, a gdy mu si, wyprawiat ad ad dani  
powiad, tyto swemu Dtuknikowai, albo  
W. Pan adday piemia, re, albo ten juty  
me woreskui skrypt prota, jid tyto  
ten jidny Dtuknik do Prota jeli  
miat da niigo wptywy, to dawat Prota  
pi sway skrypt u kamian, na skrypt  
ktary an mu dawat na awole, jidny D  
nika, daly pawiem i ekli tyto kypow,  
wat Dobra, a niemiast piemia, re gosty  
wyt



gotowych na wypłacenie przed, po skrypcie do  
 Prota, to pamięć na sway, a tamten 40  
 przyjmował skrypcie Prota, i tak gotowa  
 pieniądze. — Co znaczy jakich potrzeb  
 wate gotowych pieniędzy to mały wymiar  
 miłe skrypcie Prota u Kardoga, na go  
 tawo pieniądze. Była Prota porywał,  
 wszystkie pieniądze i tak i) tylko po  
 kachy w Dubni, y dopiero rozpadł się p.  
 woici. Co stary na tłumaczeniu tego co  
 wyrył w tym piśmie powiadają, że  
 Prota ofiarował mi był 2000 na trzy  
 lata, na 5 procent jakby, i keli by  
 żnin i tak fałszywie, probit kupienia  
 Dubi i tak u niego, która przedaxi  
 niego strony data by mu tytuł do  
 przycia czyli podniesienia 5000 flozago  
 mych P. Piarra w Parnanuu. Miał  
 ten w tym tekście interes, że miał  
 ten granic kredyt w Dubni potrzebę,  
 miał go rozkryty do wielki polski  
 do Parnanuu garii do tego niemił  
 żadnego wstępu, bo tak stworzyły  
 sobie wrota, do podniesienia i tak 2000  
 5000 Piniędzy w Parnanuu. Był pi.  
 wien że na ten adykt stworzy sobie  
 nowe konto kredytowe, czyli wnoszą  
 kapalni nowe piły stosa, do tego dla  
 siebie kamieniste, ten tedy interes  
 dla Ottonieka Czynego, był nadto  
 warty piły postępowy do Okalix  
 naki piły nie rozkrywał, y dla tego  
 był by mi dat 2. albo 3000, y 3000  
 bym piły był probit taka gaw  
 onde na Chabunek, P. Piarra, pi  
 by te 5000 adnot w Parnanuu, ale  
 pomimo całego swojego natężonego u  
 ottonian, to co by mu stworzyły



tytu przystało z samym Panem P. Piarkem, tego  
już, mam chęć, abyście miśkażcie, nie  
możę dokazać, że mna, wadubnie,  
P. Piarkowi, który, że ja, nim, żadny,  
Oryginali, nie, rozku, dla, niego, przeko-  
ny, a dla, Pana, Piarka, obkłada,  
kopta, widząc, że, mi, że, mna, nie, doka-  
że, wyprawit, dostatek, sekretu, do, P.  
Piarka, przestępcy, go, że, poni-  
wa, że, ja, nie, przestępcy, przeko-  
nie, które, przeda, Dobra, dla, niego,  
na, konwertytów, ad, ad, wadub-  
kie, jego, projekt, więc, on, raklina, na-  
cete, przysta, która, ma, dla, Pana,  
Piarka, a, żeby, on, i, jaki, kłopot, ja,  
probit, bym, dla, niego, kłopot, który, tak,  
jego, mi, aprobate, czyli, aprobate,  
występ, pety, pety, P. Piark, o,  
Młodzawcy, nie, przeko, ad, ad, Pana,  
Piarkowi, że, on, że, mna, przeko-  
ni, mi, mogą, daleko, przeko-  
dla, niego, próbi, przeko, które, przeko,  
wykora, będzie, który, się, kłopot,  
kłopot, i, jaki, ja, bym, probit, wadubnie,  
takim, tedy, pety, przeko, kłopot, i, jak,  
sobie, kłopot, i, aprobate, P. Piark,  
także, który, kłopot, kłopot, mojego,  
nie, aprobate, a, do, kłopot, ja, mam,  
Pymrasem, ja, uscia, kłopot, kłopot,  
P. Piarka, jutem, kłopot, o, tego, do,  
bro, i, jaki, mam, i, miatem, dla, kłopot,  
czy, kłopot, kłopot, kłopot, kłopot,  
wiele, projekt, i, jaki, się, na, kon-  
taktach, wypraw, pety, kłopot,  
od, Pani, Szymblińskiej, i, jak, na, mna,  
przekład, mi, dny, kłopot, kłopot,  
mi, z, kłopot, Miśkaż, kłopot,  
Wiew, Olszanki, y, kłopot, kłopot,  
Summa

Summa  
konwertytów



Summu boom <sup>Wielka gwiazda</sup> które gółyly kto był kupa,  
 wat na gotowe piniagze dawany te  
 boom mogt na Wielka lat wiazje tylo  
 dougi, przetyem te kuzmo niemiernie  
 było dogadne dla P. Pisarra, bo przy  
 był Dabrach drugi. Szedzie było przy  
 wiazkonych <sup>Wielka gwiazda</sup> Sumy kapi <sup>Wielka gwiazda</sup> tyny, ad  
 których ptawę regularny procent mo  
 zna było postawic przy Dabrach na  
 wille lat waz i 5000 mogto kaptaicai,  
 sry 4000 postai recate P. Pisarrowsi,  
 a przynajmiej Summu Kapitulna. Wzi  
 tm tedy, ptawosey rak w kiejai puzle,  
 iisoko parawemiu parawomai, Dabrach  
 amacnie, ra poky <sup>Wielka gwiazda</sup> piniagze, ad  
 ktarub 8. procentu ptawic wyppadate,  
 gdy w Dabrach tylo 5. procentu spa.  
 Szewai si moina było, niez 2. procent  
 tu wypry na boom czynite 12500. kto  
 re kuzba było daptacai nad fntereste  
 Dubi, lek tate Shachurk mogt ste  
 riji tylo dla takiego, ktorby ra pa  
 ryciane piniagze Dobra kuzit, nie  
 spai dla P. Pisarra, który ra put  
 shaku, miat miu gotowe piniagze  
 na kontraktby szwist ianicki. Pzetyem  
 tedy najwazniejszysy rzadki, iak ra,  
 ussu bytem, kiedym kome mogt  
 wrobi wstige, a tym baradzij szwist  
 dla ktorzgo bez granic bytem ucy  
 lany. Wyprawoitem tedy szwist  
 z Danie Denicem, o tym szwist  
 wrocionym fnterestai do moga szwist  
 spodzielwiaz si o Dabrach przyrzec  
 fete podzielowawani, y wyprax najwaz  
 sry wozie czno ai, ra tak uiczkai dla  
 kiego, wstak waznym fnterestai wrobia  
 ra, przy szwist; lek iakieck było uiczkai  
 moi podzieleniu, kiedy nietylko na  
 kontrakt

W Wielka gwiazda  
 W Wielka gwiazda  
 W Wielka gwiazda







4

42

Mnie. Do tego wzięta walizka, y cała spłekon  
wa Pałskiemu księgo, z uwzględnieniem tu co  
Galicyi, bo gdy obliczono Stogami rze  
go mieszkaniecznego Księstwa Dabru, któ  
re było kelnim sęque stęciem były paiz,  
te, dla wypracowania ni, który ogrom,  
niej, żony, wstępa, mnie, ten, paterem  
gratopul, paterem, a Dars, Jure, Kiemu  
dawany, ma, Ewicheya, na Dabrach, tudy,  
skryt, an, tam, natopul, krad, toraid, któ  
ży, paup, pawaoli, ma, kumerni, pka  
pistatę, y, pprawirzy, a, uniu, celi, ja  
rachował, widowol, stęrach, uniu, ci,  
mizy, tudy, a, wdrugich, na, podoty,  
o, stępa, następnij, wi, P. Juch, kudy,  
chek, które, ma, pty, mka, a, Dars, Kiem, sę  
kanere, na, tym, ni, ta, maia, jny,  
sarn, y, wyplani, per, granic, dla, Pana  
P. War, na, emid, rzyta, uniu, ni, wdrzy,  
kion, to, te, kupo, dla, niego, u, pprawa  
pito, uniu, tote, celi, Kasse, Stogais  
których, wale, pumjatom. Cerek, tudy,  
wimionem, paco, idnie, ni, wckasi, aj, ita,  
i, argo, ni, miedzy, nami, Kompro,  
miedu, liquiduic, moie, P. rten, sje  
do, Kassy, liquiduic, walem, y, te, które,  
mistan, do, P. Biserka, x, Okazy, te,  
go, Kappa, które, uniu, arthiem, ja,  
kudy. Ale, są, kompromisarski, pto, rony,  
iak, wiadomo, w, arystko, to, pominal, y, nie  
pody, dawat. A, do, departatid, iasna, uist,  
miedu, ni, ja, optawiaz, Stogi, Cyowolkie, a  
pny, pton, abry, miaz, celi, familia, która, są,  
bionta, pprawta, w, arystko, tady, pprawy,  
moj, Miaz, tek, a, pprawy, celi, summa,  
pny, dary, Miaz, tek, na, optawiaz, tady,  
Stogais, miedu, i, tem, dla, ni, dudy, tady, pny,  
sna, pny, i, gaj, samy, rawn, na, maie,  
Stogais, na, optawiaz, tady, a, optawiaz,  
dla



Ma bezprijemstava tyh, ktoray ni patyrali,  
masticarom nabynoi, kudy na kieldi, a staj  
sa, upornowat aten moy deportatko, Ma na  
klyryh jst abalowali die, u ktoray ni  
patyrali na te uplate jmeny dry, a statk  
s. dryli b. Tak po 25. m. haxda uplatampli  
Dob. Kartowoskinnu staju byrusyho  
saj inowenij na. Mahe Deportatko moito  
wobito so Sabali, Kompromis powinno  
byt iako ze stana (abalowago uymy  
kaiqaz, te slummy deportowane porerowin  
uplatiti kaxai dryli patracii w Mahe,  
jak tygo nie probit, cak byt powinno,  
tyta by ta ceta kescotyja raxprowicions  
tyta od rary, ale ten kompromis wosny,  
akto so pomirat, co omu di, nalykto,  
a tym samym maion wosny uilom, a statk  
n. n. 300 m. kirkadriat, prawi ty,  
tyt drugi, p. Sachunkow maith odori ni  
wstajinych pomirat, u schody nalykto  
ni doptate 40 m. do schody stora, wrid  
ten 30 m. kirkadriat wy padajacych na omu  
za komaninta bez Panifikacii, raxar  
ni te wostaty, raxata rtych dawit tyt,  
so Sabryk, do 30 m. za nitykymani  
Dobr. praxi dat, praxito 10. procentom  
tyt drugi abalowa ni ni dano, 4800,  
kirkadriat Da katoid panizany abony  
Espany, praxi gwanakuya, uwoit macy  
praxnana, ad kirkadriat, raxar  
ni ni dano Panifikacii, raxata rtych  
wspytkich praxonych Sabryk, do Ma  
hona, raxarmeli bez Panifikacii ta,  
amiany abony 80 kirkadriat by di, u  
ramiach wroqia, y uymicniana na Daka  
fy, tak iaki ze doacim ponyasni probit  
wstajono, do Deportatko, stose nalykto,  
adobrai do Sabli, raxi woi kaxajoz, a  
Ma omu uymicniti na Daka, y a

Mahe...  
Dob. Kartowoskinnu...  
10.00.00















ukompromi'ji ni starali' si' wydo ko parinta  
pudlowa, ale te protesty parowu' sy  
apady, y na maio'ku moim sy si' niedu'ki' sy  
mali' kostai' m' do pawidzenia' si' z  
ni' teturuy' sego tyto, iak' ten' cady' kom'  
promis, na proste' idac' padawic' skrasawac'  
tytlym, to' krotit, ni' pawadnie' do' tytlym  
tyt' niemiat' Enitki, ni' ch'iatom' na' sebit'  
ku' maigo' M'aku' aburkai' cady' familii  
prowidaku' niy, y' postawic' dla' niy' arbat'  
u'ly' ni' dawic' cady' familii, p'bur'kai' y'  
ten' cady' b'nterod' do' ktorego, ty' lity' sa,  
p'ny'p'it' lity' w'ot'ny' mai' kred' torawic' y'  
na' k'it'karawic' het' w'eni'ito' prawd, y' na  
spokaynowi' dla' cady' familii, w'elatom'  
tyto, sego' ni' skrasawic' linego' kamproni' ju'  
skrasawic', sam' p'wiedic', p'wied' ofiary' dla'  
spokaynowi' duski'.

Cady' u'it'ic' mam' dla' wiadomaci' dat'  
tyto, si' pokostac' s'otretuy' funduszk' may'  
cady' summy' 100. k'it'had' p'wiedic' ty' d'ic' na  
k'it'karawic' y' powadzani' ktorey' m'ic' sebi,  
sa' wypada. si' p'wiedic' re' m'usta, ty' d'ic'  
w'ot'ny' re'p'ic', u'it'ic' Pan' p'wiedic' ni' p'wiedic'  
ni'at'. Mam' sebi' w'it'ic' p'wiedic' ad'  
Pana' p'wiedic' w'ot'ny' m'ic' donosi' p'wiedic'  
i'ag' u'it'ic' s'otretuy', si' si' p'wiedic' y'  
ach' d'w'ic' narawalawany' ukompromi'ji  
p'wiedic' l'ogat' na' ty' summi' p'wiedic'  
niy, to' u'it'ic' idac' maia' summy' ktore'  
mai' u'it'ic' p'wiedic' summy' P'wiedic'  
skrasawic'. — D'w'ic' funduszk' pokostac'  
y' Obligacy' walny' p'wiedic' y', ktore'  
Pan' p'wiedic' rozpochat, ale' ni' skrasawic'  
skrasawic' y' na' maia' sebi' p'wiedic' p'wiedic'  
ny' wy'p'ad' wy'p'ad' p'wiedic' (to' d'wa'  
p'wiedic' y', ad'natu' tyto' dla' p'wiedic' y')



myh Madamochi. Wozny nie pisze, bo y to 45  
nad tle maie pisatim, y niuymow,  
ne istim ryatyasany, tak abskry,  
nym wyskrygumimim fytu plasko,  
byh Okalicnosi. W Dmp



PO K.B.D.2.

Offene in Paris am 28. May 1896.

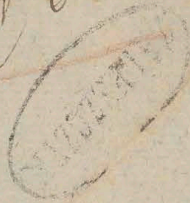


8/26

Wien



Wien  
 in der  
 K. K. Hof-  
 bibliothek  
 in  
 Wien  
 in  
 der  
 K. K. Hof-  
 bibliothek  
 in  
 Wien  
 in  
 der  
 K. K. Hof-  
 bibliothek  
 in  
 Wien



Handwritten mark or signature at the bottom right of the flap.







Wielmożnyemu Księciu Dobrodziejcy!

Wielmożnyemu od Wł. Pana Dobrodziejcy uwielbionemu  
 wiadomości o niepomysłnej Krawalucy w tym  
 dem spadania mojego zięcia P. Gronnickiego  
 w wiadomym Interesie, która Wielmożny  
 uśmiechnie zamierzała muca fortej, a gdy  
 Wł. Pan Dobrodziejcy może dla Konsolacji  
 raczył napisać w tym linie, że nie trzeba  
 desperować, gdyż Monarcha jest dobry, etc.  
 więc tuż to za uśmiechem sposobnie zastę-  
 penia sobie na Kępa gniazdarz, jednak na-  
 ufany od Kępa obywatelskich Skłomno.  
 siach komyskama i porzycze w klony i.  
 kłó do uśmiechania sobie gniazdarz, amie-  
 tam się uśmiechować. Kłó maia gniazdarz  
 ażeby gniazdarz takt, smacia, że uśmiechosi  
 Aktów tam kłó gniazdarz; gniazdarz kłó gniazdarz  
 Skutek uśmiech, raczył instrukować nowe  
 padanie, czyli to do tych samych instanc-  
 yj gniazdarz kłó gniazdarz, czyli gniazdarz do  
 Dworu w Dobre takt, i gniazdarz gniazdarz  
 sobie okalimosi gniazdarz do gniazdarz gniazdarz  
 utoryl, i uśmie na pierwszy gniazdarz raczył  
 gniazdarz. Tużto naturalnie do padanie  
 uśmiechosi uśmiechosi ar gniazdarz gniazdarz  
 niepomysłnej Krawalucy, gniazdarz gniazdarz uśmie  
 że uśmiechosi gniazdarz o uśmiechosi gniazdarz  
 to jest o Baronowstwo uśmiechosi uśmiechosi  
 Skłomni, ale raczył uśmiechosi gniazdarz  
 kłó gniazdarz na gniazdarz lub raczył uśmiechosi  
 uśmiechosi, gniazdarz ten Interes mógł być  
 uśmiechosi, gniazdarz gniazdarz gniazdarz gniazdarz  
 a gniazdarz ten Interes nie tak dla  
 uśmiechosi gniazdarz iak barożny dla Dzieln



20

H. G. B.







14



*[Faint handwritten scribble]*







Man



The remainder of the page is blank, showing only the texture of the aged paper and some minor foxing or staining.







Dzys bez Damsaduania klony do Sa.  
Kunary ekspedycji iuzie nie iuz ofusob.  
ny, mozeby dobre lyto ustanowic  
do kroy Intarefu iukiego Agenta  
w Wiedniu iuzmego, klony na  
ekadit tak iak ni nad kato Inta-  
refo w skadzie podreba, z tym mogy.  
Klim iudak racy Wostanu Dabadija  
wrywcom, pratoro zo aubys rancuoy.  
Cyt maicemu thurekleriawi i Rossod.  
Kawo se ten iuz konfydenyonalny  
kloyraby mu iuz podobato iuzie  
zawyclic w niuzym go niuzakom.  
pramentuie, i nadykniast po mry.  
ceyboniu bryie amuzoyoy. Odaai  
Iku uuzang proby muez dacie wostana  
Dabadija pratoro zo o pruztanie  
w rak niuzymozom fuzie tarkanoy  
iuzaiy racy. Kofuie z umyym  
Pawuanium

Wostana Dabadija  
nuy ni 2374 Tuzoy  
Wdri d wryphi



la.  
sub.  
ic  
nta  
na  
be  
est  
Dey  
cep  
sed  
ny  
me  
am  
me  
Dai  
Kne  
is  
ny  
Dey  
ep  
bi

OHIO



18

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*



Endsgefertigter bittet aller. unterthänigst um  
 Allerhöchste Verleihung des Grafen  
 Raches für sich und seine eheliche Nach-  
 kommenschaft mit gültigster Nachsicht  
 der Freyherrn Tade, und berieht sich auf  
 nachfolgende Beweggründe:

1<sup>ten</sup> Zur Probe des Altes unterlegt der gehor-  
 samst Gefertigte erst et seinen Stammbaum  
 mittelst. welchen dargethan wird, dass sei-  
 ne Vorfahren von uralten Zeiten im ahe-  
 maligen Königreiche Pohlen, nicht nur  
 im Adelstande sich befanden, sondern auch  
 ansehnliche Güter besaßen und auch of-  
 fentliche Aemter in dem besagten König-  
 reiche bekleideten. ferner

2<sup>ten</sup> Mittelst obenerwähnten Genealogie ist seine  
 Gemahlin Julie geborne Gräfin Frieder-  
 nycka unlängst von Ihrer Majestät  
 Coer. Kaiserin Carolina in der hohen  
 Sternkreutz- Orden allerhöchste auf-  
 genommen worden, wo die Heilige B  
 bewähret.

3<sup>ten</sup> Unter der kurzen Occupation des Tarno-  
 peler und Gortzower Kreises durch die  
 Russisch Kaiserliche Regierung, hat  
 der Untereichnete die Marschall- Würde  
 in den benannten Kreisen bekleidet,  
 und die Direction eines Pulkordons ge-  
 führt, demnach wurde er mit dem Titel  
 f. Tarnie Wittworny Nachgeborn welcher  
 nur den Grafen beigelegt wird sowohl  
 vom Russischen Den Vorstehernden  
 Senat als Theils, Gouverneur Baumgarten



somit, als auch den übrigen Bedenken  
beobachtet, wie die Beilagen C. D. E. F. G. H.  
I. darthun; nebst den Beweisen nach  
dieser die verschiedenen Dienste die der Ge-  
fertigte dem Staate, in Hinsicht der Abga-  
ben der Pest, der Vormundschaffen und  
andern mit diesem Amte verbundenen Ge-  
schäften, geleistet hat.

<sup>4</sup> laut Tabular Zeugniß I. besitzt Der ge-  
honorirte gefertigte in 3 Kreisen Galiziens  
ein hinlängliches Vermögen zur be-  
ständigen Bekleidung der Grafen-  
würde, als in prothorauer Kreis die Gü-  
ter Laskowic, in Strzawoner Kreisow  
und Padusibna, in Stryker Kreisow  
Lowsyn und Antheile von Peresow  
und Ostra.

<sup>5</sup> Daß unterthanigst Edelichter Der kais-  
serlichen Regierung stets anhängig sey, und  
es immer war, wie auch daffor keine  
Steuer in der Ordnung entrichtete die  
Unterthanen rechtmäßig und zur Lu-  
ckenheit behandle, und sonst nach al-  
tenhalten nach den gesetzlichen Vor-  
schriften sich verhalte, beruft er sich bloß auf  
die hohe Regierung — endlich  
<sup>6</sup> Ward diese allerhöchste Gnade Der Erthei-  
lung Der Grafen Würde, an die ehemals  
pöhlmischen und nun königlich Galizi-  
schen Edelleute alten Herkunft seit Der  
Revidirung Galiziens, schon oft, ja  
sogar mit Rücksicht der ganzen, dann  
Der 3 Viertel oder halben Tausen höchst  
ausgespendet worden, solche allerhöchste



Gnade in Der vor geschriebenen tiefsten  
 Dem verstorbenen Vater des Erbprinzen  
 Da seine Familie zu den ältesten  
 Adel in Pohlen gehört, ohne Zweifel  
 zu Theil geworden wäre, wenn ihn  
 nach dieser Gnade zu sterben, sein  
 hohes Alter nicht verhindert hätte.  
 Alle die hier angeführten Beweig-  
 gründe erwecken in dem gehorvorbild  
 Gefertigten die Hoffnung, dass L. M.  
 ihm nach allerhöchst Dero Güte die  
 se Gnade nicht abzulagen werden  
 und zwar mit gnädigster Rücksicht  
 der Freyherrn Saxe; sollte  
 aber diese nicht erfolgen, so erkliert  
 sich der allerunterthänigst Gefertigte  
 Die beyden Saxe zu entrichten  
 Lemberg den 15 März 1826.

I Promisii  
 Wysoka Rancellaria i Raduorna  
 Dekretom swoin z dnia 10<sup>go</sup> Augusta  
 r. b. do Lierby 22<sup>go</sup> 78. oznajmita ir  
 nicznajdowie dostatecznych powodow  
 popierania u najiasniejszego Pana  
 Proszy wrocPana, Ktoia na Danie  
 Gudnowi Stralicy omnia i Baronow  
 skow za sell ma.  
 Orazm wybor Anunoy przy zwrocie  
 Allegatoru wrocPana uwadonal.  
 Lwow dnia 23<sup>go</sup> Jbra 1826.



W. Paul Koverste







muskaćie ze sie baj reby ten  
pryktad wydarony przy Pana E.  
wielcy zgotowienem dla drugich  
it. i Panu i sporzka uł i egozta.  
nia reby talowis przynto do da.  
romowia gorby Drobie starszych  
Dziwi perlecia obrygnali postano.  
winię, ale to bardo Duzo cze.  
kai tego Wadann kudy Radnie  
nieprzespiewacia ale awzem ra.  
brudniaca i a kanowieniu Dziwi  
re in swaki mowu zgi iden a  
podobno; Pan Felix ktuaca  
glawe Radnieom cy ale jmba.  
wrenie ~~zaw~~ orembucem Dyznowi  
wybor a pruspuwrenie postano.  
Dziwnia forki, wycetki i; idacie  
se to wotym ramiane kerak in.  
by akardiu Pan d. rakus ralcigi  
ratalsowienia postanowienca  
forki kudy i; pniecia wyrucal  
Wadann Matki; kerak pnie  
kantsaktanu ulokawal; ma w  
cracie kantsaktlow ulokawal  
przy Siostrow. To wyszko pniecia  
katalwia Panu wstyp; bliżnie  
papirowanie swack samianaw i; z  
reli lakowe krowia; lakre raru.  
mion cybi for opadziwian ze  
P. Felixa man ra woleg ktory



przynajmniej na samej Pami  
 al' powiemy mielibyśmy wsta.  
 Owe Pan E. niewiem nimo  
 przyciarui kłosa ma dla Pana  
 szeli kłosa danou o abrotach swe.  
 go Cyra i waiuy Piustry, bez gój.  
 by nawet niedanout to mu  
 Pan tego za opianatoru w Fry  
 iaruu paryżai niemouf, to in  
 wiem to z tego ustire z nagi  
 wieknyu uł' dla Pana Franc.  
 kien i Fryciarui, ale wśaco  
 mo uł' Panu se puz przypu  
 Owe Panu A. ona staba w abro  
 nach wywataf; na poparcu now  
 uł' Sentymenlow z humanitay  
 Litu swego brata w kłosym Panu  
 adelawad sprawiedliwou a naga  
 niad innego Pretendentu kłosgo  
 do uł' narychaj' szcians, i se  
 chaj' nuz byli ale dysponowau da  
 Dyna, ale nowy wybuchnot agien  
 ni nuz uł' on tego kłos.  
 Denta faworynie kłosom auł' p  
 medion, wie tak uł' miediana  
 uł' la nowa pucioho sabu Tre  
 Henryga se sworna tego kłosaru  
 przypisai iridi a uł' in nuz  
 piewni niewiem niudai Panu  
 uł' gtych wiadomani kłosy mu



były pomyślnie, ale on nieborak sam  
sobie zaradzić niemógł był we swojemi  
i szukał interpowanym areby był Ma-  
ty przynajmniej, ale tu to doprowadziła, że  
w niepomyślności okazał się być mu-  
bawienia niemógł, byli parciu sąsiedzi  
E. E. we swojemu naszym przy-  
wanego przybycia Ojca, do niedawna  
kafki są, musieli do domu powrócić  
Lubo a także w korespondencji nie us-  
lesny, ale maś za obowiązek Sta-  
ionku i Przejazdu dla Pana do-  
cika a także Akoliznoscach które go  
interpowai mogą, na wrzesień zas  
wielkiego korespondent a serarnicuney  
pomyślnie, przyjechał do Galicji, i ro-  
bit iukowe kroki któreby mu po-  
myślności urazy, gdy zrobił mi  
Przejazdowi w Danubieniu, bo lubo  
to moim Interpowaniem i gło-  
Pani niemógł być wyjechał, ale  
razem z Skolionku powrócił, saw-  
se są ciency iude z wszelkimi pomy-  
sami Akoliznoscach a pomyślnie a koliz-  
nia są między nami ze wszystkimi  
sami rozkazu a wiemy Tabaromim

Pr  
Wzrost Pana Dobrodziej  
wmyśluch lubo nay wzrozm Staj-  
sa natronie uwasz w Droduryski  
i ciachacoi orz wkraceni jonek  
Pant Marklow iść nastąpiło ze re-  
racleniem, umowoz imyż Duroco  
ioby wnosić naterato orz bez prowaru  
pizenia są z lenis, luboś moym na  
sawo Szwarcie w Skarżysku







co mniej. Ci, co się obrachowali w domu, to wie-  
niest Glawe Marina, je mnicy posiadata,  
podzwata Glawe Mikotaja, o kalkulacya,  
czyli o porożani saba Prawontoi; ale jak  
kwestyacye byne to wyliczają Prawontoi, mają  
być kłopoty, był bardzo Czymy, boją się  
by kalkulacy, a wielkiego porożu, był się  
iżk smierci; i tak ożemia by kalkulacy, a ta-  
m iżk Lat niepamiętam przez wiele adułka,  
na, ten Permin kalkulacy; ale to dabrzo na,  
miałam, je P. Terminio Kondeseracy by  
kalkulacyney, przez różne wyliczgi i sprzecz-  
na mierzyn. Mój być się, kłopotu był, je,  
by to na igo bycia, nie znawito się, a to  
samym okazy była ta sprawa poznata,  
a dopiero na adglos smierci mego bycia  
znawiano. Spadkowizacy, je, je, jamaica,  
Masha, Wawa, wotny ad wyliczgi, a byo  
nie, które radeł mój bycia, przed się wko-  
cka. Na upamiętam tedy nowych porożu,  
gdy naturalnie maia Masha iżk Wawa  
niebyta wettami, ile mieszkaiac w Galicji  
adebrawscy pierożu bycia po smierci  
mego, nieznawito bycia nastawiona.  
Wotno iżk w. Kmic wywarono uypuszcza,  
iżk nam spad dokijowia kłopotu, a  
kierne w. Kmician te Mishi, które mi  
mój bycia był uypuszczył w Galicji,  
miałam ten Cel, iżk na mnie wotary  
kontowanie by Kondeseracy. Gdy mój  
brat pierożu iżk. kłopotu w. Kmician,  
nie



wie, na tey piernicy narzute bracie naprzeciwony  
 bytem. Wyrazitem wyrywac se do maszyny Głowy  
 do Dwiduskiejch, nalezat maj stryji Horu,  
 sta Szubrynski, Cywie Luna Kojelana, ale  
 w kausie cizge siodzial w domu, a radne  
 Joteresa niedbal. Siostra mego Cyra P. P. B.  
 matka, ale ta takie jak sama spuszcza na  
 na mnie; nalezili Dzwonkowi a z siostrzycami  
 wy. Chwascy, y kilka rodziny ktore wie  
 omi powiazali mieli; ale ci wzywcy niczyl  
 nawabi, nazywajacy iczyl ktory mial aduo  
 kuta, ktory ad niego napisal kompozycy  
 as. Gosta, na Joffis iden cizge attento  
 partem, ty sprawy, a to w sadnym, miedzi  
 bo to wstawym miedzi Panow Patokich.  
 Om tedy jak wstawim miedzi honory na  
 bily grozili, y nad przelonne strony, Rady  
 ktory przycial, y sedzisz, y Ruskobow  
 na Chiedy, y wiezory, a na repxionony  
 stroni ich, miedziem unowaw honory  
 rafi w sadnym Miedzi, y finansow, hi,  
 ku sedzisz, praszcy strony, jak polmekas  
 narzycans Gwiazdiztow, jupaw, przyimo  
 wze, y wosyptkie im dymie wygody, tak  
 ich kity u siczki w domu. Byczate narz  
 po kilka Gwiazdiztow, n. p. jeden ad mego  
 Cyra, stryja, y Cothi; drugi ad Panow  
 Dzwonkow, trzeci ad Panow Chwascy  
 szich, a jeden ad Panow Patokich  
 czepi ad pryncipionny strony; petych  
 kondesunacy; ktore czysto prolongowa  
 no,



tytuł kłótki Appellacyjnej do Trybunału, pro-  
wa rozpis, to jest, że n.p. od dnia 10,  
lokalnej Specjalnej inakcy decydując, a  
wraz z nami inakcy, to niczasto pro plu,  
ratitatem Petorum, iak bys ty rozumiasz  
ale proxiomone Natton (idone), mozo sie juz  
mai, proxiomako dwom albo trzem, kiady  
sept rozpis, czyli domia proxiomone, a  
Kompleks, czy do idyncy, czy do drugich,  
proxiomazast, ma to pas pily utragymai  
domi wozgo Specjalisty, iakich proxiomoney  
strony rozpisali sa, to tak samo pad roz-  
pisomai do Trybunału gdmu straba byto  
iichai, a Sukatam utragymomai w srobu,  
nale to domia, ktore sta nami byto, jak  
xxx sa to, sam iden tego pilnosciam, ale  
mymoi mieli, to jest Mieduszycey, i  
Dni proxiomone, to proxi to ki kaniomai,  
byl pily konu, a ia mu takie bytom  
Dobrze znamy, wiele razy wiachich  
kategoriyach, ata sprawa do Trybunału  
to ta strona nasza proxiomone, i idon  
Panowie Patocy, ktorey byli wkompedomai  
czy Barskiy, iak na wielki byli dwa  
rozi narazem, a proxiomoney  
byli stabskomi ad huc, co do Penty, Dwor,  
shy, nalekicimiy, a Dwor et anal dy, na,  
wskie miie proxiomone do Trybunału, da  
gnuchimia byl strony ona byl proxiomoney  
do czego nalezeli: a dwa do Penty, iak to  
torowoi konfederacyi Barskiy. Cudomai  
y wyrakie, y epamuzat kategoryi, wskom  
kib







nowiaz, jyskalsim, moztlyko wygran, jak  
kategoriam, ktore jyskalsim posli do  
Tribunata, ale ten warunek, ktore  
to jest ze ten Pan Patetio jedyn Miel,  
miski, wyrokiem szan Tribunalnego, na  
na kawale byl adumoty ad radeidam'a  
w Krakui tej konfederacyi Kurakui,  
skij, co dla nas wygrana, a najwiekszym  
wyrokiem jest, dla tej konfederacyi,  
pruxionu nam stroni, ale prate miel,  
pish main peshigod, pomy slony duk,  
es Wygrany, cymien bytem stani,  
ze ani nowi jyskalsim Gruk, to jest  
ze jyskalsim konfederacyi (Par.  
skij, a ia maiaz Brata jyskalsim  
w Warszawie ta bytem pashy do Par.  
Dvorskiy, a ad Dvoru, w ktorej wyrokiem,  
cy in prawi, a osobliwi pruxionu bytem  
konfederacyi Parakim, mozem miec id,  
ne rekomendacye, do wyrokiem Tribunalu  
tak narozany Dvorskiy, ktorej id,  
za kawale pruxionu na jyskalsim.  
Takiem jyskalsim konfederacyi  
granami, tak wyrokiem Tribunalu  
ze ani pruxionu jyskalsim pruxionu  
ze in w Tribunalu pruxionu, jyskalsim  
potrafit pruxionu tego Patetio, na to  
jyskalsim bytem wyrokiem wyrokiem  
kawale, a maiaz pruxionu jyskalsim  
nam, dakumienia jyskalsim Tribunalu,  
jyskalsim maiaz ktorem pruxionu,









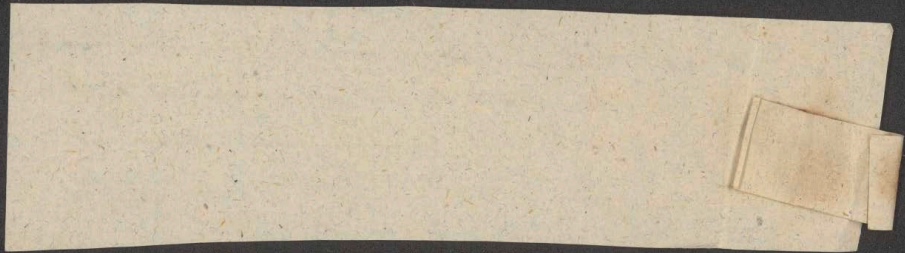


3

60

Nudne to bardzo se wyrażowaniu tych dawnych Mian  
pulaży; ale na przepisanie nie mogłem subybić  
to są tedy wyjątkiemia które ci przesyłam.







Do Gm. Pawlik.

ty 1<sup>o</sup> 8<sup>o</sup> 828. 61

Mielmożny Mój Dobrodzieju!

Nieboga pewnie czy Wł. Dobrodzieju  
pragniesz się w Wiedniu lub w Podrozie  
w Przemyselskim lub w Dobrach etc.  
ich tej niepewności boże by aby ten  
mogł być nie kłopot na Pociąg, więc  
go pod kopertą Juliana Felicyana  
Frankowskiego a asystanta przy  
Instytucie Technologicznym, którego  
Janusz Przyjaciółka który ma z Bratem  
Juzo zaporyca mi, swego Przyjaciółka,  
korespondencją, Czyż to w tym naj-  
szczęśliwym samym Kaufmanie, że Wł. Dobrodzieju  
przeznaczony o Przyjaciółki i  
Poważeni, które naj obydwu to jest  
mój Synowie Pan Eugeniusz i ja  
mamy dla Pana wrażeń mi ser-  
tymentami zaspokojeni nas ranyda,  
w tym tedy Kaufmanie omielać się,  
Pana inkomunikować, następnym, Pro-  
ba. Mam ważny interes, masyżkowy,  
przeznaczony w Toruniu a przez Sekus  
wygrany w Apellacji, lubo jesteczenie  
expedycywny, obawiać mi się potra-  
bić się przeciwna Strona państwa Re-  
kuro do Wiednia, więc tam najmoż-  
niejszego Przyjaciółstwa Jstentem



wymagani bydku, miatem ja prae  
swiele lat w Wiedniu Agent, ktoro  
ni wyminiam, ale odawra listu Pa.  
na tegoż Jmci powie a ktoroż prectot  
u mnie od drock lat agento wai dla  
bratku Jnteresson, lewten lubo do po.  
nowy puch Sprawunkow byt wainy  
i pilny, ale es do prawnych Jnte.  
resson byt tak leniwy, ze prock  
Dominiunia kiedy es przyeto do  
Wiednia lub adeyto, to kadnego kro.  
ku przewozajney Chodziwoici nigdy  
ni przyeto pit, te maize wysocki  
Wyobrazeni ze w Wiedniu prawni sa.  
ma Swigta i Kubienska Sprawi,  
diwoici a procto, ze kadna Chodziwoici  
koto Jnteresson, ni jest potrzebna,  
tym wkrzytkim ja naywihszy  
na tyciey Opini miatem kawod,  
es kadro prock Sprawunkow jak wy.  
ney wymiintem, kadnego prawu Jn.  
teressa nayeprawudliwszego esu pro  
widna Strona Sama ta pitnowata, lub  
do tego pilniusznych miata Doxorow,  
nu wygratem, i porceiwna Strona  
prachunata mi o falszu tycy Opini  
mowioy Agent, o Swigtoobliwoci  
hamty puch Urzednikow pro Wic.  
maize kad milogo w Wiedniu tak swia.  
Atego











Wznowny Mrs Dobrodziya

czytalem przypadek nasz byłnosz moza  
 Siah Dzieni list W. W. Siana Dobrodziya  
 pisany do Pana E. P. a ze on niepod.  
 ko mu zbawie do napisania mu nie  
 pnie brak wraemney dla niego  
 Przyjarni ale pnie brak Determina  
 cyj, prolo ia po jego adwintie do Do  
 mu maigz w Swierdzy kamizc list  
 Panski i moment realny pnie mu  
 z powazidley dla niego Przyjarni i  
 Specionku to to mysl, a to pomimo  
 wiadomosci Pana E. i to to ia pnie  
 pnie u sibi i samego zachowuje  
 redales w Pan do Pana E. usny Jego  
 sprawicelicyi no jego Przyjarni i pnie.  
 nie przy re ruchem ley Przyjarni ma  
 pnie. Kary gorliwego zgalax bys ro um  
 popieralac swaligo Indwaja, ale urado.  
 mo Panu i list Jego Przyjarni re uris  
 re re swaligo Indwaja ma oddale  
 nie ripetne do obaryz Radziow i po  
 ridnawie z niemi listy grammi Dale  
 kei, ranoet nirowan by Panu wiaz o.  
 no i exple klu atym klu donosit re  
 z Indwaja W. W. Siana Dobrodziya i z  
 obaryz gorliwaci swacy re nim wba  
 Orit ha nowo ucilka pnie w to sobi  
 niechaj obaryz Radziow, w porre  
 abowcem ley samey kudy za ymo



wachreniem macyj Siostry M.  
Lak Dziejim unidacim ~~to~~ Panu  
niebezpieczno a Karawo in zamowad  
inmego Konkurenta Pan E. domowid  
wy ni gelym napisał list Konfidencya  
nalny do Siostry w kloty pmi pku  
wit Pana z najwyzszym Skawo  
kym kloty ma Dale buicy a abok  
tego precyzocho temu Konkurentowi  
Mebigo ehuano xamowadze napisał  
bardo nieporozumny Partel, trocy  
cathowity abok z parawidkny zleg  
Republiki

Edki list bardo bafit do Serca Jgo  
Siostry ale imerona Nadarczymonia.  
ni Panu widacimem <sup>capit</sup> ni niystrony  
Dejnyga adnawienia Panu a  
Drobycy Krony przycia ty Partyci  
kloty Jy ehuile narulic macyj  
Migolana Jow a d mibago iudny  
ani racy ani Pomary em abokny  
w tym pomis racy glony uibafle  
nowiwny ni nad kloty bo sekwen  
cyant ugli Skuskanni wyrak mo  
Jagcent z nastepnego iey orym na  
obony ewaia re ala Panu ist pry.  
ehilna a weale precywna propo  
nowanych saku Partyci eby wrotat.  
Ho ten list bala Swoyo kumuni.  
Kuwata Rodzicom eta usprawoco.  
linwicia eubie porwazy bula i u au



Jego sądz iście, agramna wsiem poms  
 kula niestymasi ehoi bawo no  
 niechtao, powinna albowiem byta  
 zastanowić się nad tym że dawnie  
 brata narazonyo Pradcom jej wie  
 le nie ustronow do zmiary z dyppo  
 rygi Pradcom, powinna byta zastan  
 owić się że pms ten Pradcom  
 nie dobrego robie niemoga sibi  
 i brata bra nowe wydebrata nara  
 znie; zapalony ogien precieko  
 niemu i niek bawoicy rozmarata  
 iakoż do kumuni kony listu brater  
 shiego Pradcom nuz za latniymy gnu  
 wot skutki dla Prata, iako Prad  
 ie do dawno niekonspanduegy z  
 Synem nie niepali do niego, ale mo  
 sia Siostra kum Mo bida i uwayt  
 ku Jzyki na sibi z nazywiska roz  
 palerywasia, napisata list do kum G  
 nadaniecia kum ten jego postytek  
 ze on swoim wplywem do idnego  
 konkurenta repula kum ciostoy  
 a do drugiego dacie awrac, Prato byta  
 mu przywiskno, w tym niestymasi  
 re bawo w takim Marazeniu z Prad  
 eam i nieprecidawsky z i nieoni  
 na nowe obraku tak czule Pr  
 dcom kudy swozieni Pratoramni  
 precione wot Pradcom w bawo  
 Doftry robie wulnie kum mo



wia meloxya mu iak neymoc  
re mis se dawane rary Chastre  
uwolno Mtomaju Chadriceo nay  
moaney webudzit nowe naradanie  
; niernawie pnieiwo sobie Ma  
Driow co na Cardo ettygo pnieie  
ise poicdanie, laka Day ist die.  
nu Jeyo porycya re niernawie nowy  
Dawnyo naradanie finale wykry  
wymieniona niernawie Chastre ro.  
Wiat w nowy niernawie wyptalamy  
lak datus re este Mtomate dla niernawie  
a wstyt; niernawie dla drugiego Kom.  
Kurenta chci to adena zabny lany  
wymitai tyko Dru, pnieie laka  
pnieie wai i liayi re nowy gresh  
Dymow, lak iak niernawie pnieie  
stowia do chci Chadriceo to mu  
afiy niernawie -

Chci byt iden moment kudy zara  
mbia; Pnieieciot ani chci pod  
Chadriceo idny kusyntki; Pnieie  
; accothi tyki Deteminowawai chci  
do Cyca na Chadriceo pnieie pnieie  
in na wsi, ale iak wydanie to  
niernawie Chadriceo Chadriceo  
lak Chadriceo tyki Chadriceo  
Chadriceo; iak re dawidie  
tyki Chadriceo M: Chadriceo  
wykry wykry o tym Chadriceo  
Chadriceo laka Chadriceo  
ad Chadriceo



2 Jch ten samy Projekt naciachania  
 do Orya pod protekcya Ley Kary  
 ny Lyubarckey, ke po pomiesie  
 nej piemrey Stanci Syna akto  
 rey ten nuziatu bier nuziadamo.  
 my znova Kru E. ist moy ku.  
 Driec, w Sahyey Leyy Porjocy abaje  
 niemayz ny wytkawice na Scen  
 ktobaby robitu wialkie pomuze  
 nie umyston, tak Leyy Bag  
 sam daway widrici do iuktego  
 Termitu nastopie musi le pau  
 nanie, mure ras Kru pomuz.  
 Driec re on sam to ist ten E.  
 wialde rary ist wialkowany ad  
 Poyracat Kru E. E. E. E. E. E.  
 nanie rary ad ktada to do era.  
 sa r tym onis adoremie ke leyay  
 tabicysy do puidnania godyby  
 niemad wiccey Drieci ale nanie  
 wiccey Drieci musi ny wicce na ofon  
 nanie wyaldem puidkys Pribore  
 nia, Waleys, areby puidke puidkane  
 nie niemad ny rymenim da  
 Drieci nuziadawania leyos  
 samy Puykladu, ale to gadyat ny  
 raffenawia ny nuz tam re welayay  
 areby w kadyem domu kudy abaje  
 fley Drieci, a r ad nanie r wial  
 Puidkice nuz adais reki do ratalawie  
 nia puidkawonania i sa puidkate



ich na zamienkach, to bez najmniejszego  
nawet przykłada i rozporządzenia  
z nich kiedy przyjdzie Poradę i Do-  
sprawę miui się rozmai i tego  
stałenka w którym Dzieci są po-  
tężone z Pradziwni, a woliwie  
kiedy ich dobrowolnie na wale  
nasz pnieć niekiedy niewiadem  
czy Panu domagano się gdy Pan  
si: zrobił Rajski wycią i sta-  
nego Syna żeby mu kowarstwo  
ani kłamanie, to Władnia czyli ma-  
le Spokojny i adwokat Matka  
leto jałobliwego Syna kłak  
była przyciwna, leżnie areby ja  
poruczył, iechad że si: takchoro-  
wata, a wycia, pewnie na zmyślo-  
ne Stabań a wycią, na gralodri-  
we że po trzech Doktorow do niego  
spodri cadren, że ma iukis słny.  
Kamii w wickach kłone iij robieć  
głuchote Doktorowie zjadraia  
niż że to nie iij opowada nie bispick.  
nie ale z affektyi umyślonych z  
Klasy awarda Syna kłonigo rade ni,  
Młara Matka wypuszcć niekiedy  
mowio, że si: Stabań Matki  
iijese bardziej pomnoży miata  
sa Deklaracja Syna że choby Du-  
cie naradit iijechad do kłonig.



mia Lidya on konierznie iuka' mia  
 ii, wrona ruz za przerwaz ley ego  
 Determinacyi ko ze mia' przytrec  
 Dawney Swacy Amantce Kloba r  
 Oycem przesiedzte w do Roshui re  
 iuz x nia audrie, tego niemorne mie.  
 Owie a puonawid ale saka iuz po  
 gloska, puonawid ruz iuz a my.  
 naymies nicelki pozor ze se wuzyl  
 kie zabawi Pan L. zohary' ai  
 iardu Syna x Oycem do Hrudia  
 sa na wzorno, ka podlug wszelkie  
 Kadobienflwa kidy mimo uradomaw  
 Klor ma a stabani Kony uispieny  
 ni ze Wle do Miasla, ka puonawie  
 Projekt Jega Padroxy tego raku  
 spetranie i bzdrie do Hiany ad to  
 rony, tego ruz on poia' aniso  
 kii wylawie niemorna areby  
 Jgu mayt miec se Determina  
 lego iukania dyby nawet Oycie  
 nieprawiedal ko uruli cel adoiaru  
 more go do kzu ley Padroxy mo  
 wadzie ko go w talwo Oycie  
 ruzie puonawid ruzony mu i wy  
 puonawawawsty iuzko ur musia  
 to bzdrie uile raxy naid sum ma  
 iukae kidy lnu znoua xrobi na  
 dziejz re go x tobz wermie na wros  
 ni, wlewie niemornakubawie  
 wyziwie' ni reby Pan L. iada a



zatem Muzem na Kurawie, czyli na Szu-  
rawie, miata go publicznie samego obzera-  
nia, i Szwedzi z Rosjanami zaley  
przy nim rozklad uchwiania z Dycem  
fkiec kum skulerny i woble ustny,  
Oparytatem to za abowizub wysta-  
wie kum cala Szwedzka Kana E:  
Kum przywiazalich wrajenne za  
zgodnosc fharakterow w uprzednie  
miejscow ale niedo sy momenta  
wzku co wybrzmania kudy wysta-  
wie sobie miedziowoni Kadriceow  
ktery konca newes przyodrywac  
niemoga, ijt wieckie podobienstwo  
z uchwianym przyzna i skladania po-  
idnania ijt to ze zgodniejszy w wygn.  
Lody co dac to jego naturze ijt pre-  
ciwne, lue ~~to~~ powiazanidy za-  
ku to wyprwadowac ze dicitaki  
nagta ijt polniba Dania, kudy oni  
gras palora wku peluga niemaisi  
ad Kadriceow, obchodo ijt uchwianiy  
z Fundament iakti mudi adobnie, de  
kawse ery dla oka ijt z przywiazanym  
munkatay co dac, a to ijt Nature  
jego precizone, pa ijt kana licy to  
has sama przyzna ijt przywiazanidy  
uipowinno kudy asu iakti na  
Wzlypie ze wcale nie nieproludowic  
owemem se chek ijam zapisa ijt w  
ku dane ad Dycy, ale ijt wlymowac



Intonyka  
Dnia 8. Febr 829.

Wielmożny Mosci

67

Dobrodziecu!

Od Frants. odebrałem z piastkowskiej  
poczty list najwzajemniej posła-  
ny 28. Jan. z Pana w Wileń toż  
27. wyjechał do Galicyi, aże i  
przetem do Pana list wrócił z  
Asygnacją pismienią pod 21.  
Jan. przez miastkoże polski  
Fr. że ten list jego doświadczył mi  
dojść w q. dni od daty powyższej  
ten listy też sam do Pana pi-  
sany obojętne do dojdzie do Wileń  
doświadczył, a zatem o 3. dni przy-  
szedł do Wileń po Pana wlecia-  
nie, zaraz tedy wyjechał mi  
potrzeba pismienią do Pana, aże  
miewiedzę adresu i zstępną  
poczty Pan listy odliwiał  
mi sumiennie boby inuicy  
zaradzić i tak z moją list do  
Pana pod kopertą, Pana Bro-  
nowskiego przez Mości i  
do Polenowie adresować  
proszę aby Panu umiast  
odstał lub niepartę, a to i waga-  
nim się mi epodcina, a  
rekomendacją pismienią  
debrat z Polenowato me-  
go synowa i dzieć do  
Pana - Gdy tedy ten list do







Winn  
recept  
i znanie  
chovacie  
vinnice  
Muller

P. S. J. Adria moji  
na Lewon Lewon  
w protodokach

Winnice  
Muller  
na Lewon Lewon  
w protodokach

Winnice  
Muller  
na Lewon Lewon  
w protodokach

Winnice  
Muller  
na Lewon Lewon  
w protodokach

Winnice  
Muller  
na Lewon Lewon  
w protodokach







Wielmożny Mosci Dobrodzieu!

Daruj Panie mi nie przykre okoliczno-  
 ści przymuszają do inkommodowania  
 Pana tak często moim listami pisać.  
 Tem na ostatnia poście dla pewności  
 swego doyscia ieden list pod kopertą  
 Pana Dobrodziejstwa na Mosciiska do  
 Bolanowie z którym ze swym dawno  
 znajomości i przyjaźni, prositem  
 go żeby Panu mój list adestat kryty  
 przez poście, czy przez amysbrygo,  
 a pierwiy gdy do Pana Eugie: moie-  
 go synowa, i Lizcia odebratem wy-  
 pisany adres do Pana na Luow. Mo-  
 sciska szeklinie, do Medyki, więc  
 pod tym adresem mte same poście  
 list na piwatem do Pana domo-  
 na o tym listie który przez Droho-  
 iostkiego do niego napisatem, dlatego  
 iereby przyjedkiem Dobrodziej-  
 twy opieszały w adestaniu moiego  
 Panu Listu, żeby go Pan po niego  
 postat dla odebrania tego, a gdzie  
 wam się tedy ze obydwa te listy  
 z pewnością Pana dosaty, i że od  
 niego też porządny odpowiedz do-  
 biore. Leu teraz pozwolno w stry-  
 tu inkommodowania Pana przez  
 delikatności tak często koroupe-  
 denya przymuszony iestem  
 do kolowności wastykwizy



pisac do Pana. To co statnicy  
poanty odebratem odiednego zom  
ich zniomyl, ktory pismowat  
w Luwowie interesu moiego z M.  
wiadomosci pod datz 7. Feld ie  
ist. przyzet z Madria do Luwowa  
zaklad pro prestanda delatione  
sioe terre moy korespondent  
nie wyraza ktorego dnia. My  
stad sobie tedy Pan, moie nie  
szkodzi i moie zmartwianie  
kiedy ia to co sporzadka kornie  
obnie wypadate powiniemam  
mie wstawany i stamowizny  
skoliznosci od Agenta B. obse  
zenie czyli wiadomosci z ten in  
terco czyli exhibit adentary por  
prestanda delatione, ale on  
stowa mi o tym nie domiast co  
komiecznie od niego wypadate tym  
mniey Fr. mogt dozniec do ka  
uir raz narawia piwat do mnie  
re zatrudniomy szkolness in  
teressami prawnych niema  
nawa pisac, i se wstawyly  
mam iiz prosto do Agenta udawac  
ale wyttaw sobie Pan jakia in  
i wtem poratowania godny procy  
in Pan wczasił gdy cytes w szkol  
dla przynym swoich nie karates  
mi do siebie pisac, tytko przez  
Fr. insynowates mi to co znie  
do wiadomosci iniatet podzi, i do  
Fr. mnie karates pisac. On zas  
dla zatrudniomy szkolnych, i nie



mojej w sprawie interesu  
 waznego karat mi pisać do Agenta, a  
 za agent, od kiedy na piśmie do mnie  
 ten list 11. góła 825. z inogwazni  
 pana ze mi w sprawie do opieki.  
 wania w moim interesem gdy  
 ja pozniej dowiedziatem w reu  
 dowodnie miał w swoich reflu inte.  
 wazne w sprawie mojego przeci.  
 wolta mi opisatem mu narazie  
 przez dowiedziatem wiadomosci jak  
 on będie za informowany z kim  
 ja mam interes w sprawie podziemi  
 nize tenie w swojej sprawie, ale  
 pozniej odobliwie gdy mnie Fr.  
 w kilka listach my moim za.  
 pewnie, a to inogwazni do pana  
 ce B. prowadzi w moim interesem  
 i gorliwie do niego chodzi pisać.  
 tem do niego wazne to nar dowodnie z  
 relacjami mi inogwazni pisać.  
 kessu, a drugie pozniej, to jest  
 2. w tenraz kiedy i do pana pisać  
 ale który list jak po dowiedziatem pana  
 przesyła, wazne i inogwazni  
 tym inogwazni, pana postać wazne.  
 gnawia pisać, a który on pisać.  
 ma honorarium, i w ten list 2.  
 pisać gdyby ten nawet dowiedziatem był  
 do tamtego waznego pisać.  
 to jest G. od Agenta do pana list 2. po.  
 starzeniem i zapewnieniem mi  
 ze moim interesem w swojej sprawie  
 pisać, ale ja do tych waznych bytko  
 zapewnianiami Fr. które mi w.  
 bi inogwazni do pana wazne



nadzieja, iufai masze temu  
zapewnienia Fr. ze Agent p.  
sue koto mego interesu eo mi  
nawet w Lisie ostatnim pod datą  
28. Janud. a odebrany 6. Feb. Fr.  
zapewnia, ale woz stego kiedy ja  
tylko Fran. mam listy a z Agen-  
ta i C<sup>u</sup> wieszry niemam zape-  
wieniem, ze sis mego interesu  
podiot. Jay my to i preposimy  
ze Agent niema wasu wiele pi-  
sac iak go Fran. exkuris bo wo-  
li ten case utrawic na pilnowa-  
niu interesow swoich Klientow  
ale ta niechodzi weale o wiele  
expensam bo on weale do mnie  
i C. wieszry nie ma piadat, tak ni-  
czy mogta byc wazniejsza okoli-  
cinosi i pilniejsza iak do mnie i  
ten Exhibit postany z Wilnia do Luowa  
po prestanda Relatione, kady to ro-  
zumie potrafi iak bardzo wiele natym  
katory zeby tym postaniu widziec iak  
moy midzy, dla tego zeby sis przepul-  
nowai zeby Relacja byla swony,  
slna, ale on watak warney skobizmo-  
sci ktory konieczna powmien tyd do-  
mnie stowa nie napisat, i ednem  
stowem, ani C. wieszry niemam  
od mego zapewnienia i czych ze moy on  
interes przyiot, tylko od Fr. mam  
ze zapewnienia, z inoymuacja piana  
Wystaw sobie tedy Jan w iak expa-  
wiedbiwey ia i ednem obawie czy li on  
W. to jest mego precywnie interesu



nie trzyma, i czyli idą przez taki  
 i zwrócić obłobierności nie istem  
 bez agenta, a iessze dodać do tego  
 more to, byka co mi to now more re  
 Lwowa ze wiesz miał Livity od  
 obydwóch agentów, to jest od Venina  
 i od B. albo miesicem żeby był ego  
 formy o swoj interes to by potwier  
 dzilo te dawmy się widemoci kto  
 są miatem ze on nie idnego agen  
 ta ale dwóch miał oblatował  
 do swego interesu i Kardemu miał  
 obiciał po 184. 180ff, ~~to~~ ~~to~~  
 da wziętem to gram za prawdę  
 ale iak mię Fr. raczot zapewnił  
 nay maniey z inymacy, od Pana  
 sie wiesz B. podiot moiego interesu  
 i w gosliwie go pilnosc tak nie  
 mogtem temu zapewniemiu nie  
 dać wiare, ale pytam wiesz Pana  
 iak wobie to wyttumaczy, ze B.  
 mimo tyle zapewnił danych  
 przez Pana Tivierzy dmnie  
 nawet mi napisał, zapewniemiu  
 ze moy interes przyiot w swoiey o  
 piekie, a iuz przepuamy ze dawni  
 niepiuat to teraz strygnymbied  
 iezeli to prawda ze poszedł, ten  
 Koskar pro prastanda Relatiane  
 to okrywista rzecz jest ze on o  
 tak w arney expedycyi po wimen  
 był mnie na na przewiesz pozie  
 Bai wiedzi, albo ieno tedy ze dawny  
 przepuszcii wypada, albo to ze to  
 jest byka sie ta Expedycya pro  
 stla pro prastanda Relatiane



przystąpiła do Luowa, albo i całe  
to nie jest, bo chyba, to że tym nie  
nie koniwił B. nie można inaczej  
przyjąć, ywai iak temu że B. nie  
jest moim agentem, ale jest agen-  
tem W. od dawna od niego uprze-  
dony, boi naturalną jest rzeczą  
że iemu nie wypadłoby zwracać  
się na domowickie Fr. i zapewnienie  
nie imnie, że oń mojego interesu  
nie podjął się i pójmuje, ale wie-  
nien to był zrobić nam odwiebie  
to jest dai mi te rozporządzenia do-  
mowickie którego do Dai' omia  
niemam.

Prawda to jest że agent moim  
oczekiwad iakiego demnie wy-  
znaczenia Antycypacji, i zgod-  
ney remunerationi za cały interes,  
ale ja zdawany te całe oboliczenia  
na pana prezitemgo reby i albo  
sam od wiebie albo też go by i mi  
nawet w tym kompromitolowaci  
niechciał, to reby i umiarkowan-  
y Summe takę, za stowornie  
cażdniz izetlinie pan ex wiebie  
to przez Frankod. wyznaczył mi  
takęwą Summe, lubo o to prosił  
dawney iezese prywatem, ale  
interes ostatnia, razę pod dnium  
21. Sierpnia w tym fatalnym liwie  
w którym panu postatem i asygnacy-  
yż na 450 Pens. Com. datem panu  
zupetna moe dyuzponowanicia  
temi pienizami, dania Antycypa



Antycypacja, lub wyprzedzenia bur-  
 tem także, summe i alla za prze-  
 swoite, osadzisz, i Agentowi domni-  
 stem ze Pan odebrales Amwersum  
 na pierwszym, i ze wrak pana do-  
 bion swoie nalezytosci, ale co-  
 ztego kiedy ten niewszelony list  
 niez panu nie zastat lecz dostym  
 rzecie agent powinien byt do-  
 mnie na piwac i domiesc mi,  
 ze wprawdzie list odebrat  
 w ktorzym ma zrobione om do-  
 miecienie ze i honorarium dla nie prz-  
 raczone jest zawarte ale gdy pan  
 ten list nay nie zastat przeto  
 orakiego tej waznoscacyi odebrania  
 moze, a przeto za pewniawie  
 mniemze on Goscilwie moiego  
 interesu dopilnowie ma ufnosci  
 w moicy braterswai ze za mi  
 przy inny kamat te pieniadze  
 przesle tak by tej powinien  
 byt odpiwac i w tym samym spro-  
 szony, ale to jest naywistke  
 dla mnie niewszelosi i zomar-  
 kowienie ze on dotad i pare stow  
 do mnie nie napisat, a za  
 i oprow tytko kaprawienia Fo-  
 bion ze ten agent moim in-  
 teressem sie opiekiwie radnego  
 dotad od niego samego reprezentow-  
 ani nawet obowiaznego listu mi-



niemam od niego. Niech tedy Pan  
Będzi łaskaw, i stętaie mi nademna,  
innich mi nie psocisz, i wezpsne wwo-  
iz sądz, niech Pan mi nie obcasni  
ob paroczne dla crego ten agent  
do mnie nie pisze; i nie daie mi  
od siebie wanego listu uwoliz rekę  
nadnego zapewnienia, procz tego  
ktore odbieram od Pana Fr. ale  
to wezale w inzego iak gdy bym  
go miał od niego wanego niech  
mi Pan powie, co Pan tym  
iego postępowaniu myśli i czy  
li nie nalezy supromowaić ie  
on moie obwiązać się pro-  
ciwnicy stronie to jest M. K.  
i dla tego strzeć się żeby się  
nie kompromytował nay-  
mniejszym histem względem  
mnie, ale iakre to pogodnie  
stym co Fr. piórz i szere  
28. Jan. na pewniacz mi  
iak nay mocniej ze B. bardzo  
troskliwie koto mego interesu  
sa chod i. Ale jako przynajmniej  
2 stowa do mnie sam nie napisz, i  
nierz tedy Pan na iedre stronie zdanie  
mi chod wyrazi, względem tego  
iego postępowania, a na drugę str-  
nie do niego napisz od siebie nay-  
mocniejszym zaszewieniem, że choi  
wpornione jest danie mu Honora-  
rium pner ten wyład Pana goj



Dy asygnawya postana pana me  
 zastata ato pan mi iak nay moe  
 mey zapewniasz, zarzadz, ze do  
 waicie bedzie wy nadgrodzony, tak  
 sa Expensy, iakoi ze podyga je.  
 rebi pan sadzisz to mu quan-  
 tum moesz wyrazić podlug  
 swojego umiastowowania n. 19.  
 moesz mu obicai 100 fl. zylb.  
 4.50 per fond. mnicy lab wiszey  
 ale ia swizuy dobrzymam to co  
 mu pan oswiecderzaz raco reze  
 Honorum, i wiech mu pan przy-  
 tery Karzy, napisy i napomni go  
 Preby domnie napisat, idonio id mi  
 dyto prawda ze o koto 4. Fed. iur  
 miai przy i iorkerai propra-  
 standa Kelacyone.

Sto wem mowiaz, niech omie  
 pan swoim rozumem i przy-  
 iarnia, natwie i dawiga bedni  
 wir at sto wa sawraea kiedy po-  
 myshleia se mimo tak kawezo  
 thapewniwia pana obym agan-  
 de B. ze on gorbwie bedze tray-  
 mad intereo dotad, iestem iak  
 gdybyrn dyt box Agenta Kiedy  
 dy wieray a tego Agenta B. wie-  
 miatem, a dotego dney, omie  
 icosere karoie bawicze wiadome.  
 sui klir miatem ze Luome re  
 B. i Demir mielipisai obywat-  
 do mniego panceuwitka zapewnia-  
 iaz il tego intereo podzie pom-



pomyśleć, iż temu wierzyć nie  
 powinienem, bo iurczak nie mo-  
 że się spodziewać żeby ten B. którego  
 Pan tak szczupła taki okradł, cha-  
 rakter, żeby Panu uwierzył dla  
 mnie pchełkowi i gorliwowie  
 u moim interesie, a iurczak na  
 drugę stronę żeby swoim prze-  
 widaniem był w korespondency  
 i cieszył go pomysłowym sukcesem  
 semiego interesu, to nato potow-  
 ba żeby się zgodził ze wszelkimi  
 uchwytami co byłoby niezgodne  
 z tą opinią i staunkiem które Pan  
 ma dla niego — i to sam mo-  
 wiał wielkim swantworem i iden  
 Panu moim morem proceary  
 albo rozbiwary moim węgłowi  
 które mam D. B. z powodu re-  
 wale nie do mnie napisany,  
 albo też Pan razysa listem  
 swoim, iak napierdzy zachę-  
 cie go żeby D. B. mi nie napisad  
 brosił mi o tym co mnie in-  
 teressowai more, a raxem  
 i za siągnad moim informacy  
 użi wyczerpienia całego interesu  
 orego dala odemnie nie rjad.  
 Polecam tedy kosała moim, prody  
 tasec i przyjami pana W. D. i D.

Panu napisad go w tym celu co napierdzy D. B. i D.

P.S. Ozwroszenie mi do wypracy na 450 Rem.  
 Con. iak do pana w Lisie dojdzie upra-  
 szam, ierli Pan mi upatress drogi



Dnia 11. Paź 54

74

Wielmożny Mosię Dobrodzie!

Przepraszam pana, że nie wypowie-  
działam, mnie radością, na pełnię  
gdy razem dwa listy do pana  
toż sam iden pod datą 12<sup>o</sup> a drugi  
gi pod datą 14. razem odebrałem,  
a z tym ostatni w C. dni od daty  
mimo tego że pan cesare naz.  
pierwszego mojego listu pisać  
go pod datą C. presentie, pod kopier-  
tą Drohoborskiego nie odebrałem ty  
dziwno mi że p. Drohoborska  
nie miał tej gnuśności, i atenci  
w odstaniu do pana, co tylko  
przepisać można temu że  
jego moją list moją nieraz stał  
w Abolancowichach, bo on dożył  
skłony wtożyci się, z tym w wy-  
kierze. Był pan miał wie-  
domości że on jest w domu te-  
dy tym prosid pana a zleży  
Doniego wyprawił z biletym  
prosząc o odstanie sobie li-  
stu mego pod jego kopertą pi-  
sane go; toż się bardzo spieszli-  
wie wydarzyło że pan C. wie-  
dział aton że najbliższą  
miejscem panstwa Włochskiego toż jest  
Medyk. Stażyę postawiać



prelimine klóre lubo on mi  
brocha mylnie podał to jest  
prelimine samostat preliminary  
ale tenar ia rodebancgo ie  
onego listu na kopiescie zna  
kórejzy nauaribo stary w.  
Nauaribone proctowey klórey  
mam rone adreśa: popwar  
witem i iur tenar pewny  
adrey moie bdy.

Jur plane octatnym moim  
listem dono witem re list  
paua do omie sie wrocit ka  
tur i adygnacya thoreca  
re precie agent na pisek  
odebrawey od omie ten list  
klóry do niego piutem wlasnie  
teprawy potety to jest H. pa  
Kiedym paua postat adygnacya  
y pod datz 6 febr. pisat homie  
potuierdraize wyiar paua, a  
rarem dono witem, re ten  
Exhibit postany pro pre itan.  
da Relatione iemre nie po  
wrocit. ale NO. on rapomiat  
obyn re mi powinen byt piec.  
wey domie.

1<sup>o</sup> Kiedy ten Rekurz przyszedł do  
Włania

2<sup>o</sup> Kiedy z Włania postany do Luowa  
bow to nay warney srednie porody  
do prokfilno wania sie klóry







maximam amovet, bo natural-  
na, iest moga, ie, mnie obcerm  
i nie maizemmu am o robe am  
blacu trudnie iest wdeedowac  
sis, wiele ofiarowai, bo malo ofia-  
rowai iest ile, bo mozna ma,  
zie, a wiele i nadmiar ofiarowa  
sroba. Lyota przyspicz bry-  
pan byt mwie, Decyz, Gody by  
byt nie wystawicze sis sam  
franc. wystawic miby na meso  
petno mocnika, bytaby tedy da-  
wono ta umowa srobonowa  
i ten agent maizac pewnose iwi  
byty remna korospondowat, a  
ia i przez deliktowic i stamu-  
iac pana glowe, nie tytko  
bym dostana nie nie pisat  
ale bym muwet nie ratrudnied  
fran. listami moim, i res,  
porozami iego gdy bym byt  
miat iur respectu, koby pon-  
denya agentem, ale panie  
nie nagania on i sprawien  
diwie ze ia do agenta nie ja-  
latem, a ia od niego nic mia-  
tem. Wierzy i pewniemem  
ze on pujiat moji interes w  
rocie opieki, i tak sis, zdawato  
iak gdy by on sis, obawiat wy-  
pusci sis stym, iakoz wie ai



re defuero wtencras, domnie puer.  
 ussy na napisat kedy sis domnie  
 skiat abistu moiego pod 2. flin.  
 rem postat na zec, pana asy.  
 gnayz na piniadre wtencras  
 do fuero puerussyras domnie  
 pze mowid pod data 6. febrs.  
 i wpiro ia taki hist odebrau try  
 od wrytem sis postac i na  
 pzet filwarym te 100 fl. puz.  
 a na 150 fl. za pewnienie, ca tuku  
 ie sis pred panem i sam m. nie  
 pan usprawiedliwit u swoim  
 szozie, ie iakie ia miadem, pi.  
 sai do niego, kiedy on tak iak  
 gdy sis, had 2 wstaw domnie  
 pzanai nie waztawis, a gdy  
 byt dawny napisat tedy pewnie  
 i pan i Fran. byli bycie od dawna  
 domny korespondency, a wotnie  
 w tak iak tem bycie gdy on  
 precien do wazpendera rem m.  
 rozparat, iwa tedy pan te obobi  
 anoc wiazdy na awery, po  
 wimenes, mi dai wyrok nie  
 wimnosci rem do niego nie pi.  
 sad gdy on tytko na pana i na  
 Fr. spucit sis i zapewnieniem  
 mnie atym rem moy interes  
 przyiat, i wie mi opowyszych  
 stopniach tego procesu atow.  
 kien czerwonym tu nasnaczym



nie dorosł. Justo nnie natu-  
ralnie nie byp nadato niedae  
wiary na za pewnienia Fr.  
dane mi re uccenia Pan skie  
go, ale nauu nnie Pan coia  
miateln mystic o agencie  
ktorym stowa nnie uniat  
napiwai, tego czy nnie za  
pewnia Fr. a dotego wiakim  
ia bytm ambaralii budyon  
nnie nie dorosł am opy  
sau do Widnia ani o odstanu  
tego Relatu pro prestada  
Relatione, co pewnie iak  
agent wzgladem swego Uli-  
onta nie powinien byt omie  
skaci. Po wtore styp pnytm  
iego mileremu co ia miateln  
mystic, nny nnie rap se  
Luowa napisano re N. 150  
idnemu Agentowi torent B.  
a drugiemu Veniu. obicac  
drapix za pomyslu wygm  
nie taj sprawy, a drugirat  
nie dawno mi dorosono re  
od brata N. Styrano re on  
od agenta B. i od agenta V. ad  
brat pistowne zapewnienie  
reby byt wyharym a pomysl  
by wyrok w woinim interesie  
Do tye Pan reprodukym



nanie sam zrobid, gdyby sie  
 oney strony od agenta do woch  
 Tlow nie miało a swain. inte  
 ressie a gdyby takowe dwie the  
 si i byr kulowaty, a do tego gdyby  
 pan odbrat wiadomosci tak  
 iak ia, ieto ino redowowa se  
 to przysto ius pro prestanda  
 Relatione a seby i t d m i a same  
 go nie miało tak iak ia niemiata  
 ani wiadomosci kiedy tam przy  
 sto a ni ter wiadomosci kiedy ma  
 rad do swowa odseto. fale tedy  
 te tłumaczenie dla tego panu  
 poztam dla usprawiedliwienia  
 siebie, i dla dowiedzenia stanu  
 capli dania dowodu iak sobie jego  
 opinia wyrokow cenie. Mam  
 tedy nadzieie ze mi pan Delbrt  
 niewinnosci przyznae.  
 A nawet poniewaz wie pan  
 nie lubisz wis w Widnie wy  
 piszcie wice tubo swadowne  
 ni waz pana listy, iednak iose  
 aby to potrzebne bylo dla spo  
 thoy nowia pana, to ofiarne ma  
 chydwa te listy zwrócic. Dziś  
 chce panu iakb nay mocniej  
 ra domieszenie ze swoim li  
 stem i gto sites wie do agenta  
 Delbrt menduise moy interes



Juste des terar. Spud niemam  
kiedy mam pierwszy List od  
mego i oia i dalsze. Wroscow.  
Tenaz, zemaz, prowarie bide  
ita a ratym ze u wotni mnie  
od przykrosci i koniecznosci  
in komodowania pana mo  
im listem, i se Fra. pofol.  
quie, bo ca pewnie procto  
do aperta bym pisynad, gopy  
byl tytko swoim milosliwym  
gobe mi sie zamknot.

Justo ia nie potrzebuie panu  
zapewnai wiah widkim sto  
pau, ia cuie nie za sturona.  
pana dla mnie taskz, ale ie  
reli pan mass dla moie spa  
cunek co mnie o swiaduatec  
pmez Fr. to wiss puonie  
ze w sercach szlachetnych  
naw naturalniejszy, i naw  
fukhniejszy, wlasnosci, ieft  
w druznosci. Moga tedy w  
krutkosci zapewnie, ze za  
naw wiskst, spersie pokytan.  
Kiedy ten dug adrizarwsi  
mialbym w sposobnosci do pectni.  
Wienalery ni pana badai iak  
dugo tu w galicyi zabawim  
ak iechi to bjez nose, zeby  
mi donios, i ereli byscheit



przysięgi te 250 Rem. fow. a przy  
 li wiszę do oddania te same  
 Agentowi cotenacze iak inton.  
 bez sedru a konczony to bym  
 na rze, Pan postat wreszcie  
 u proce draizę iego powrot, ale  
 i zetylto byto jz am niedo-  
 godnie to u szym i nowie po-  
 stat przez Kilwrygnus. albo  
 bym Agentowi indyponowal przy  
 wozit do ia niego Bankiera a  
 iema dat przygrazę do zapta-  
 cenia w Suowie przez moce  
 Kone. stowem tak bym anę.  
 Wyt reby iak my do domy byto  
 agentowi, i reby jz na uwolnie od  
 placenia, i reby konpromne.  
 towac sę niechce.

Pragniam Pana tego tak sta-  
 gim listem ratowniciam. pole-  
 caiz mnie Pana przyjaciarni  
 zostac z innymi szacunkiem  
 W. P. Pana Dobrodzicia  
 najmilszym  
 W. D.

P. S. przez przyjaciarni Kłose, Pan  
 maos dla nas wzajemnie re wie  
 wezmiese za ate re mu w brzo-  
 kosci nie Kłose Familinez ochole-  
 canowci do nowie iak to  
 1<sup>o</sup> ze Moia Synowica Pana H.



jest ciagle przy swojej siostrze  
w Przemysku

2<sup>o</sup> Co agencie mojej siostry pani  
Krzyszpaki. Młosa miata nie  
gdys zapisac cacy swoj majatek  
na Siostrzena i Siostrzenice  
przed ich pobraniem, ale gdy  
moi bracia na kuzeli namia  
i teraz do amieruicyz gdy moj  
brat L. poiechal do Niemcy  
Draporycyz i ona zapisala  
Cacy majatek na wostkie die  
a pana L. wyteczywszy legata

3<sup>o</sup> ze moj synowie pan Ignacy  
Młosa miat za sobe idonq amoy  
bogatyych panicy w wielki pol  
swoy panne Mleczynskie do  
szala nice do 35<sup>000</sup> fl. posagu  
25. Nowemb. reysiedt z tego swia  
ta a na smiertelnym niarbi  
es ostatnie potrzebuie po  
twierdzenia miat zore swoia  
i brata Sierzyka Młosgo nice  
miernie kochat zabowigrac  
do dania sobie stoware cis po  
smierci pana Ignacyz posionq  
Paradna bylo byla partya gdy  
narypied swerk braci kurhan  
bogatyeh z schedy po Roding

40!











Wielmożny Mości: Dobrodzieciu!

Ze względu interesowania się w tym  
 Dobrod. w interesie moim  
 wiadomym, w imieniu Mudo-  
 wiec ze moją wiadomą adwer-  
 sari, mimo Rekersu który  
 zrobił przeciwko Wyrokowi  
 pallacy nakazującemu tak  
 sprzeczliwie percepcją, mi-  
 mo fatalnych odroczeń któ-  
 re miałem z powodu że on  
 obywatel Agentem to jest K. i  
 W. raiot obywatela wielkiego  
 wynagrodzenia, co mi nie  
 brama, troję, nabawił, gdy mi  
 Donosząc, że on i tego upre-  
 dzie który ja miałem sta-  
 ski w planie Dobrod. nastro-  
 nego lubo dotychczas Donoszenia  
 Gwarantem i że ci obywatel  
 Agenci Donosili mi o pom-  
 wnym spodziewanym skut-  
 ich sterania którego interesu  
 w wartość się, podryw okarato  
 bajka, proca proste go tylko  
 postania Rekersu, radney  
 forsy nie uważa, a nawet  
 podobno i Agenta radney nie  
 ustanowił przynajmniej  
 totalnym nie służyć.  
 Teraz rai wcale inoż drogi



poszedł. Ponieważ pominow.  
tey Dekuracji samicyjny do Włocławy  
Włocławski od niego Dekuracji nie zrobił  
i tego skutku zachował w sobie.  
do wistocie samicyjny od tego Dekur.  
kur su odstąpił, tedy sam podał  
proszbę do foral. nowy, o Get.  
sądy, z tym podatkim, że nietylko  
poddaje się na piercepcy, od którego  
Dekurował ale też prosi o wy.  
znaczenie Terminu do którego  
Termin w samicyjny rzeczy słowem  
nie do którego podania na dnia 18.  
prezenta otrzymać, karatem  
tedy Dekuracji tego jego podania  
sądy wyrażnego od stajecznia  
od Dekuracji dwa Dekuracji podać  
jedną do Angliacyi ale tego a.  
nie do Dekuracji przetrzymać mo.  
gła tego wyrażnego od Dekuracji  
odstąpienie ale też drugie  
Dekuracji karatem postać a.  
gentowi wiadomości Włocławki prze.  
ciśn. teraz renna, Korespon.  
sue, ale podania do najwyższ.  
szey instancyi tego dowodu ze  
Włocławki Angliacyjny sądy  
ceptował od którego był pro.  
bit Dekuracji a tym samym od  
tego Dekuracji od stajecznia more te.  
Dy zastoreniem tego Dekuracji  
D. najwyższey Instancyi a w sta.  
ma się od stajecznia tego  
Dekuracji który nietylko atnba.  
naw i nie podygnął zrobić



i wprowadzić w hołsta nie potra-  
 cze. —  
 Donosiłem podobno planu re-  
 tem agentowi 1000 funt. Anty-  
 pański rewolucyjny obywatel, mi-  
 za pomysłowym kierownikiem  
 Richardem Jonesem, tenże kierownik  
 moją przez się upadnie i tak noma-  
 si należy przez to podanie W.  
 akceptacji wyroczni Appellany;  
 nego to uchwala przez my toż  
 Agent tym samym do stopni  
 i niedługo pretentował tego  
 suplementu, który mi obca-  
 tem był, na przykładzie upodre-  
 mia około Richarda, o ofiego  
 delikatności należyć będzie  
 ja się w tym do obywateli re-  
 gulować, bądź jeżeli plan będzie  
 Chciałbym wyszukać mi w tym swoim  
 opinię, i o co proszę to całego  
 brada, nożde. —

Wyrytatem wo statym numer-  
 bre 26. Numeru listy polski  
 pod artykułem "Kłopoty przy-  
 sionna wiadomości", że p. o.  
 trymalem przez Sekret. Dawa-  
 ski pozwolenie przyjęcia  
 tytułu Honorowego Korowpon-  
 Centa i eto n. k. z. gro madzenia  
 uroszych ludu w Krakowie  
 widzę się, stego niezmierznie  
 i Min. same planu upodriażam  
 się i pewiericatem, se riedma



widnaw do sie prawo do postępn  
na nay wyzsze stopnie w Bra  
die Lutyrayon które dotad nie  
wyszedł zaymnia widroziem  
y wkrain do których prorsen  
ktwo powinni by mie krajowi  
co do nay wiskorych mierzosci  
i dolegliwosci anas bazyć norma  
to medien wyti krajowi przy  
ktadzie sie do wstadiania uzsarow  
Przedowych toć jest wielka niez  
zliwoscią żeby byli uszczynieć do  
posiadania krajowych urzędow  
Nabytbym pana inkomedawat  
tyjn kstapem do mego initer su  
wielkosc go zatrudniać gdy by  
m byte nie porata do tego sta  
xy egić powinno robania pami  
wyzey wyprzoney dystrykcyi  
Jeżeli to more być i iczebi pan  
wy kalkulowac to mored, tof  
tyjn prosit o udzielenie mi  
wiadomosci kiedy pan do Minia  
powracasz, mogłaby mnie al  
bowiem wy nasie pogodności  
korytawia styre.

Polecam mnie szacowney  
przyjawni i łasce, bądź z  
winnym powazeniem  
Wierż Pana Dobrodziecia

D. S. mępanientam wy } nay nizszym strac  
koncitem sem z } W. D. i. d. r. z. g. h.  
Listy do pana miro }  
salyfakya, mi at dobra i apodziewan  
sie z plan windy konated ten który  
nay pierwszy p. o. d. m. pod konatka  
D. Dobrowolskiego



Wielmożny Mości

Gabrielu!

Przedki to bardzo jest przypadk iakie  
 mnie się wydana dnia Trzeciego.  
 Wtem więc przedko się wydały Dyje  
 Dnego dnia 3 Listy do planar przez  
 toż pierwszy prywatem na poście  
 swojska, przesunizda na Gwo-  
 rdzice a ledwo palkę pocztowa  
 wycapeł yowatem uliczi obic-  
 cawry się na obiad do Sarcia  
 do obywatem flakiet z listami  
 od Moich Trzeci flakietka C. C. w  
 którym zwałatem list moicy sy-  
 nowicy planry S. do brata idyji  
 saby do plan C. a który mi ten  
 że komunizował. Otóż po ode-  
 sitym już flakiecie pocztowym  
 do Gurdzica chciatem zatrzymać  
 do dnia intrzejnego zrobienie pa-  
 nu Ngeizgu tego listu i postoi  
 mu na poście intrzejną Zale-  
 szczęka, co tenz tyż listem dojat  
 pian — ale kalkulując że mo-  
 re poście Zaleszczęka innym  
 kursem idąc Dłuzszym moze sta-  
 na ten list porrzyby do stędt  
 jmeto zachowując sobie piśmie  
 na Zaleszczęki utego mego S. y  
 siada na prywatem do planu Stru-  
 ki билет tym nay wasniy szym  
 pmissierem zalmoa sio stka



pani M.: z podziwaniem spiera w  
siebie, i zniechęca się ponowiana być  
znużoną, więcej zalecego Jona  
na bratkości cxa w i bratku miy.  
sca pisać nie mogłem odwołan.  
szę się do teraźniejszego Listu  
Dziś, pisanego, a który iuż  
toż jest w przedmiotach o 8. godzinie  
wieczor wyjdzie z Łaleczny, i  
zobacz pan tedy zechce w to mi  
Daniecia, którego dnia odbie-  
rzesz list te dwa z odmiennych  
poczt pisane. Wracam się  
tedy do dopietnicania przyzwo-  
sina moiego wywierania pismu  
tego ostatecznego Listu panny A.  
Kurto iak ius nadmienitem  
ona dowodzi brata w liście pod  
datą 24. Februar zemaiz wiado-  
mość że pan iuż jest woyca na  
Wsi se ierzow w pan. M. flot-  
ki panny A. nieożteż ale znie-  
chęca się iuż iuż. Widac że iuż  
pan a przybyłszy panny  
A. interewuicaz kiedy woy od-  
legł się wiały, pan odniey ena.  
Dziś się dowodzi brata o pismo.  
Dach czyż przypominam przybycia  
pana iuż wiadoma ostateczności  
pana dowodzi toż jest iuż w  
zgodem siostry projekt a drugi  
wzgladem projektu miedziwego bra-  
ta pan iuż stowem mówiący tyż



widomości starata się zawi-  
 gnać o planu to mowa tego po-  
 znaci iakież plan interesu i os-  
 M iście do brata wiele razy  
 plan wspomina to zawrze doda-  
 ie ten pithet Pociniy P.  
 względem siostry swojej wspom-  
 na zeta iest użycie proponowana  
 do przeciwnego planu przycięcia i  
 ze wozar bardziey prosto gowa,  
szc e uwarosci pocinow czyli  
Kamlow przez nie na powietrze  
stawianych, tym bardziey ze  
 do przycięcia takowych niema  
 żadney szkodliwosci plan S. w  
 przedzwa pewnie sentymen-  
 tami które ma dla planu do-  
 petniam tej obowiązki wraun.  
 Na i przycięcia dla planu ro-  
 biaz mu ten skrucony wy-  
 ciaz z listu planu S.  
 Quarto widać icy dobre wene  
 system co pithet względem bra-  
 ta, musiates plan o tym ob-  
 spycie ne moia wiostre plani  
 S. oswiadczta była planu  
 S. przed pobraniem się przez  
 swoje wiostre planu, M. sa,  
 pisz całego swojego maia S.  
 na osobę obrotu S. ale moie  
 sprawa plan S. i plan S. prze-  
 ciwnie temu związkowi na



Wskazanie na diostre pania S. ze swi swoiz protelija deklarowano, wazna, w rachwalajz projekt go ta, seria panstwa C. E. Egola ad prowadzili pania U. ad w skaleczniana tego daru, teraz tedy przed emierciat idy przez pana Godrichiego przesera w Krakowie byt powotany pan L. dla niebezpieczney choroby i blizkiy smierci pania S. przytechawazy lekarze na Tydnic przed icy zagorem pan L. przyrobili tedy icy rozporozdzenie tak dalece ze nieboszczyka Dnia S. cady swoy maritek zapisata bratu panu L. a tym sposobem upada cota spewnanda tak urozyczycie obicia na przez pania S. panstwa C. E. Widozema to serc jest ze pan L. gdyby byla Egorka, tedy by wis wazey cie wryta tym ze ten maritek do stat siz wrze oca poklonym czyci maritzku. Inania epada iak gdyby powod na panstwa C. E. Tym waznym sthim mozna powraci Dobroci Persa panny S. Niedy ona w nayczu. szych wpraszach zature tego ze siz ten maritek cady niedostad bratu i bratowej myli a bozgu C. —

na kuzeli na diostre pania S. ze swi swoiz protelija deklarowano, wazna, w rachwalajz projekt go ta, seria panstwa C. E. Egola ad prowadzili pania U. ad w skaleczniana tego daru, teraz tedy przed emierciat idy przez pana Godrichiego przesera w Krakowie byt powotany pan L. dla niebezpieczney choroby i blizkiy smierci pania S. przytechawazy lekarze na Tydnic przed icy zagorem pan L. przyrobili tedy icy rozporozdzenie tak dalece ze nieboszczyka Dnia S. cady swoy maritek zapisata bratu panu L. a tym sposobem upada cota spewnanda tak urozyczycie obicia na przez pania S. panstwa C. E. Widozema to serc jest ze pan L. gdyby byla Egorka, tedy by wis wazey cie wryta tym ze ten maritek do stat siz wrze oca poklonym czyci maritzku. Inania epada iak gdyby powod na panstwa C. E. Tym waznym sthim mozna powraci Dobroci Persa panny S. Niedy ona w nayczu. szych wpraszach zature tego ze siz ten maritek cady niedostad bratu i bratowej myli a bozgu C. —



Dedy teny jest w tym liście Dorosi  
 reicy cyście porochowicy w kra-  
 Nowoskie do Doba sabcie Kapirany  
 mien siostrę miły pod pretekstem  
 tym że potrzebuje staroży-  
 tna to jest S. do unedreni w tyli  
 nowych dobrach obiztych pod tym  
 pretekstem karat ma przyjechać  
 miły do siebie, ale że nicieko  
 wykradł go przed Matką, która  
 jest zawsze precjozna jego odda-  
 leniu się tym razem, że ma  
 miły prosił wraz z Synem  
 i ichać na Kuracya Do Widnia  
 a stamtąd że ma Syna wypra-  
 wie na Woianę za granicę  
 ale ten prosił jest w naywiz-  
 kszym sekrecie od siostry pa-  
 ni S. Brata Jana S. powiorem  
 bo oto dądzi aby nie robić pa-  
 wstetę, i żeby nie padło na panie  
 S. że ona ten sekret wydała  
 i powiorem żeby nie padło  
 na nią, że przekazała Matka się  
 o tym sekrecie dowiedziata  
 by przed samą Panią S. moją  
 Brat wyprzełko w naywizkzym  
 sekrecie wyłtł sobie, ale  
 przedrylab purnicy ona się  
 o tym musi dowiedzieć purny-  
 czy raz iad się odkryje se



23  
kamiasz podrozny syna niebył  
iechana do Kadzi nowa ale dla  
dalejszego projektu reby iechnad  
na Kuracyę wraz z cytem, a  
Zei do pierso projektu iwi narząd  
kaabiny czy dla moicy Parato-  
wey ierechby miał poiechaci  
zagranice ale ona iak bardzo  
niecierpi oddalenia swojego  
syna na ktorym ogłosz iur raz  
cety rok ubrowata, tak tym  
moicy zmiesi by nie potrafiła  
tego ośtatniego fatalnego pro-  
jektu wyprawienia syna aż  
zagranice i dla tego ierechby sa  
to projektta to jest wielkim  
sekrecie przemina, używając,  
to raz iest pewna, że ona iży  
zmyślona chorobą, wypraw-  
dziwiz, iia uprojektowane  
podrozny ierechby ta ierzere pmyi-  
dzie do skutku adrowiem a  
more iacyiem pmyptaci.  
Dy Pan L. był kasio stoy oboto  
nowego lauda furka iego bardzo  
umiedona tym swowem balie-  
niem u fiottli na pibataciż  
i pmyta a reby iży cyicie  
odebrał i powrocil do Matki.  
ale cyicie ni byto pmydowiaz  
re ona wniebytroszci cyca  
mipta by wiele do uerzpienia



w domu przy matce i le powad-  
 zanie i matka i syna odmo-  
 witicy wprawnie przysta-  
 wytyłko to nie zapowrotem  
 widnia uduktownie proszę  
 odebrania iey.

Alle wyślan dobie pan iak  
 bardzo panna H. uolewa nad-  
 tym nie przystały w tabo-  
 rowia wiadom wiaducie się  
 oycie samist przystały  
 w Krakowskie prozardem wy-  
 godnym przystały tyłko  
 w Warszawie Kilwycy na w die  
 cy oycie tak przystały, to i na-  
 turalnie i synowi to iest panna  
 H. nie wyśta imacy zrabie i  
 także Kilwycy wiazie mu-  
 do przystały w Krakowskie, ale  
 do gorzy i odywa bodec stabe-  
 mi tak się wybierają, iestai  
 do Widnia przez dobroci tady swo-  
 iego serea i przez przystały  
 do oycy i Brata. Nie amiernie  
 Lambertie panna H. nad tak,  
 detormida oycy, tak nie wygo-  
 dney i nie bezpoczney powrzy.  
 Alle poniewaz nie amierwie  
 stapanstwo masyłko byc powo-  
 dem do tak niewygodny in po-  
 dwoy stak wielkim nie bezprie-  
 cewitwem nad wyzrenia



De Milis

Poronia a gdy ten projekt cebrania  
na Karacya, iuz nas formalnie  
robiony upadł przez ukazy  
wize Jan S. iuz si rećourse. i  
ten projekt podobny do Milis  
nie jest pewny iako ten tym bardziej  
projekt ied uprzedzenia S. na  
Woiarz, bo obydwate projektta  
rećourse o ten sam kamien ukazy.  
pstwa mogą się robić —  
Ale w tym miejscu godzi się  
suażać iako iako to ogromna  
nie retrognosi takiego dyna  
iako te który pod ogryma Redzi-  
cow sa toman dowat ię taki  
ukazy; iak można takiego  
dyna wyprawić i puzeraci  
bez Montora na Woiarz — Ciel  
pewnie by mu ukazy niepo-  
mogł kiedy on do stodości  
wydowany w proxirowaniu w  
miejscim do <sup>ulegania</sup> ukazy ukazy.  
to rowi nie jest przy wyrazio-  
my. —

Wiesz pan wykalkulować mo-  
ie dla siebie przybilności o  
pogiazni rudy i tak konfidy-  
bronnego listu iako iest  
siostoy do stwata. Ja panu  
tak oburony wóci napis.  
Daley dowodzi Panna H. atym



co już oddawna wiemy ze nadmi-  
 25 Noweł, moją synowicę pana Ign-  
 brat pana Henryka który pan  
 Ignaci miał za sobą i tak synowa  
 przeszedł tego swięta i se kęsta-  
 mentem zobowiązał swego bra-  
 ta Henryka i swoją żonę, a żeby  
 we 4. Kwieciele po jego śmierci pu-  
 bralizie, że ja się już dawno  
 o tym Dawidziatem przeto tak  
 bardzo dawno najpierwem dome-  
 go synowca pana Henryka do-  
 wiaduję się czy ta wieść jest  
 prawdziwa, ale dotąd bezpra-  
 wa mi odebrałem więc nie pe-  
 wnego o tym powiadzić nie mogę,  
 ale ten raz przeto jeżeli przy-  
 szedł do skutku najpierw byłby  
 wielkim dowodem niepraktycz-  
 nym i nierozumnym, a toż ciem-  
 notliwym przetym rewersalnym  
 miar niezgodnym by to pare-  
 bo który lepiej bogu i ai more  
 moralności i w szkodliwie skton-  
 ności jak brat i brat Henryka  
 swojej bratowicy i toż sama  
 ma wzajemnie masę tej samej  
 obawy żeby chwili w wyborze  
 coldo charakterów - a jeżeli  
 przy wyznieniu może mi i mi-  
 ac i interes maigłowy toż  
 pewnie nie może być przytym



potajemnie Maria, która i tak ~~była~~  
potajemnie ~~z~~ Scheid Swoln  
braci tak ogromnych urodne  
młotym dotychczasowy maria-  
tek znaczący, co 35000 wartości  
marcey do pani Ignacowej do  
Pai tedy cesare dotego br syn  
porostaty po nieboszczku panu  
Ignacym który do piero w kwidzi  
rok mi ci będzie nie mogły  
wcatym świecie znaleźć ojezy-  
ma sobie przychylonyiego  
i tak stryja który rozcern w  
nazywy wzy Stajnie przysia-  
szala zastawał. In tedy sa-  
ras radoyściem mi nie pierw-  
szego doptono o tym wieszku  
i orozmiesionym projekcie  
naz moenia. Listem zachę-  
citem pana Henryka do przy-  
prowadzenia tego projektu do  
składku, i oświro mi bardzo  
ze dotad od niego żadnego  
nie odebrałem do powiedni i do-  
miesionia.

Wracam siozteraz do projektu  
pana prebonawary ais z hi-  
stu panny Sz. Do brata mo-  
o tej starym przypisaniu  
i stacunku dla pana u siebie  
ney charakter, który zawsze sta-  
kowitem, i wproszidny całego  
Redren dwa moego. Gnojtera-  
znicydy Kizic i one byli



xawisse w nich oczach iak wy-  
 bor i proto Greci pana L. Jan-  
 ni Tereti tede pan masz z  
 wrotny i wzajemny dla niy son-  
 ty bent to sadze arechto i c-  
 ochat tam gdzie siez pana i swo-  
 dzianin i gdzie mi beda radzi-  
 tym adwokat ze i pan H. za-  
 pecionia brata ze adwokat Piotki  
 podniesz greckie przyzety, to  
 mozebyc ze ta bismol pana  
 delot minacy finalney dla  
 niego nie widna, ale ius iest  
 suocno zachuriana bo kiedy  
 tyziazne projektta robione  
 w po Francuzku narzywaja,  
budowane banki na powietrze  
 nie przyda do skutku goz talirch nie  
 dopuszczaj i do pucha pana H. to  
 ma ostatek i panicki prebora-  
 wazy siez o iny statosci a more  
 i probant pana rebowara  
 na wzien swiego duba i w-  
 robieniu dalstych projektow  
 tym bardziej ze niemore nie  
 wiedziec ze panna H. nalega-  
 ta na agra azeby stambad  
 byla debiana, jez iny nawet obic-  
 cai musiat iny byciec pan H.  
 lecz adwokat dopiero dopowrotu  
 swego z Winiar, ktorego wyies  
 i powrot iest wrochach gra-  
 tencaci. —



22: Suger i Embri

Klasie Panu powiedzieć ze  
moy straż Pan L. wiele razy  
był naciągany do przyciągnięcia  
Pawła C. C. udarowanie im  
i opowiedzanie, to zawsze iak  
był mocno naciągany o swiad.  
ciast to ze ich dochod i ze się  
namich nie gniewa, ale ze tylko  
musisz ratywnie przednie  
puty prohi. postanowienie  
starszych Ducei nie przyjdzie  
do skutku, dla tego a ze by po-  
wolności, swolę, starszych  
nie pogorszył, ale to tylko ich  
cechy pretekst bo im i istotnie  
za dwie przesygnę, pierwsza  
ze pogodziwszy się musiał by im  
dać, a kto który by nie ubarowił  
na swoje terowie zamiast wygodne  
go poworu siebie chętego i stabe  
go syna wystawia na podroz  
dumel sinim Elwynym to ten  
zapewne dodałby nie iednemu  
wreszcie gdyby mogł swierzyć  
swoje serce tedy by wzniad i przy-  
szad ze w całym świecie leuobly  
znalazł i dobrał podobną, parę  
zeby tak byli warci iedno drugie  
i edn na wzajem obcie Pawła  
C. i każdy oynie przytym i się  
tylko zbliska na ich potybie  
to przez 3 lata konizji się ma-  
iżce pewnie raportował by tym



ze im niadał pozwolenia do pobra-  
 nia się umiejętne ocenę teraźniejszości  
 ich porządku, ale tto sąsiad  
 na swój stan zdrowia nie jest  
 warty, ten nie może mieć tej  
 słonności jak należał od bryga  
 da Dżeci. Konie tedy w tym za-  
 przy słonnościach i statecz-  
 ności panny H. Pan Gaj wra-  
 niemne stateczności zachowawszy  
 more bez niedługiej z wotki  
 w celu swoich rybołówstwa  
 a jego atencją jak wrota pa-  
 ni U. ze się słoni i przednie  
 na pana stronie to more tym  
 tawiey przez moc które ma  
 na służbę pana L. i przez  
 rzutki inter esow między  
 niemi more nadspodriaca-  
 nię wszelkie trudności dopa-  
 rnia, radre tedy panu zely przy  
 dobrych dyspozycjach iu jak  
 się, ma pani H. greckiego pa-  
 na przyzicia o tto i ch do nazi  
 panna H. Bratuszely pan  
 porzysta i tawie słonności;  
 Dla siebie pani U. starać się  
 niednać. Madrey głowie do się  
dwie słowie, i panna H.  
 w świecie swoim używa nawet  
Laćinshiego wyrazu Satic sta-  
pienti







Dziś w niedzielę 4 kwietnia 1829.  
Wilmoway Moser Dobrodziem

Porta która wczoraj w Piątek to jest  
o. pros. istniała myśle o potudnia  
dla rannych Lodow na dniestrze  
z poronta się tak jak nigdy więcej  
jak o Dobro, bo dzisiaj Dogauro przy-  
sta o 2 po potudniu jak bytem  
z martwojony z poronieniem do życia  
Porty, tak bytem powierzony  
kiedy na dwa moje listy jeden 8.  
drugi 9. Marca jeden na Falesoway  
ki, a drugi na Gwozdzieci pisany  
do tego nie odebrałem był Dogauro.  
su w zmy odległych mych oko-  
lic nie powinno było nartagie.  
Kawidziatem czemu to man  
preparaci, ale naturalnie wnie-  
stem ze wspaniał Dobro, podru-  
z poronity odebranie tych listów  
a zatem i odpisanie, iakoż  
od pana E. A. który ma na  
sobie siostremicy brzojey Łony  
miałem wiadomości że gdy  
Pan bytem w Swowie on stał  
skazyi profitował, i szukał  
przez moje Łony być wspan-  
Dobrody, prezentowaliśmy, a  
stał widziatem że wspan-  
Dobro. między w domu  
Oycow stym iniearkalnym

Wskazać domowi piary do mianu i kowatom pan stan E. A.



nieodebrales moich listow - a  
preto podpisac mi nie mogles  
iurto z moich listow wspan  
dobrod. mogles wykalikulowac  
ze kiedy B<sup>o</sup> i G. dzien po dniu  
swiatem do niego na odmiennem  
pocztu wiez bardzo mi wiele  
zaterato natym reby's my list  
iak nayprzedzy do brata bo  
wycytlawszy w liście ktore  
go panu ekstrakt prawie  
zrobitem; wiedzze z tego listu  
o dobrych dyw przyjacach przy  
icita pana plicz pania, M.  
chciabym byl postac panu  
fotakiem te wiadomosc, dlate  
go a reby's tam nieodstocanie  
pocchat, a zutym ni by nie  
uwazajac na przeszte odsu.  
wianie ze sie tym nie sprasz,  
i krolq swoje konty nuiesz -  
Bo dowzi by bylo natym wie  
dnie ze Pani M. jest dyw.  
ponowana pana greznie  
przyjac, choi by tyllmo nato  
reby pana trzymac w zapasie  
ale wsis tylxu panny S.  
ktora tak sweterzy obraz w  
Liscie do brata zrobita  
tak dysponocyi sekretnych pa  
ni M. iak i teraz swoich nay



najskrytszych skłonności, to  
 warto było żeby i pan był do-  
 ięchat, i pokazywał atych dys-  
 pozycji, bardzo mi tedy żal  
 że ten mój list nie zastał  
 pana i że niektórzy states  
 tym amoię rady, ale pewnie  
 trzeciost nato pewno, a toż sa-  
 mo że im będziez softawi  
 może poroz że od swoicy  
 pretensyi nie odstępuje  
 choi ktym zrobisz potem  
 iak mu wypadnie, choi  
 iażaw sre dobrych skutkow  
 spodziewam się —

Może teraz niedo kuracya  
 na którą pojechał pan L. do  
 W. udrówi go nietylko na  
 Ciele, ale nawet na umyśle.  
 Zgoda że udrówiem i sposob  
 myślenia odmieniam się —

Pan S. iak sama donosi  
 ta Brata u udróna był ba-  
 wieniem swoim u paniell.  
 która roznem projektami  
 oczemni chce icy głowe  
 nabijać na wytkozernianie  
 Jej skłonnościi terazniej.  
 Jej — słowem pan S. am-  
 dróna bawieniem swoim



w Pani M. nalegata na ozyca  
odieczdrzajęgo na Kurawę, a  
soby ją pierwszemu z tego domu wy-  
bawit, i narzey zostawit w Mat-  
ki, choć ona po odieczdrze ozyca  
i Brata pierwszoznanego od Matki  
nie mogła sobie obiecywać po  
tym humorze Matki, tyllko  
bardzo gorzkich momentow  
w Jej marturzeniu, i tym hu-  
more, ale wszelako maiaz to  
nawet przed oczyma wolataby  
była dostac się nazad do Matki, ale  
Pan L. odmont Jej to, i obiecał do-  
pięro w skutecznie to za swoim z  
Włonia powrotem, przeto wyroszy  
Jej ze wczajie Jego nieprzytom-  
ności iakoteż i Brata Matka by-  
ła zgrzycona, będzie sięgle w  
tym humorze, i ona będzie mia-  
ła wiele do zgrzywienia i naley deklaracy-  
cyi tożel do powrotu ozyca ukonieczn-  
ię, nadzieia Jej powrotu do Suowa  
ale iak kolwiek będzie masz w Pan  
Dobro z tego w w przestym i wtera-  
nieyszym świecie wyrazitem dostate-  
czne przekonanie, iuste o tej sztan-  
nościach, a proztego, o Jej nie-  
chęci bawienia tam. — Wzgnomi-  
mam w Pan Doby se będzie w Suowie  
recherem, probowac i być u Matki



Ale między nami mówisz konfiden-  
 cjonalnie sam wezłam doświadczenia  
 że ona jest chimeryczna, a teraz  
 idźcie sobie w takim humorze  
 i nie przytomności. Myśl i fawori-  
 ta syna niemożna więc od niej do-  
 brze humoru spodziewać, im to  
 ta mała uwaga jest prosta bo  
 między pan domnie pisze się do  
 katedra tedy im pewnie będzie  
 powtarza nie we swowie, i czele  
 miatek samias być unicyto  
 pewnie będzie przed odebra-  
 niem tego listu, i mogłoby  
 mi gdybyś chciał być swowie  
 wkręcić domnie.

Ale ja gdybym miał wybierać  
 to z dwóch wzięty byłby  
 unicyto byłby u pani. M. to-  
 bym stawiał preferował ostat-  
 nie, bo pierwsza, postug wszel-  
 kiego sumie-mania już stała z  
 panem po unicyto, to jest nie  
 przytłaczający. Ego wzięty, Day Bore  
 zebym się pomysł, a ras'  
 druga im wiem z listu panie  
 H. o czym us domnie że  
 jest dyponowana para gnieć  
 przytłaczający. Dwa razy z panem  
 H. wszystkie projekta nieprzy-  
 mię, gniećnie ras pana  
 przytłaczający chce go utrzymać

Powie mi też domnie i tak długo w tym kraju tu i tam awi' samy słay  
 co im się udzieli ni to tu. czy był pan wzięty domnie ten list  
 pierwszy sam pisał pod katedra. Do katedra i tak ego



wyperandzie - ale co to ma datego  
mnie ona sobie robi prowidta  
sekretne iakie rechte, to ...  
Z mnie tytko oto chodii, ubji  
Pan byt ubry many w konty nu  
acyi bywanka, ile kiedy bodecse  
mial dobre' przyzicie, wese to  
bodie podlug mnie iak proces  
do rozwiarzania pozniej - Pan  
wierze ze ja wyprisywai wszyst-  
kiego niemowana, a iedna godzi-  
na more cety postai interesu  
odmienic, mawz pan w tym in-  
teressie trzy osoby przy ubnie  
nawpkead pryncypalne atterky  
pana E. i mnie, a choci my oby-  
dwa waley apoce, niemowem by  
tak cym nemi, dla pana iak by  
my radzi, ale ieden moment  
inowce wazy siko comieru, ku-  
racya i est to ta strona w ktore  
oby treba obrucic, stantad  
bodie wyprovania, iaka Pan  
Szog komu prepivat - w rakt  
i pani E. ma nay spawiedliw-  
szo, sprawie, ktora, by w hardym  
sadiu wygrata za to zemiem  
tytko iednego dokumentu ona  
od pana L. kiska Listow w sto-  
tych iessere gdy byta spawied-  
lodebrata od niego te fya an nado



podobne wyrazy, ze dziedziny  
szkolenia ktorym ja bydlie, polla  
rat niakolwiek to kontradykcyj  
 bylo narazem. Tego postepowa  
 nie wzgledem tej tak podobni  
 bney pochwaty, i nielzyzeto  
 prawie wyrzany siebie dla  
 Syna ietyl brat te osobie w  
 ktorej ocie tyle anaydawad  
 do stronatosci, wi siez tedy dzi  
 wonac w postepowaniu ich  
 wzgledem pana, trocha ceni  
 pliwosci, a ja iakos sobie  
 robie nadzieie ze przyednym  
 ognie more pana ambaras  
 i panstwa & zostanie zatat  
 by, stowem, moziaz trabat  
 szka ciepliwosci. —

Nemakto nie dzisnego ze o  
 nam chodit pogloski o ro  
 canych projektach ktore mu  
 robiono, dono sono mi sie  
 dnym projekcie ktory rapen  
 lony sadzono wedlowie ze  
 ten projekt ma wielkie po  
 dobienstwo, ale ja nato me nie  
 odpiatem, bo mekciatem ani  
 protwierdnac ani negowac, te  
 Panne oktores ni dono sono  
 ma nazwisko na R. Zaczyna  
 izie sig wiyz bez narwanis



+ Korespondentem mowca o tym waznym i waznym  
mowca mowca korespondentem i korespondentem  
mowca mowca korespondentem i korespondentem  
mowca mowca korespondentem i korespondentem  
Wzrost i wzrost

Pan sie domyslil wrescie ja pewnie  
pewnie prozmemi nadzisciami  
nie lubatym nudzie, i gdy by in-  
teres obemnie dependowal tak by  
iaz dla Pana pomyslnie tam  
byl skoniony, a tak rade  
tylko panu utory mywanie  
tego wiązku i skutku (czyli  
wosci wgladem determinacyj; a  
to dla przekonania go ze sro-  
we dziele z panstwem C. sraz-  
cunek i powazenie dla Pana.  
Ja iak panu wiadomo dyrekt  
z panem L. ani ziego tysem z  
panem J. nie mam korespon-  
dencyj, smatem tylko ze Luowa  
domiescienie ze zona Pana L.  
smiate wiadomosci o przebyciu  
za i syna, a sae do Madria z le-  
citem Fr. to jest temu miodemu  
Czlowiekowi co do Pana chodzi w  
moim interesie, zeby mi Donio  
o przeplyciu pana L. ktorego dnia  
prziesiad, i mowu, o skutku  
Kuracyi czyli operacyi, tak ze  
co sie utory wgladem tego wo-  
sianiu pana J. czy przyjde do  
skutku, a ze on bywa w a  
J. gdzie tyz i pan L. bywa wie-  
admy more miei wiadomosci  
potrzebne ktorzych ia sie domiy  
spodziewam, ale dotad cadrych nieman  
Pan przez swoich przyjaciel i kores-  
+



Dnia 6. Aprilis 1829

93

Mielmożny Mości

Dobrodzieciu

Subo pisattem do pana na wczorajsz  
poście, a teli gdy Komunikowattem  
List panski do mnie jaśnatwa E.  
podług jego życzenia i poruolenia,  
i ten wczoraj mi naradziwocone,  
siam za powinności i wstęplow  
ya, zrobi panu wyjąz z Listu  
moicy Łorki na drugiey stronie  
bedniest tedy pan przekonany  
z jednej strony oick dla pana  
przychilności, a z drugiey zape  
wone oddawna icstet pewien  
a z drugiey strony bedniest  
wiedziat Sęy zdanie ktore  
icstet zgodne i z moiem zewna  
moj zeczy na Wsi niciezt roz  
staiem żeby się dowiadzwać  
czyli kto tego przypnie, tylko  
dla każdego Doin wypadu  
snieci otwarty. - Nicwimie  
czy pan to arepariess i czy  
li bedniest, to icst tylko wie  
dzien niepytaizę się - woz  
re niewiedząc wiatyż intencij  
czyli a sama, tylko ceremoniz  
i bez żadnego interesu przy  
icstated niemoga pana  
nieprzyzić. Wjelka to wolla  
da, że pan nie odebrated  
moiego listu pierwey wktorym



w którym ja robotem mu ca-  
traht Listu panny H: do Pra-  
ta bo bys był jak wiadomo-  
ny z niego ze pami M: jest dys-  
ponowana, pana greccanie przy-  
jac, i dla tego to ja atak wielkim  
pospiechem na dwie poarty toz  
na Gwardnicki i Kaliszyskiy,  
panu datem te wiadomosc  
dla tego zeby sie przede odebra-  
de niezaposciu swiatem  
ze dla podrury ktore wspan  
dobn; odprawiaes ten list  
jezynie go dorrest; iu to ja  
pilnowac i pospiechu w interesie  
sie pana nie zaniedbuie go  
wtomowac pisatem na dwie  
poarty listy, a i teraz toz  
samoz pisaw sy na Gwardnicki  
prawiema kairuta piere na  
Kaliszyskiy, — Secz musze  
konozyc bo pocta drisiay od-  
chodzi wierow z Kaliszysk  
wisc chodzi mi ato zeby dla  
rtley drogi ten list poarty  
niezublil.

Poleciwszy mnie S Ego przyp.  
ianni zostaje wzaimna,  
i akoter ze czegotnym po-  
waraniem

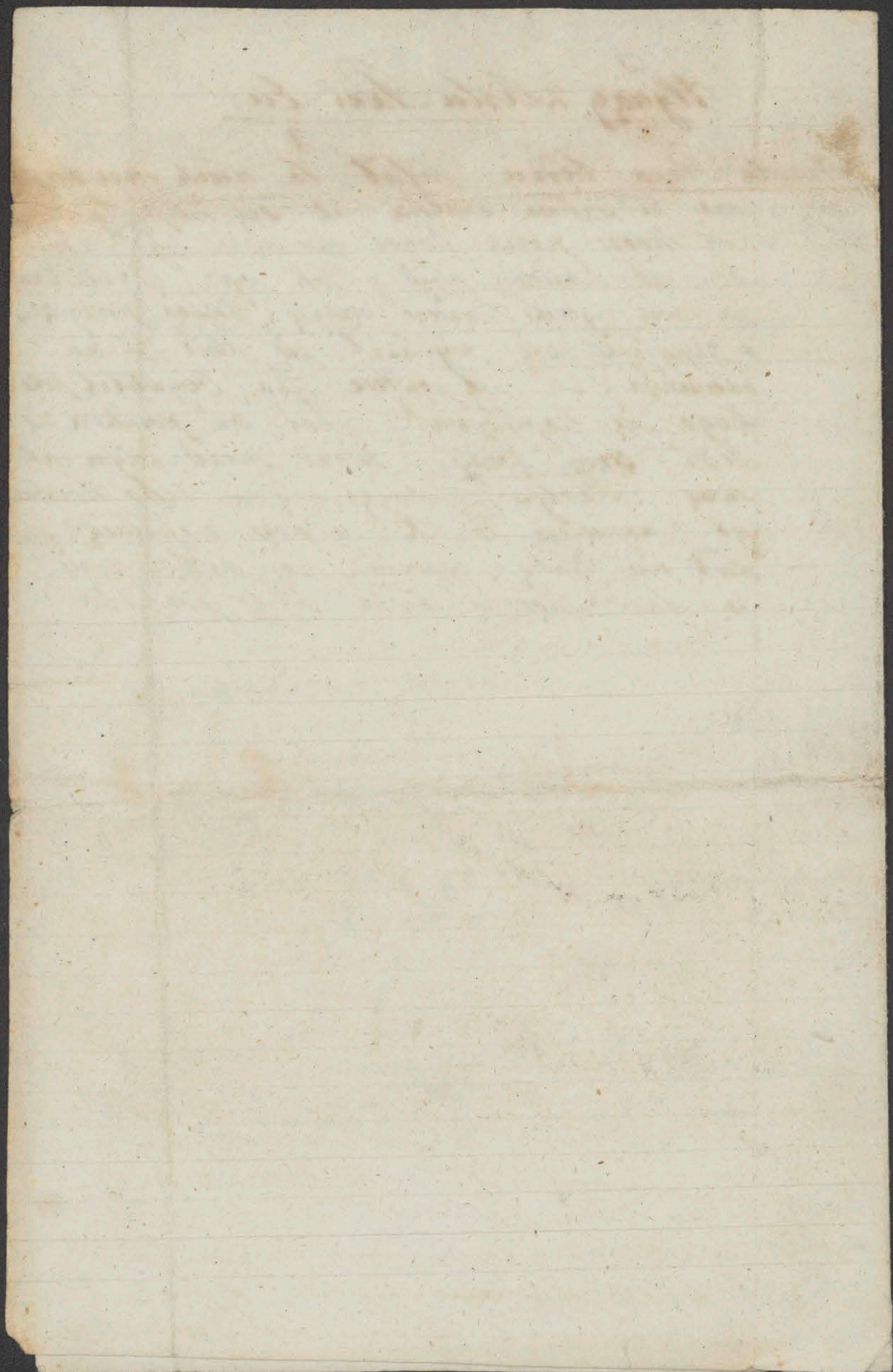
w wspana Dobrodnicia  
nau nizszym Steya  
Kodruduszyk



Wykaz z listu Pani Eu:

Serce Pani będzie pisać do nich mu najpi-  
 sze ze szkoda wielka ze się zapętywał  
 P. Moss: porer kogos czy more był u niego  
 bo jako uczniom mógł y tak być, a zwłaszcza  
 na wsi, gdzie każdego wzięty trzeba przycić,  
 a zapętywać się wystawić się nato ze mu  
 odmówić. — A powtore ten obywał przez  
 kogo się zapętywał, choi on powiada ze  
 jest ~~coś~~ goony, more miał w tym iaki  
 swój interes, nając Liza albo Krowa  
 go napiętego do K. y more napiętać się  
 dat mu taką odpowiedź co mi się zdaie  
 ze Pani Mosska była by go przycić







Wielmożny Mosci Dobrodziejcu!

Miałem ukontentowanie odebrać od W. M. Pana Dobrodzija  
 odezwę Jego do mnie z powinszowaniem Nowego roku, które  
 z honoru i tej samej wdzięczności za łaskawe o mnie  
 pamięć, odebratem, jakże we mnie sprawiło poprzedni  
 Jego powinszowanie mi smutnie, a za które z przyczyn  
 opóźnionego odebrania, między innymi Expedycjami,  
 dopiero teraz W. M. Panu Dobrodziejowi dziękuję —  
 Racz W. M. Pan Dobrodziej i odemnie wraz z całą  
 familiją przyjąć podziękowania za Jego o nas  
 zawsze pamięć, i wzajemne przy tej okazji i  
 jak najskrzepsze nasze życzenia wszelkich dla niego  
 pomysłowości odebrać — Mam honor zostawać z  
 poważaniem

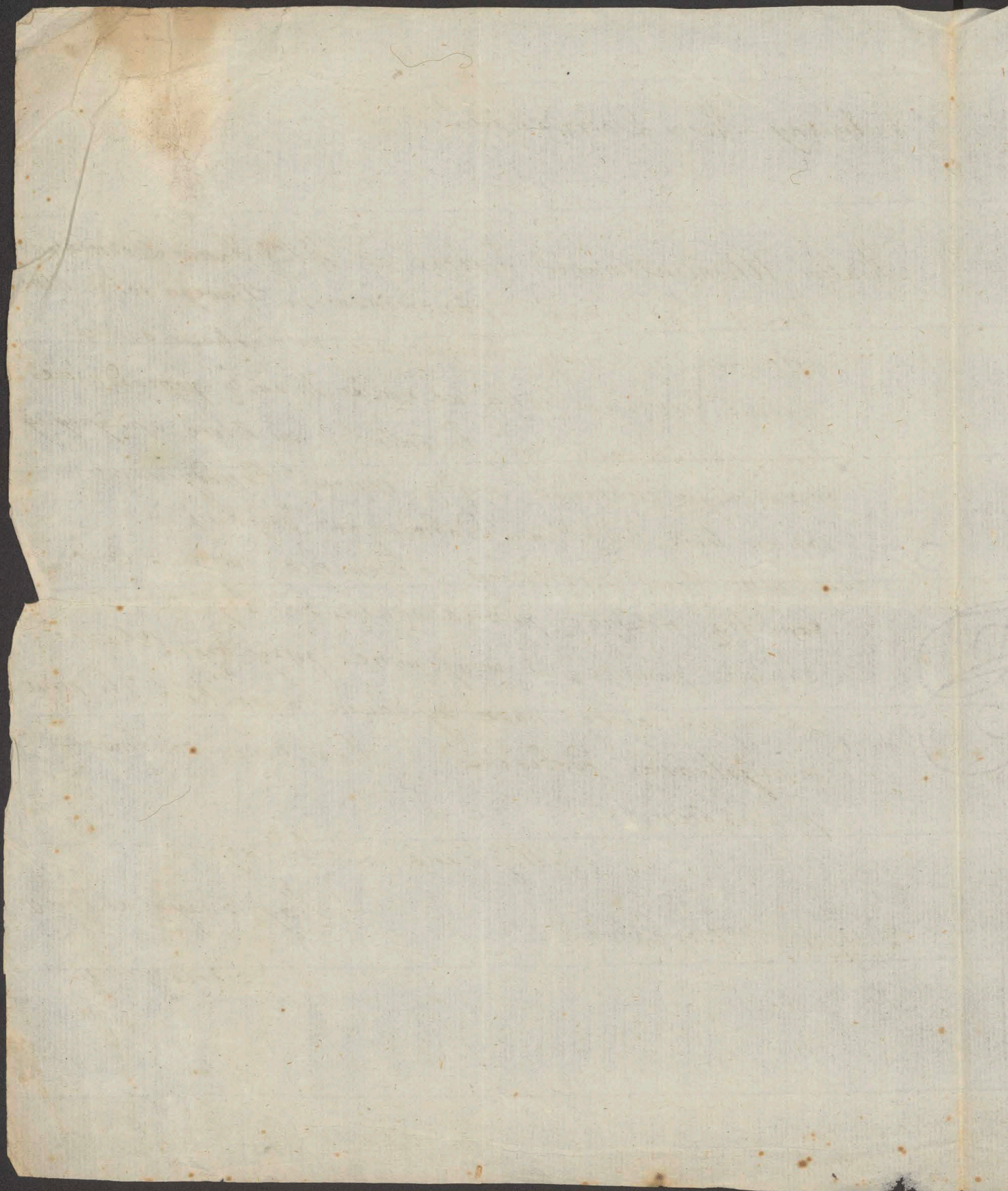
W. M. Pana Dobrodzija

Najmilszym Sługę

L. Dzieduszycki

2 Sierpnia 827 ze Lwowa

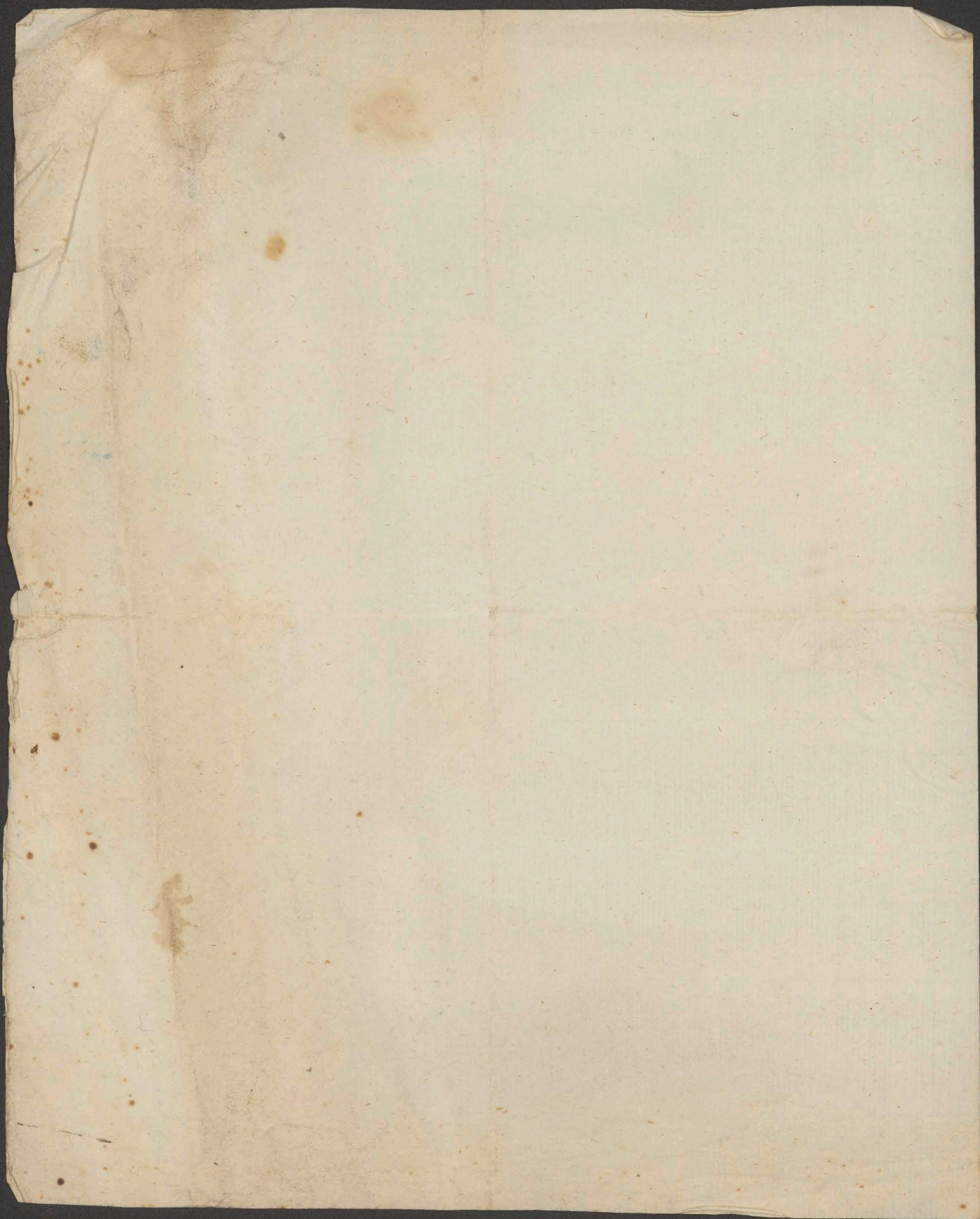














Do Gwłthera Cwikrowskiego

97

10/1/30

Wielmożny Mój Dobrodzieju!

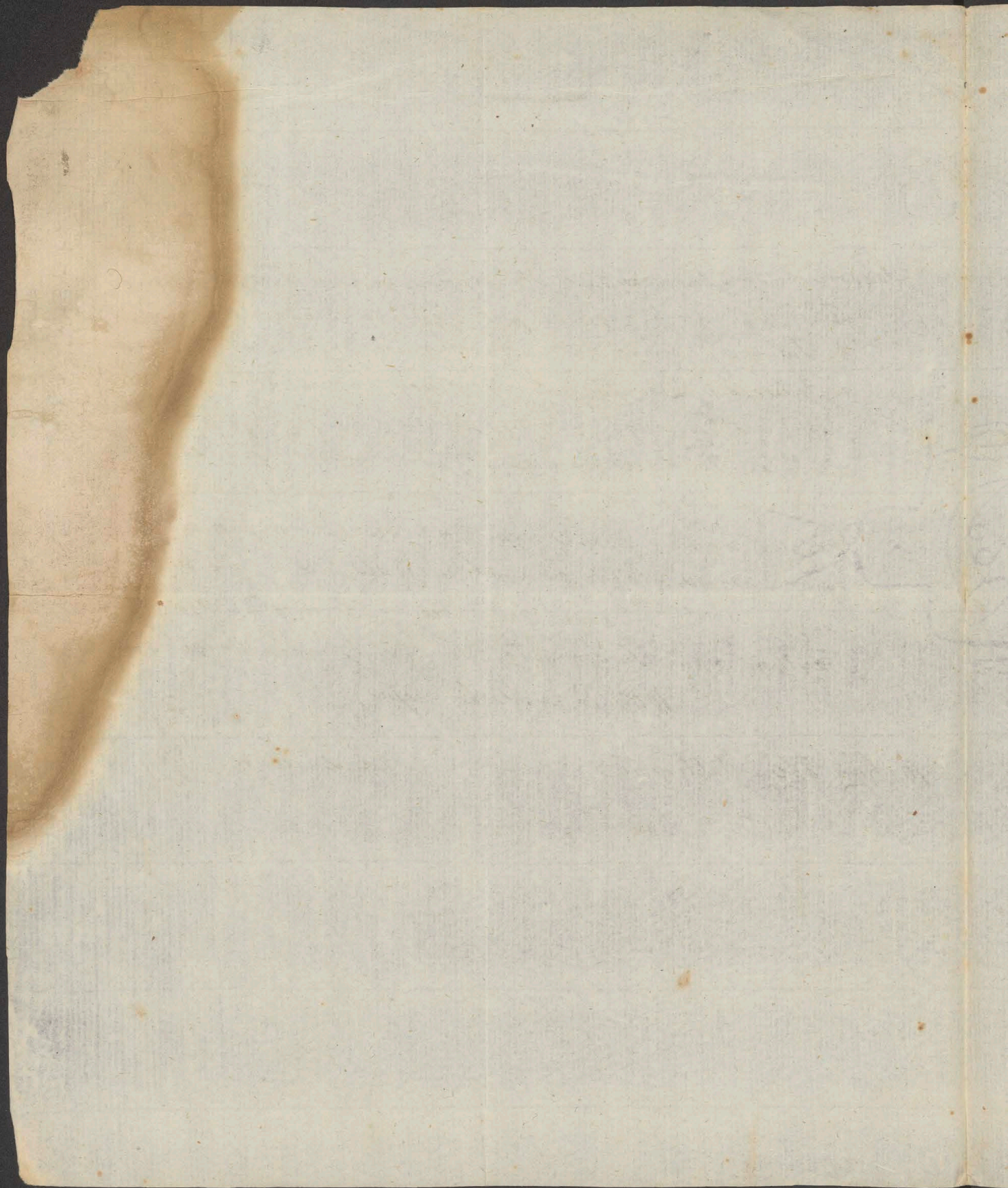
Jedździem do Jarosławia dla Uproszczenia u Kuzyna mego Kapłana  
Dziadoszyckiego prośbę przysposobienia obciążonego przyjadł  
do Lwowa, którego nie zastawisz, bo dotąd bawi w Monasterzynie  
w Interesach Dziadoszowskich Prótowej Suwidy & Potockiej, ostatnio  
tam list do niego o to napisany, z tego za powrotem tu  
zastatem Taskawę pamięć Wmój Pana Dobrodzieja, zauroczenie  
powinszowanie nowego Roku, za które wyrażaże mi moie  
podziękowanie, proszę wzajemnie przyjąć moie najserdeczniejsze  
życzenia wszelkich pomyślności dla niego, nie tylko w roku  
bieżącym, ale i przez cały bieg jak najdłuższego życia.  
Przytym mam honor dotrzeć wyrazu prawdziwego Szacunku

Wmój Pana Dobrodzieja

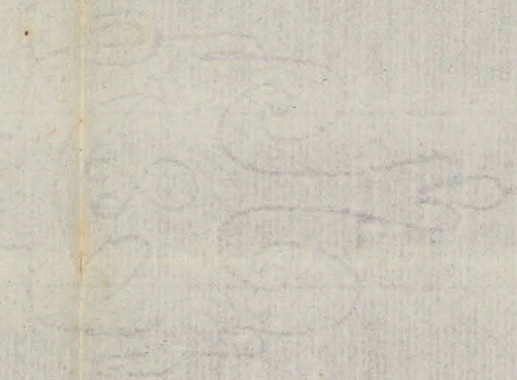
Kajniński Stuga  
L. Dziadoszycki

10 Sycp. 830 z Jabłonowa

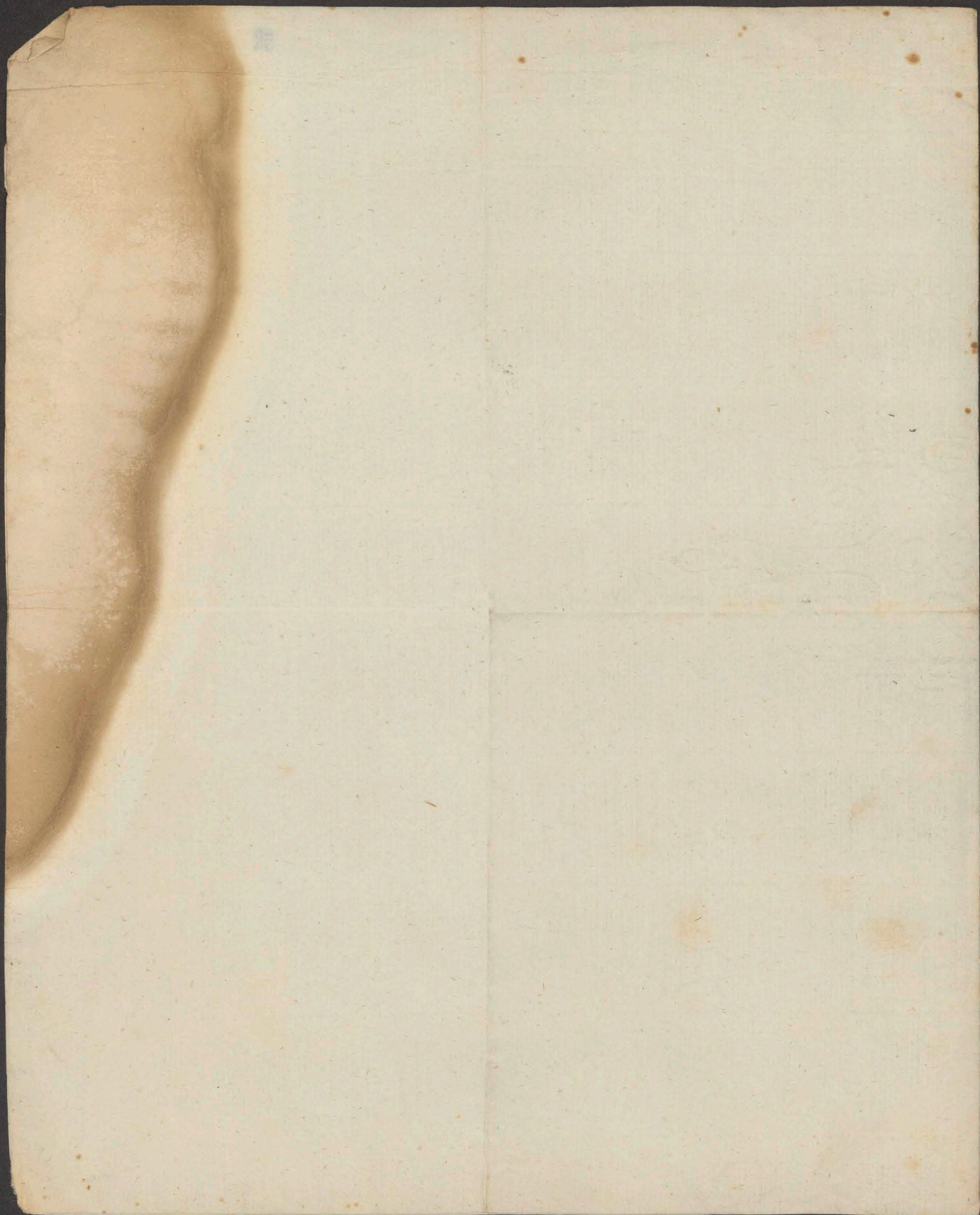














Nous. Somme toujours dans l'attente de  
 vous voir cher M<sup>r</sup> Pawlikowski &  
 il parois que vienne a des abres qui  
 que depuis 8 Mois on ne pouvois le  
 quitter niwiam iah to b<sup>o</sup> dieu kiedy is  
 inu opera Wtorka kacuta, ia is staga  
 wiele czasu rabieram moimi sprawunkam  
 probammi a naywizy tym re niemoge  
 przy. Do tego Metodius uby reuizykh  
 a bardziej konstatke napisal reury o  
 Ktoro profsu - teras moim is abure na  
to it odbierz list od Kamerdynera Pana  
 Mira - wktorym sz piniudu y wiele intey  
 frewik na Mian y utego samego Maistra  
 Morna wise iceli nie drony iah u tej  
 chescony Ktoro teras przyteram reuizykh  
 dla uwiadomienia pro kreimn ptaitam  
 frewika gdyby byly syrym na podbrnie  
 to wole albo na przednie dnurowane bo  
 mnie naje puchnie cyfko cyfko -  
 2. reuizykh Malffatinia posytlam na  
 te mare ale profsu mi Dopette porion  
 kerai zwobie y reuizykh odestae a isnu  
 iah naymoms sz ktania  
 3. to wryztho co ist wlicie Ktoro  
 odbierz ad Pana Mira wryztho mi  
 profsu Kupie  
 4. posytlam teras 20 R<sup>W</sup> na ~~du~~ sprawunki



Jeżeli Humnicki jest prosię ię pęty  
odurci mu nieg a najłpi sem ię wrywie  
albo na Delirancie bo Bronicki pewnie  
nie tak protho powuci — ktorzy ię  
prosię bardu Kłanice

C: prosię ię tagre ten krewie co pęfite  
na Mharcie rudy go tagre odestae

Jeżeli mi tagre przyciło rapery wstąpi  
w to moina Krawimac iahie rucy —

posyłam prosię Okramista niedaleko  
Stefan gólae ię ten skłep tak iah  
ię iędie sprateru kupowatam po 24<sup>30</sup>  
na tym Cata rucy rudy byt bardu gęty  
ale tego mi nie tak gubno y moze  
stym rucy kae

Jeżeli bywarz u Woiewodiny  
prosię ię Jęi Kłanice postatam tagre  
prosię tey Karmodynera i toik Kęfite  
Kury y bielek to wrytho miat  
Kawise Karkch ale iętych Cas nie  
wyiechat y ten pabiet odebratam y  
mu Mire odstatam ten Has list od  
Lani Urarzewski reprofitam S: harkom  
Ktoro to bierz Sabę

Jeżeli o klatke bardu prosię idacie mi  
ię re prosię furmanow ię odestae wprae  
aput oous accis bien ennuage je si en  
demande bien de pardonie priner si en  
aoubt aimabilite — prosię mi donise pure  
tut wtuerki widnie



je vi prier de faire  
 et l'assurance de mes plus  
 et de mon Amitie pour  
 Vla tego tytko Cresci nie  
 boie reby is nie nudnie,  
 dawat wicior L: Hotoński  
 Jmienia Hotoński mtodzie  
 ale is to niepadobata Komu  
 y Dwie lryby Atuk woknie, Ma  
 na pas liner a Consequant - Karnoy  
 przycialy y Wandurka ktora bardy  
 Lani Sobanska wyjedra do Wtzech y  
 tego profu iah Bdzier przfat napis- kto  
 ist ambasadorem Kaszickim - Widniu -  
 Borkow-kim Sobanski Pan Stofenshemu  
 profu Ktania: is ademie, poznatys  
 Lani Kasione na tym wicioroy Lania  
 Goba y dabra idacie is ale to niemcia  
 faworytha niewiem czy zgodnie, byt ta  
 Daworowski Gorst na 20 dni letny idnie  
 na swista do Bakonery, ia tagz do  
 Raistarowiy y przypominam moie Nafiona  
 iceli mozna Male gatzku dostac bo zwana  
 niemona pruwoniu Rosa Damascena  
 to bym bardy profita rarem. Nudy  
 y rododendra letnerowiy porlier y rosa  
 holosericea Sembrunierzy, iceli is ra  
 dture profu o kredyt y o probaczenie  
 Nawarunem is worythick Moich interesach  
 Mze Moie Lania Uktony Kaszicka Pan



*[The page contains several lines of extremely faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the paper. The text is too light to transcribe accurately.]*



St. Petersburg? 5 Aprila Leopold

Waldenman?

101

Votre silence cher Monsieur Lantshouy  
nous fait beaucoup de peine, ne sachez  
si ce la maladie ou la parafie que  
en est la cause principale - je croier  
que si me renverer me par le par  
Humnicki qui a été ici pour un jour  
et je si prie de me le faire par  
par la deligence car une bonne occasion  
ne se presentera pas de si tot si ce  
ne que vous viendrez dans le pays  
alors ce serai un double plaisir de  
si revoir et si en remercie pour  
les peine que je si donne avec  
mes Commission et plus encore avec  
mes lettre que je si adressa - car  
outre les pastile je ne rien reçu  
encore et je si en ai demande une  
quantité - quand au Soutier je si  
prie faite le faire beaucoup plus  
long et large car me pied comence  
a grafier de beaucoup par la douleur  
que j'en recient - je ne veur plus  
si donner de Commission de ne pas  
si deranger Mais je si prie de  
m'en envoyer celle que je si  
ai tant de fois demande ierli  
Staby to mesh kto inny pashy  
a porysta baron smi ale bes



Matki bei przelaw Kornelha przjata  
do Malana y postata mi prinydu  
Na farby mi nie odebrata, Lanne  
Bronieski tazy prinydu postata  
y postata uby jej farby y iahin  
Kornisa poprzejzata nie odprzata  
jei prazu nie dowie iy ad niej  
y napisz mi o Operach wstach  
o Woiewodzinie y o Wry. thich  
Znaimykh — dopas tu przybył  
Pan Gubernator widzielnym ich  
oboi u Arzybi. kupa, na Lwycym  
Drugiego dnia wry. thim winyty  
oddawala powiedzieli mi u  
w kancelari robit admiare u miary  
praktykanty byli na desie tem  
im niewalno hadnie na desie  
Sekretaru Cyrkularni Ktory tu  
byli odebrali rokas powracane  
na Swode miyjsca more to Lch  
ale co wiem Nowego to i prony  
dam miha i winy Nudne  
y Arzybi, zdrowia Dobrego et  
plus d'activite dans les Affaires  
Des vos Amie par mi les quelle  
je me Compte &



Pitui i tyżisera Anthony Gabyta  
powiedziat ze nie pisze bo in wifgi  
ze dawno nie pisat - od czasu 102  
Somierii Kartelanowy mirowy bywa  
Co dzien u Driedary. hi Loranowy  
Kardu 19 reformerii a Eugene Staby  
od kilku dni na kates y bul  
gasta - niech wisy pisat reby  
nie rabrac czasu aby Dan mi  
porobyt prawunki Kroych wyffia  
znicie pliwowiy a dzien Kornelka  
na Wiri Gospodanis z Mathe -  
a ia staba na garty y niewin  
co in mam rabie smutku  
lepi Danu bywar na Operach  
przynajmniej przyzri albo prapir  
Kaha opera grais kto rade wa ia  
My tu coras smutniejszy kto nay-  
grucniejy y Naypinkniejy  
poruca dwow tab teras Dan  
Lobanska robota, iabyrn is  
nastadowata ale niemam pirudy  
profu y przypominam prawunki  
a trewikach profu reby byty  
akie na podobie y dury  
sandy Styer Dan







25 Gbra —

103

Wojny iestomy Najwiskorym smut  
Kiern pryci. ~~go~~ bo die Guber  
nator. Skzept ycie go ~~z~~ omiomy  
korobie iest wlamie oni. Y iak  
byliomy u niego y wteras  
byt. rowy, panusi u nas bul  
garta, bardz. nie bezpiecny  
Mafoka Coska po 4. Miiomy  
korobie lewie wynta miebes  
piecytwa, ten has Kaufat  
nasto. wemu doktorowi Nay  
haufarowi y nie sprowadzili  
Konfylum az wcorai wiecor  
kaurnehiera. Ktoren inu narowat  
prynim y najwiskory znala  
Nubezpiecstwo y die Arystok  
poc profony od Gubernatora. byt  
uniego y opatryt go wrythiem  
Sakramentami bardz. byt przytomny  
nikogo nie byt proce Lidra y Tony  
Mora Bratowa y Fredruwna byly  
wdruzim pokoiu ale smiesi Sama  
porebigta pres dale y zamkne  
niechze nikogo widie iakharata nie  
pusie nikogo zatowany iest powie  
chwie Lydy nawet przed pilko gadinam



naharali reby 'cienci' wryzithi byli  
skale y Madlii is ra ugo rowwie  
strailimy sebregy Kuzel y pryziamels  
y pewnie tak druzi nie bynie  
Wfat mu Cesarz y Cety kraj go  
zarowat robot w tylko muk a nay  
bardie nikogo nie bykanowat y nie  
schydit przed Monarcho nie byt  
mciwym - pownechy domatek tak iahi  
nigdy nie byt tudie porpalstwa  
petne Waty byty ia is pryznacie  
nim ptakata sama taga na gerte  
horim wnieidiele pryzitat karyte  
swoiy ktanaiye mi is y rehyon  
iechata do Arcybiskupa na Morysk  
bo oni nie mogy bye ta gorczonu  
mnie nawet zastanowita a drugiego  
dnia kcyt sad na studni  
chicli obywateli dla pokazanie  
iak go lubili y zaiowali swaim  
konstem go pochowae bez ona typ  
nie pryzita ale mu Nadgrodek  
postawij nie Mour sobie wystawie  
te konstername ktora panuik miedy  
wryzithimi tak go potacy iak y  
Niemy katuis, Niemy nam prepo



wiadai u Capiera poznacie iaka  
 to bdiu ruznica iak bdiu  
 inny katusi uie go ale nie  
 bdiuie mogli go zapomnia y  
 prawda nie byt go ale go haste  
 pywat S... co ra potwarz miostat  
 na Obywatelach etowek bis adukau  
 nie Maj uiny u pifai bom  
 tym Smutkiem. prouta y tak  
 go katusimy z Merem u onieym  
 nie moremy Mawie ale to uiny  
 Co ugo paduwoiu honor robe

Ktania u tym u nanie  
 lubis Q

p...  
 adueta gu m... ale u pletel  
 bdy na aliam grotary



*[The text on this page is extremely faint and illegible. It appears to be a handwritten document, possibly a letter or a journal entry, with several lines of text visible across the page. The ink is very light, and the paper shows signs of age and wear.]*



Najmożni szkodnik za Nowiny y prosię  
 zamiast takiego spargata napisal do  
 mnie list tak tu robisz wrażliwych  
 kancelariach - nowin nie nie pisze  
 do dan dewicki i, opowi, posyłam  
 imy 15 Tym, w Banknotach na sprawa  
 Wunki Saluy y konotatka a spodiwan  
 iu re tamty debrot dan riste pijacy  
 prosię reby u dana hostaty iereli  
 ich co zbroj na Saluy yprawunki  
 ale bardzo prosię o tym krawcu  
 pamietaj co moie Suknie wrost  
 do farbowania co iu rny itae mogte  
 przyterany bielek do dan delloony  
 do me monem wielkiego Sakietu robie  
 aby nie byt ambarasem dla d: dewicki  
 Sumelkowi prosię iu stania y danu  
 Lotofinskiemu, robie tu iatathe dobro  
 walne na nadgrabe dla Hauwa Kwoy  
 reony, ratuj d: Hauowa nichoyz nie  
 widai prosi Porwadowski y Fredoway  
 y che wyjecha reby nichoyz nie widate  
 dla przynominowad robie spierz iu by  
 musy odstap, list gdzyz iutro rano  
 wywieda dewicki, ale nigdy nie powstane  
 byc wjeryy danu za jego gubernani  
 Msz moi teay swoi Stuzi de  
 Uktony -



18 June 1864

Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs across the page.

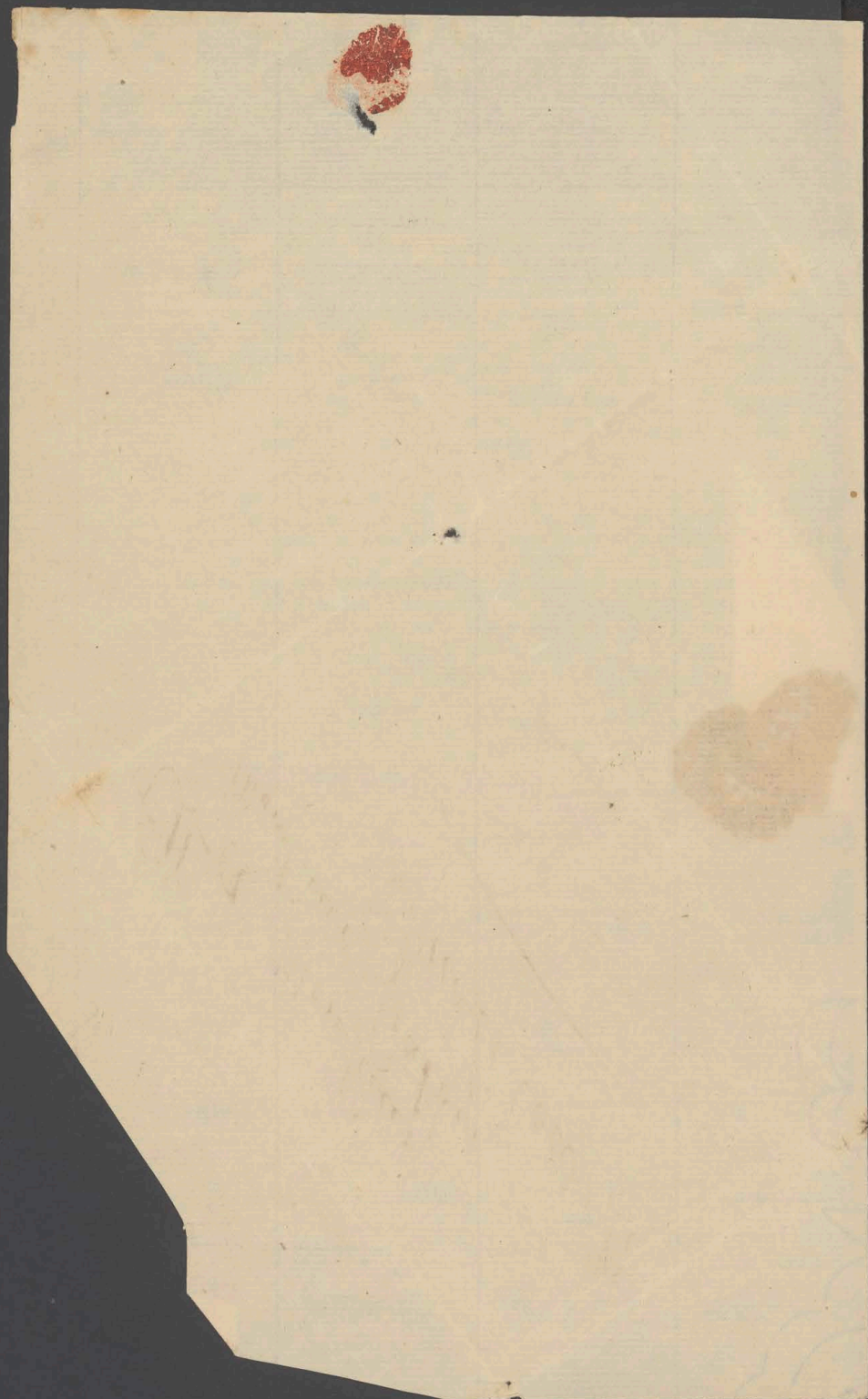


A small, faint red stamp or mark located near the bottom center of the page.











odebralemy list od Debraza najszego  
 Humsnickiego, w ktorzym nam donosi ze in  
 Kapetnie znow jest Sargu in Ciere  
 y inu Kardziej bdy na uprzykroze  
 o sprawunkiz odebratam twoi list y  
 Nayporu niemyz raturak ale o tyma  
 Krawcu Moraa in dowiedzi od Alber  
 ta in Lani Woiwodiny bo on robijt  
 dla L. Woiwodiny staga y ten sam  
 robijt dla Kornelki Kiedymy Miskali  
 in Woiwodiny ma Siostru Reberka in  
 Sabza y Miskat na Kolmarke traci  
 dom cy drugi od tego goziewoy Miskak  
 bcy takaw y dowie in y kan Ufarbowa  
 albo tez odebrae uceli inacy bye in  
 moy, Czekamy przyjadu Landiegs  
 inhs prawdziwi Przyjaciele y Kto  
 pierwszy wyedzie czy L. Humsnicki czy  
 tez Jan to nich Sabz przywiezie  
 moy operetti idnak idac mi in re  
 in War Totoska Opera Katryona a sa  
 in prany kar a Afisz inhs bdy ogroli  
 Kardrosu swam togo bo inapym in  
 in smutnym dalyfawoach to inapym  
 in Moana in Kardrosy inhs inapym  
 in prany inhs inapym inhs inapym  
 inhs inapym inhs inapym inhs inapym  
 inhs inapym inhs inapym inhs inapym  
 inhs inapym inhs inapym inhs inapym



bo kaminski na puz roku lowe  
ponaimowat, olatni wflowch na  
rednie wrytho in skryto y to  
Nimcow Maty byty bo byty byy  
Wicrowy U L. Kryga u Sahera  
y iesu iahiego Nimowa, nich in  
bawis bo Ofiatalisi idomi Mais  
pimidu - My in tegu wybieramy  
Na Wies reby ci Dapa Kupit  
roguino albo Strycanek bydu teras  
Na Wicitarii to bys my byli dzia-  
dami, niema Nadruj goicuch do  
Ladana a do Malfabunia Klocemu  
profi owiader tyicorne Moie Aktory  
licytam in na Karol iego receptami  
Kataplama i Mshi lanny ale te Man  
Kora mi dawat kamien. Widykoria y  
bardu mi pomagata nie umieci tu  
robic, gdyby. Mub go profie ocepty  
y karat y walcie y prziglat. na  
delirans bardu bym onis profite  
alinet Klocen tu iest y prziglat rowie  
do Kory pifcy karat ci Si Klocen  
Najierdeorni prypomina in twojci  
pryziarni y profi reby, mu Kupit  
redowendram panykora dwa orowka  
idno ~~na~~ na R. W. W. 15 drugi na  
W. 20 Klocen reby, karat egow  
mod. ~~in~~ ~~agracuzca~~ y reby







26. Kornelka ~~...~~ pojechała z Mch  
 przyjechała na syderia przed a latka  
 była dwa razy na radzie y tak  
 skryta karnewat, many wesole  
 P. Fedorowicz skapnowy brat  
 jest teraz Jozef Barworowski z talu  
 przyjechał tu na kilka dni y  
 teraz mażymy Lidzi, Dziadunyska  
 teraz bardzo kochata y ty  
 na ostatnich dniach niedługo była  
 y to nie bardzo zdrowa yota  
 swojego Janku i z góry  
 wyjechał od nas przyjechał w kilka  
 dni ich zachorowalam tak w turku  
 y na karku - Daleko od nas  
 była W. Dnia - profu i bardzo  
 y Klania Bronisław z nas  
 wdzięczna jestem za tyle ich  
 grzeczności ale mi imuna była  
 wiadomen że niech trzyma stanic  
 w dworze idzie us i tu niech  
 znamy Lidzi a tak gozerny  
 y przyjemni, strasza by mi  
 bardzo wiele na tyony - bardzo  
 duskurca i jujie i oba, profu  
 i Grafowi Gwirardemu ty  
 ułogow owiade odamie Delwunio  
 tagi a duż niech ier ier wpy  
 Nadze to i



il. 20. Kwietnia 1821. 43

109

Liszt ten odda <sup>D</sup>Wł. Jan Dobry; nasza Współ-  
ziemiańska i wdowa Wł. Jan Dobrowska,  
a że jest obca, w Skolicy, prosto upraszam  
abyś Jej nie odmówił rady i drobnych  
ustług które przez gwałtownie Danie od-  
mówić się nie godzi. Pospolicie bowiem  
sprawie dzięcy Do Skolicy z wielkimi  
trudnościami. Koszt nawet porządek  
cenii. Abybywać się muszą.  
Jestem z winnym poważeniem

Wł. Jan Dobrowski

najmilszym  
Juzef Dierskowski



#1



30 Stygnia 1823 Lwów —

57  
~~16~~ MO

Daruy Wwngłan Dobrodzi, jureli  
narte wywamy grzeornoci 840  
ale porwolites. abymy obiazali  
Wwngłana Dobro<sup>tn</sup> probawni napenni  
— pod data disiegnia wyprawni  
tem diligensem 400 Rym w Prank  
notach, pod adreseu Wwngłana  
Dobro<sup>tn</sup> rairte piniudze addae  
P<sup>s</sup> Agentowi Prohm, yadebra  
oi niego — 1<sup>te</sup> Mate pudetko za  
picerestowane w ktorym jest 283  
peret y Szpona z dwoch Sitak  
Dyamentowych, rairyz. Wwngł<sup>tn</sup> 20  
bodzi przy odbieraniu odpicestowaci



le przedtoko y. obeynie rucy w  
 Nim zawarte, 2<sup>o</sup> Dwa Pnety pro  
 Lona mora popisywane prierowy ma  
 byz Skryptaem na pinnadre pny  
 oroz Drugi zawiera obowiazek pod  
 daniais pod przedar tych Kleynu  
 tow, gdyby pinnadre reptaconem  
 miebyty — parke ran uwol  
 Dolnoy wyprawie proz Szumbela  
 na Pnniewrkegr. jezeli wyjorza  
 dobre ja obwinowry z reapiarsto  
 wawry zby w dradre mitaltyus  
 perty. gdyby jaw Pnniarly niuwy  
 jrowut tak pntko tedy lepiej na  
 komie wyprawie Diligensem,



pmożę pnie jakia Komisja do  
 muricy domy y Kornelki wyznac  
 miatek, a suty m mien to pulez  
 oje murek — pisano nam reby  
 ter stalyj. jelli doład z do  
 rnu wychodnie memoru. Sedy do  
 us kuteerunija tego Komisza, rasy  
 rymnie Strabregu Hammickego  
 zaktorego pod 24 Dziencyra  
 pniatem — pniemy reby nam  
 rany napisat a swojim rymu  
 y mofe nay w swicy Prupa  
 mi rachuwawat  
 Dziurkowsky



20

C 2 1/2

*[Faint, illegible handwriting throughout the page]*



26 Marca 1823 Święty

8  
(17) M2

Dziękujemy Wam Święty za reisy i za  
zatrudnienie Interesami naszymi i za  
to obrocątkę którą przyjmujemy i przy  
kierujemy stranicie morskiej — Święty  
niechaj mi niechaj kiedy dojedzie z mi  
niem, bo ile mi wiadomo, dajcie w  
ręce piśmie które ma postać mi  
nakomiec i morech ma przy koby  
stac się. Stosunek cieżych Święty  
przyjmujemy nasz Święty al  
te piśmiotki z postaciami, rangę odda  
na diligencje, a piśmie rezytacje  
Święty



bor radney uatoki ad esple —

Nouy nash gubernator na dno ym  
 rache da kowoy, podno k r usi  
 dno a i melka adlyt Sybkofoia.  
 moya zona omidora wrot Dalton  
 fudye uktony a fer kerot, un  
 yzncany, rebelney powarenici i  
 ktony, yesten

Wony Pau Daltony

nyzncany Suga

Dierkewole



20 kwietnia 1823 Lwow.

18 113

Pani Hordyńska wzywaj Dajnieu skieneta  
w dwoore z przerw mior odebrałomy  
zawrka z postami pierzina wone Pa  
na Dolu<sup>o</sup> obwanwana. tudniez Skrypt  
z Pilet Lony smioicy — driskujemy  
z rzetelna wdziernowia, ze z trwikh  
wownia, grawodniwie przycielku ra,  
wyteci sie zatrudnie tym Interesem —  
do Jm Pana Porwemu zawar papierowym  
wone Pa Dolu<sup>o</sup> dwoie napisatem, zawr  
owone, ze gdyby sie list Jego znalazł  
tedy z mego ni ktorednego urzgia woble  
niemore z niema prawa, — zawr goru  
wone Pa Dolu<sup>o</sup> i spytai wyti ten  
list



Lich odebrat lub me? pmoer leges mo  
 rse za wrony Dalnidi capawie  
 zely le mi cakolnick wshuep crusa  
 zafkate. zavar sa uerme, do pmoey  
 reny'a mrich papiewu. zhen lich  
 lubo jawa me niernawacy odesile.

Orobno Lina maja odebrata parky  
 inktorey malasta. sprawunki Na  
 micy pruptane barbro za me dny kis

Pnyim wrony Dalnidi uyrname  
 gruntuonego Sruanta y pwareruy  
 skhym zesten  
 Jowan Dalnidiya

nymptom Fugus  
 Dierkowsky



25.2.1829

25 Lutego 1829

137  
Lwów

39

Oddawca tego Paleta Ja Pan Korytko.  
jedne do ciidnia, ma podobno interes  
wzyladem swoicy pomocy, radat de  
mnie abym go wciel<sup>du</sup> Dobro<sup>m</sup> zarztku  
mendawat — lubo znaiac kwoc sene  
iabeu przekonany reby eta meadm  
int swicy Rady y wotawienicis iaku  
za Lwomkiem, <sup>iednak</sup> ~~nie~~ niemogtem admonie  
prowacemu, — medure orobliwie rebedau  
obciarony m lioma, Janinia w przykrym  
beudro potoreniez magduu<sup>su</sup> — Motoni  
iak przy tej sprawobnosci przypominie mnie  
wony<sup>du</sup> Dobro<sup>m</sup> y mone abym mne reuofe  
wzycy sene zalhoygwea reury  
Dziwnkowicki



*[Faint, illegible handwriting throughout the page, likely bleed-through from the reverse side.]*



10. 11. 1832

Lwów dnia 10: Gbr<sup>is</sup>, 1832

MS 62

Winiemem WW Pana Dobrza: przedyskować  
za wszystkie dowody przy, ażni, któreś  
okazywał walczył dla mojej Łony - Spo,  
aniomy tej wyiażdo, i nieprzewidziane  
wyśladki Sprawy, że postane dla  
kiercy pieniądz nie wystarczają, i dla  
tego do Szaty iakiesi dżurki do Łapta,  
ceria. W piątek następujący przy  
odysciu dyliżansu odejść na rzecz  
WW Pana Dobrza: to w Siej maystron,  
i ~~Łony~~ kosta przez WW Pana Dobrza  
dostąpienie należy. Reszta pieniędzy  
dobrze przed terminem odejść, ale  
radzym żebyś WW Pan Dobrza: na Ło,  
Szawione rzeczy wziął dokument,  
bo moja Łona powiada, iż go niewidę.  
Ła - lekam Siej potest, żeby przy od-  
dawanis pieniędzy nie było iakiego  
ambas



amparasu. Insieme i'essere da sudmia  
 Ma Para Dobro: proiba następnizę  
 Pan Franciszek Gintoft miał skon-  
 czył życie we Włoszech, w rozstawi-  
 sey żadnego potomstwa. Żona jego  
 Magdalena a domu Bianchi mieszka  
 w Wiedniu - posiadała emarkę siostry  
 w kraju między Sarnieście, sądeby  
 wiedzieć o wsiach Strich okolicano,  
 sciał, również jak i o rozproszdaniu,  
 jeżeli także po śmierci Anabazono -  
 Jest w Wiedniu Doktor Steyer, nie,  
 lekarzcy Jan Jan Gmzylingus Prowst; 292  
 który ma być o wsiach Strich wda-  
 domy, a nawet mniejsziz, że Anab-  
 ty P. Gintoft miał u niego swy tes-  
 tament dostawić. Ja Sadze, iż  
 miejscowa Jurysdykcyja, to jest Sad  
 Selscheiki, musiut zrobić inwentarz

Skon,



udział  
iz eg-  
on  
win  
ego  
żenska  
i stry  
ebry  
o  
nie  
ono -  
nie  
wryfn; 293.  
nda  
nar  
tes.  
iz  
Sad  
lary  
iz

Stan for sumy okazyjey, i publicznego  
testamentu, jeżeli się znalazł po śmierci  
ci. Podał Ww Pan Dobry: ian maydokta,  
Dowiedział się o wiadomości względem  
tego przedmiadu, i o tem mnie dorzucił  
Jestem o wyznaczeniu walczy tego po-  
wadzenia

Ww Pana Dobrodzieja

maynia szym Sluga  
Dzierżkuszki



*[Faint, illegible handwriting throughout the page, likely bleed-through from the reverse side. The text is mostly mirrored and difficult to decipher.]*















par plus à elle. elle espéra d'être votre fille.

Dem Vater: Non, elle est toujours ma fille, et

j'ai décliné sa main à un autre. Et das fräulein  
hat befunden jener auf ihrem Ungehörig  
Qualibund, kanzisurnd, das sie nun mit dem  
jenn glücklich sein können.

Ueb ist eine zu wasen? Ich glaub, da das  
Anälnie Majourmen ist; da gagna ihm Elbst  
dieu kan unistigen jennud augr sifst onrad laau;  
da der datur selbst in honigren Quitten dem  
Qualibund dem Anälnie konge sult, und ist  
solche nun glosse hat. so muss die datur grade  
dalle, nur sich Mittel zu duren, auf gar in  
Candru. Allin, sinje ist jenn gup dant,  
die Misvordung jenn datur, und jenn  
ist ofriant gule, dem täglich erwartend wird  
sponndig. Das Anälnie sifst eine  
ist altne nasslosse, folglich wird sie sich  
auf nicht unigren, die jofren fiespriedung  
in duffen zu senfenn; man muss ist  
aber zu gelpu Comma. Dem datur,  
wird sie mit sich auf Land: die Mutter  
kriegt in der datur.

Mein Lieb, die lange datur war, und nun lang  
sich vordungensat, kanzendal jenn mit sich  
sich die gute datur, und lässt jenn alt  
möglichste gute jagna. adieu jenn aufreißig

der datur in Coeditat

D'Elle: datur



Wielmożny Mosci Dobrodzieju,

Wielce bytem szczęśliwym poznać w W. Samu do-  
 znakomitego Rodaka którego pisma, a podziwie-  
 niem szczerem czytatem i o którego Osobie, pu-  
 blik Górajski tyle mi w Dreźnie i w Saryżu  
 zaszczytnego powiadał.

Dziękując W. Samu Dobry, za prenumeratę a  
 moim dzielo francuskie (która odebrałem), powa-  
 żam się prosić ażebyś W. Samu Dobry, mając tylu  
 szczerych i dobrych przyjaciół tu i we lwowie  
 raczył prospektu tu dołączyć, przy okazji,  
 takowym zakomunikować.

W razie jakiego skutku niechaj się Osoby  
 te zechcą udać tu w Krakowie: do Hr. Adama  
 Łotockiego, lub P. Sieminskiego, Redaktora Czasu  
 a we lwowie: do P. Leona Sapiehy, który  
 prositem o opiekę w tej mierze, ażeby umiał  
 korzystać częstokroć korespondencyj-  
 nych.

Żeeli zaś W. Samu Dobry rozpoczniesz



592  
Swoj Dziennik lub iaki inny tu lub we  
Lwowie, upraszam ażebyś natenczas sa  
craft kilka słów o moim dziele na  
pisać.

Tadę na dni kilka do Bragi; w Dreźnie  
będę od 16 do 20 b. m. a stamtąd idam  
się do Frankfurtu a może i do Saryja.  
Tereli w którym z tych miejsc może być  
W. Sana Dobry, w cokolwiek ustulonym  
stawiam się zupełnie pod rozkazę państwa,  
i w takim razie, upraszam o wiadomości  
poste restante do Dreznia. (Proszę wskazać  
osnaczyć par Breslau i Dresde, bo niewinni tu ludzie  
pocztowi, wozis, listy do Dreznia na Olmütz i Bragi.)

Sam na siebie zostawiać z wysokim  
poważaniem  
W. Sana Dobrodzieja

uniżony służący  
Karol Jester



Wielmożny Panie

Dobrodzieju!

Pelen zaufania w łasce Wielmożnego Pana Dobro-  
dzieję, że mi moją śmiatowicę przebaczyć raczy, skła-  
dam moje uszanowanie i także tysiączne dzięki, za  
zachęcenie mnie do skreślenia na blasze. Przytęm  
mam honor przyłożyć początki mojej roboty.  
Wzrost do śnięcia drzewa na opał, także śiekierę,  
cydnie w Austryi do tupania twardego drzewa  
suwta. Druga sztuka przedstawia maszyny do wy-  
żywienia żni czyli korców, tupania i cke, iward  
kolem korze na wóz wnosi a u społu spust drzewa  
a gór gdzie wozem dojechać nie można. Widziałem  
ten sposób spuszczenia drzewa w Styryi, starają  
się zawsze, by tym spustem drzewo do jakiej kol-  
wiek rzeki sprowadzić, która albo do równiny, lub  
też do większej rzeki drzewo spławia. Do znakiytem



740  
każda, część machin literami, ponieważ gdy  
łatwiej z examinami, opiszę je. Później  
wszystkie sposoby pomp wodnych, tak  
ebiam sobie, że te będę mieć to skrzęście  
Wielmożnemu Panu Dobrowiejiowi  
złożyć.

Polecam się, Waszej Wielmożnego Pana Dobrowie-  
ja, z ostatnim i najgłębszym uszanowaniem albo os-  
tatniej chwili życia Waszego Wielmożnego Pana Dobro-  
dajca.

najniższym szluga,

Felician Franciszki

Wiedeń 27. Kwietnia 1829.



794  
121  
178

Obrary W. Pana Dobrobricija iur su  
gotobog, carozo puzknie te donowit.

si



142



*Faint, illegible cursive handwriting, possibly a signature or header.*

*Faint, illegible cursive handwriting, possibly the beginning of a letter or a paragraph.*

*Faint, illegible cursive handwriting, possibly a closing or a date.*





3.6.1829

F. Eximius  
N. W. P. 122

(nr: g. Bem)

1829

#15

Wielmożny Panie

Dobrodziżu!

Pobłag życzenia Wielmożnego Pana Dobrodziża,  
rezydentem się łowczego Kierwca, o będącym w Me-  
sonia na kuracji J. M. Panu Krabiu Diebuszykim,  
mieszkałcem w Herntnerstraße u Willen. Mann  
na drugim piętze; że pomimo brania kąpiei co  
dniu łazieni, i pilnie obowiązującego lekarza, którego  
dwa razy na dzień, rano przed śniadaniem, a po południu  
przed siódmą, gockino u J. M. P. Krabiego był, co dzień  
stał się się, wodzi, i tak przez cały miesiąc Maj, raz  
miał ulżenia, stał się, co dzień powiększał, a cho-  
ciaż



się J.M. Strabia <sup>czasem</sup> chorowszym był, tem nie znosniej  
 następnym dni słabość Mu dokonywała. Syn J.M.  
 Pana Strabiego bawi przyskim w ciaz, i dla pomna-  
 zaięcej się słabości Cjeh, rzadko wychodzi. Gdy się  
 w Światniu a zdrowia J.M. Strabiego dowiódł, był,  
 w tedy codziennie polepszenie czuł, lecz od Maja na-  
 chorowy do tego czasu, przeciwnie się choruje.  
 Żadna, rocznic, życia mego uroczystej sukienki nie będą,  
 nad ten dzień, w którym miałem szereg się sprezentować  
 się J.M. Panu Dobrodziejowi. Od tej chwili, moje wi-  
 doki które do tej rano, nie pewnej przyszłości odkryte  
 były, a tylko oszczędnie promień nadziei przecarłszy  
 się, przez tę ciemną powłokę, rzadko je świecał, teraz  
 co dziennie jasniejszymi się stają, a uproszą w łasce,  
 J.M. Pana Dobrodzieja, której iż w Niedniu wysięg-  
 nie dowody miałem, i teraz po mimo licznych interesów,  
 kteremi J.M. Pan Dobrodziej w Galicyi obierony jestes,  
 przeciw się moim losom także staraytes, jak list  
 J.M. Pana Dobrodzieja dowodzi, zwiastuje mi przyszłe  
 szczęście. J.M. Pan Dobrodziej otwierami pole, gdzie  
 będą mogły kopuże szczęście porządanej szereg sławości,  
 która zawsze na teno zakładałam, gdyż moim Rodzicom



użytecznym. Tu chce już od dzieciństwa Matki w duszy mojej  
 brankątem zawsze strachów, przez które bym mógł mieć zamiary  
 osiągnąć, lecz Bóg najwyższy kieruje mną, ubawionie, w Pri-  
 cinnych latach moich wrócił mi ojciec, a jego najwyższa bo-  
 boci, oddata sierotę, wręce goennego Diodora brata, którego cau-  
 tori i staranie o mnie przewyższa troskliwość najlepszego  
 ojca, temu winien jestem wychowaniu, i najwięcej, część to-  
 rarniejszego utrzymania, on swiadczy mi tyle ile tyłko mo-  
 ie. Mogłem się więc uzyć za pomocą lub w sparcieiu szanow-  
 nego Diodora brata, lecz nie przyszłosi po ukochanych  
 naukach ani Diodor brat nie był by w stanie dać mi sposo-  
 bności, bym ogólnie użytecznym, ani ja sam nie był bym  
 mógł mieć szpeci uskutecznić. Tu znówu najwyższą jstność  
 mną się opiekując, oddając mnie w ręce Wielandinego Pana  
 Dobrodzieja, którego przez szeregolną, łaskę, swoic, mnie pierw-  
 szym osobom wkróciu zaleca, za co tysiącnie Dzieki Taw. g.  
 Pozostaje mi tyłko przez pilność, habywać nauki w tem fachu  
 do którego się sposobie, przez widzenie wielu machin praktyki,  
 a na koniec gotów jestem u którego mechanika, xrok uzyć  
 się robić modelow, bym praktyki, doktadnie zgrontował, sto-  
 wem miwiaz, wszętyłko gotów jestem xrobić, co mi dać może spaw-  
 nowi Moim stac się użytecznym. Chce się szerzeac słowami podług



wyrazu wielce szanownego Dłona kanonika Starczyńskiego  
 „Nie zostawiamy tylko wszystkich prawic u obywatelnych  
 „narodów, w kierunku oświecenia, ulepszczenia; a zwłaszcza pod  
 „Rządem, tak hojnie wspierającym wszystkie naukowe zakłady”  
 „Śmiało się starać będę, zależnie na przyszłość dowiodł,  
 że byłem łaskawej protekcji Wielmożnego Pana Dobrodziejcy  
 goźrien, w tenże polecam się łasce Wielmożnego Pana Dobrodziejcy,  
 zostając aż do ostatniej chwili życia mego

posłusznym Sługa

Jeliczka Frankowski

Cieszę się już zawczasu na polskie dni o maszynach parowych, za  
 które Panu kapitanowi Proemowi bardzo jestem dłużny. Szukam  
 tu także polskiej fizyki, której bym się chciał wyrazem pol-  
 skich pospolicie w mechanice używanych nauczyć.

Wiedeń 3. Czerwca 1829.



Mój kochany straszone  
nie jakieś artykuł ma  
by w Gazecie — w której  
nie wiem, do myślenia jest  
w Atejskiej — bywa w niej  
najwięcej w Turcji — Dział  
Dziennik amerykański Journal  
niektóre nie do przejrzenia  
bo ja nie wiadomości  
i dany jest mi tymczasem  
Twoi przyjaciel  
auf wiedersehen.





*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*







125  
102

11046 III





Wm  
Gwalbert  
Sankowski

Loveray

*[A large, decorative flourish or signature stroke]*



12 ghis WAT z Lwowa

126

Wielmożny Pan

Dobrodziej

Bież nieprzejmowa ciału Dobrotę.  
Wolę Dobro w Lwowie przypomnieć  
tes o mniey Rozbie, ktorz zmiem przy  
pomnie w uprowai Jego Rzeczyw  
z Lwowa, to jest alga mi radeżt uwiad  
mie cżli Dekreta Rozwodowc kiedy w.  
z Inbany sa vedrukowe idzie celatke  
Interes do Approbaty Cerkwi, y cżli  
niezap<sup>ni</sup>al ta approbata y to odno.  
wiona Cerkwi Jego wotm odpowiedzi  
proszce alga radeżt zachowawce Lwowa  
Lwowa z Rzeczywni Rzekowego Jego Rz  
ciela y stęży J. Bedro



12th Nov 1880

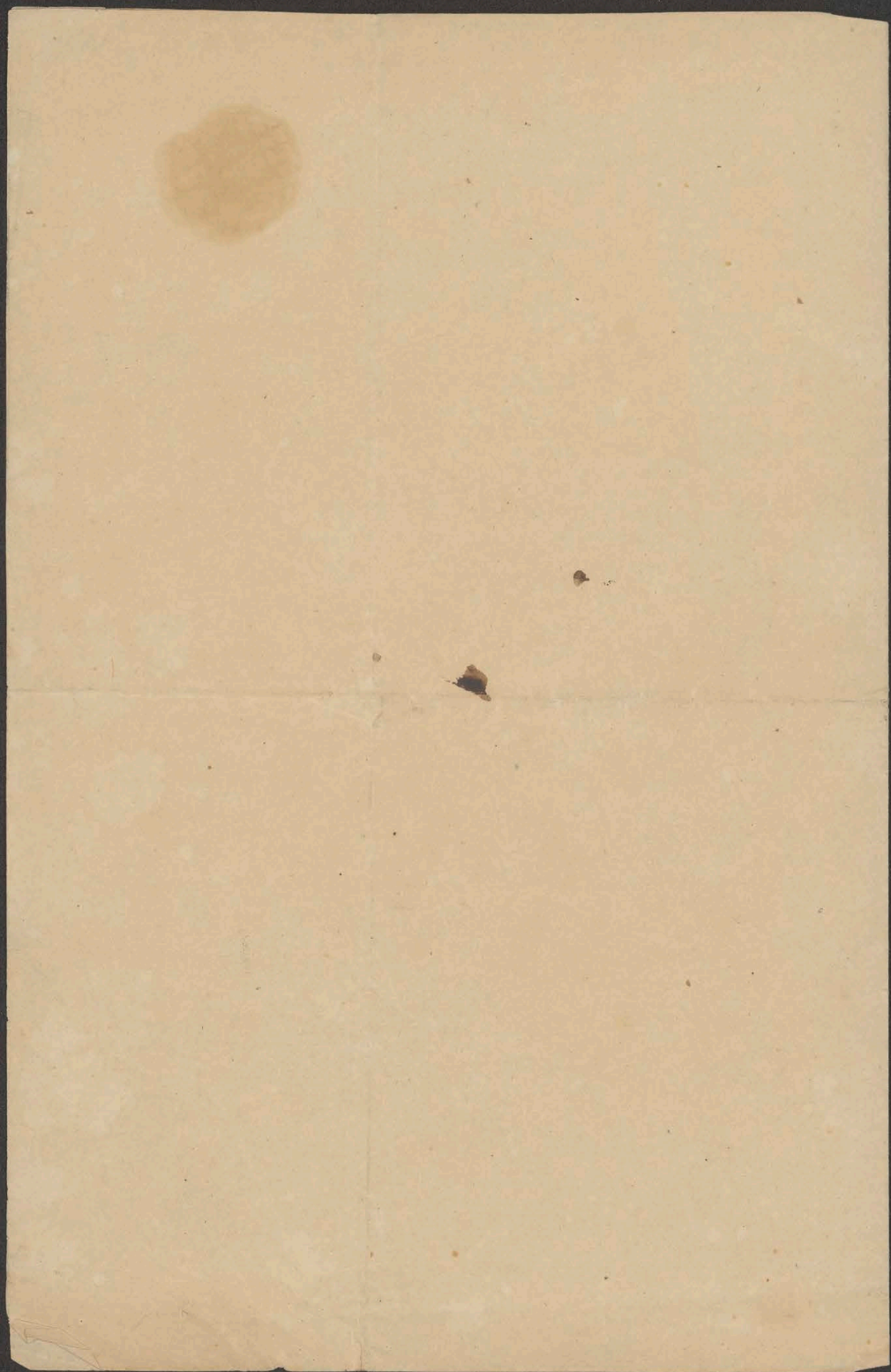
Dear Mother

I have just received your letter of the 10th and was glad to hear from you. I am well at present and hope these few lines will find you the same. I have not much news to write at present. I am still in the same place and doing the same work. I have not seen any of the old friends here. I have not time to write you more than a few lines at present. I must close for this time. Write soon. I am your affectionate son, John Smith.











24.2.1842

Serock dnia 24 Lutego

1842

373  
105  
128

Wielmożny Panie y Dobrodzieja

Gdy para roku nadchodzi w kto-  
rej szczyt drzew owocowych prze-  
sadzić wypadu, pospieszam prze-  
to z powtórzeniem moiej proś-  
by o przesłanie dla mnie do  
Warszawy na ręce P<sup>o</sup> Kirch-  
meyer & Syn w Krakowie około  
500 sztuk 3 do 4 letnich sześcio-  
nych drzewek owocowych. Stęży  
ryzykntnym sobie:

czereśni, i wiśni dwajch białych

i czarnych ————— sztuk 250

śliwek, ————— " 100.

jabłonek ————— " 100

gruszkowych drzewek — " 50

co do gatunków każdego w szczegól-  
ności rodzaju owoców spuszczam  
się zupełnie na wybór Pana  
Dobrodzieja. —

Oprocz powyższych prosić, ażeby  
Pana Dobrodzieja o takidnie dree  
wek sześciopięcioletnich jabłonek, czereśni



i wiśni ptak sto. - woddiel.  
 sygn zawiniści. -  
 i talukie drzewek to jest:  
 czeremni wiśni i jabłonek ptak bo  
 oddzielnie takie obwiazany  
 gdyż te maia przetransportować  
 dwóch osób po drodze i krako  
 wa do Warszawy mieszkanicy  
 Cady ten transport rany pan  
 Dobrodziej karac wyexpedjo  
 wac do Podgórcia i doręczyć  
 P<sup>r</sup> Kirchneyer & syn w krako  
 wie do którego równocześnie  
 piszę żeby został się dalszym  
 wyexpedjowaniem i rachunek  
 zapłacił. -

proszę przystem przystem  
 Zapewnienie wysokości  
 sprawu i powasania  
 i tetorem rostaig

magisiorum stuzg

Spitsche



~~575~~  
129

Doel.

tel bo

olla

aho

guyy

tan

fo

yo

aho

em

ch

to

magu

in

tu

tu

tu

tu

tu

tu



376



Sprawa Gucy, ogrodnicy

57

130

Jasie Wielmożny Mosci Dobrodzieju!

Ogłos powszechny, mieszkańcy Gucy Dobrodzieja w najpierwszym tygodniu  
brokliwych o dobro kraju Ochymowice, ośmiela mnie upstępkować się, Mój moim pi-  
= smem.

Widzę iż w kraju naszym zaniedbane sadownictwo, co jest warną gałęzią bytu  
narodowego, usposobiwszy się w potrzebne wiadomości, proszę o porwołanie u Państwa  
wydawania Sarely ogrodnicy, takowe z Ministerstwem Polityki wyskatem, wydatem  
obowiązkowo wychodzenie tej Sarely na try Sycernia r. b. zapowiadając, klona  
moim honor dotychczas, dzieciu Gucy normalności przedstawiający się, przy skatem Jego obic-  
= : bnie, iż mnie dopomagaj będzie, w Sycerniu zaczęła była bardzo kłopotliwa Penumna =  
= : raulow wydanie Sarely zawisła się aż do Marca, Młoty i wtedy było Penumna autow  
bo byłoby ich 48 tysięcy, gdyby nie był pierwszy numer Sarely ale zaufany w ten iż  
Krad popne usiłowania, w celu Jego trafiając, który nawiązuje do krad na premii  
dla zachęcenia do sadownictwa, że tak potrzebne w każdym piśmie domu pismo, z naj-  
dnie luźnych nabywcom, ośmielałem się rozporządzić moim dzieło.

Dzieciu Gucy normalności przy oddaniu pierwszego numeru podatem pismo, w którym wy-  
= : raulow iż moim Sarely, zawierająca wyjęte najpiękniejszych Pomologow Europy,  
zaufany w rozporządzeniu ~~z~~ który na Premii do zachęcenia do sadownictwa nuda  
tęże wydatki postanowitem. Wykorzystam iż ten skulerne są owe premie; bo że zakie-  
= : wane i przedstawitem że sąwatto pomologiczne przy uproszknięciu Sarely, rozpisane  
są do czego podatem nabywcom wrodki ichy kademu Gucy normalności zakonek było po dwa  
Esemplone Sarely ogrodnicy ukrymywać i takowe z Gucy normalności rozpisane po domi  
= : niach ichy karty Magistrali po jednym kardy Deba nak po dwa utrzymywał Esem-  
plone. Takie były po jednym w kademu Gymnazyum było i w kademu szkole normalny.  
Proszę Jego wydatem do naszych Biskupow listy przedstawiając, iż w potrzebne w  
kademu naszym kraju takie pismo, że klasztor i dzieci Probowacowa ukrymywać i po  
prawy były sway były uproszknięty swoie godiny. Proszę ktorak aż do ludu węgierskiego  
z ktorym są w bliskiej slyerności sąwatto pomologiczne by się do state. Oddalowa =  
Tem Im nadzę, walicy na przednowku doświadcza, od ktoroy wznieszenia między Polnika  
= : mi sadownictwa uważałyby włościan. For same i dzieciu w moim piśmie przed-  
stawitem.

Odpowiad dzieciu nader szpiegowie w kilka dni przy Gucy normalności, pochwała  
iżca moim usiłowania oświadcza iż Gucy normalności i Magistrali nie mają funduszon real  
takowe nabyłby, że i duchownictwo droga, przywalna wyskaka polnoba.

Biskupi wyskaki w prawdzie kuszony o moim Sarely po swoich Gucy normalności, ale że  
tak iż mnie i o shte, iż się mowi o tem, co to do niego nie przyda się —

Obawony takim krokami pod 20 kwietnia napisatem z domu przy kademu polnoby,  
począł do kademu naszym pod 26 kwietnia przedstawiając moim cel, powody ktore



Skłonię Jęzomości pryncypalem, i upraszczając dla mego piśma opieki; Skłonię  
własnym postulatam Imperatorowi z Luowa do Wierzawy pryncypu kwat kot ja  
zwały ogrodnicy w ofierze z listem do tego stołownym.

Tym czasem z kuniem Jęzomości przybyło mi coś Primumera utow, ze uk lička  
do SS urosta ale ja potrzebuję studusio alym koscia druka polaryt. Oczekuję  
zawsza odpowiedzi z wiadnia, gdzie niemaż żadnych związków, przez które  
mogłaby zsięgnąć wiadomości. Tak się z mem piśmem obawieło, na mago  
dla tego popniśkać z putworem przedsiwzięty dla dobra krągi pracy, zapowia  
działam w Gacicie ogrodnicy ze na drugie postroie mychudki lędnie przyma:  
= wiając się do współprzyznienia Sodalow.

Ju w istocie podobnoś nam niel dobre niertubi, użli się na to spuścimy.  
Sami w sobie powinniśmy szukać rodół pomyślności naszey.

W moim Gacicie oczekam także pryncypu narodowcy, co w żadnym dołyd pe:  
= 1404 per nam naszem piśmie nie postalo, a który ochotnie by postawil by nas  
w nadzie narodow naybardziej kwiśnycyk. Ogłaszam ozywaleli za stugajacych  
się dobru pomsuchnemu nie dla okarawia Sm nabieney wstricimowic, użli aly  
zachęcie drugich do przyznienia się do dobra pomsuchnego.

W tym samym czasie nielmożnem kaslam Dobrodziejowi naszemu, w której  
ze kytam nielmożny wyznac, i za co go moim przepaszam, wyznaw go na  
Opiekuna mojej Gacicy w tym sposobie, i byś przez swoje z piśmami  
wskazi osobami związk, do wzstarcenia ich sauryt się przyznicie. Stawa Jęz  
za nią będą wielkiem zachęceniem dla stuchacych, a utrzymajcie ją Jęz oha:  
= za, ze i my użlićemy podnieść się w rząd Narodow, uysruhaniem rodół po:  
= myślności krajowej zaymacych się. W strupcie krolestwa polskowon  
kwicnie dwadzieścia piśmi przyodczych. U nas przez Gacicy sam Casopism  
i Skalicarariv, bardzo się chwicie a moia Gacika w samym puszczu uposi  
by musiata, gdyby ja iezure moia uysruwator: nielmożny uata. Poświę  
z cetero mojej erad, moia prace dobru pomsuchnemu, poświęćcie użli i fun:  
= dute bytoby bez przykladnym heroizmem, w tych czasach podobnoś nielmoż  
= klykowawym.

Zapad z klotym powszechnie w naszej sprawie mowiemy, uniost mnie za giaz  
= nie uwagi zam imiat bezwarunkowo merrai Jęzostawa Dobrodzija na  
Opiekuna mojej Gacicy - Popsawiam się i prync, zalyd piśmicy i przystat,  
a do piśm wloty gdy znajdziecie w niej Jęzostaw cchy użli i no się pomsuchny  
przyt i w takawą opiekę; Kwa bowiem z taliem tak Jęzostaw Dobrodzija  
wzięciem, nielmożny użli i do nury Jęzostaw nielmożny.

Monie odwiaderzeniem uysruwego upowarcia, z klotem mam honor użli  
= nie się

Jęzostaw Wielmożnego Alkawa  
Dobrodzija  
Najwyższym Stęga  
Alexander Gacich



131

nnny  
e ga  
ieba  
kuzi  
re  
re  
vci  
ro:  
p.  
pe:  
s  
uh  
hy  
y  
a  
or  
lego  
cha:  
w:  
nism  
ie  
i  
un:  
a:  
9102  
na  
at,  
hny  
y  
4102  
Aave  
)  
i





*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is too light to transcribe accurately.]*

*[Small handwritten mark or signature.]*



9. 10. 1845

453

~~128~~

132

Wielmożny Panie: Dobrodzieju,

Natychmiast po powrocie moim do Dozna najchętniej  
się dopuściłbym danych mi poleceń. Oddałem list  
i życiwy Wojem. Wodziańskiemu, za które kilka najmo-  
żniej dziękuję, lubo niektóre z nich już posiada w swo-  
im zbiorze. Proponowałem zamiana niektórych ży-  
ciw na duplikaty, lecz co do tego oswiadczyłem, iż mi  
można porabiałem się życiwy, które dla swej mado-  
ści są, ordoeba, jego zbiorze. Obecnie wojewoda znaj-  
duje się w dyplomie, gdzie się odbywa ostateczna życiwy,  
a równa bawo w plemniańskim w brata. Listy do P. Ci-



chowpliego wyprawitem do Saryja; probitem ro-  
 wniez Kroki w wystasaniu sie medalow Towany-  
 stwa Jatonowpliego w Lipcu. Dobrowiec przypu-  
 mi to uskuteczenie, nie przesadzaj jednak, dopoki Kus-  
 sa naukowe nie zostana rozposrete, co okolo 23.  
 b.m. nastapi. Inny sposobnosci odjard. H. Klu-  
 minickiego w przemysliskie przeszedl P. Dobrod.  
 Inny mcyorny, a mianowicie, P. Melery Kaminskiuj  
 Córki generata Wójta polsich, smatego w Praty-  
 abonie, i Lofu z Walewsk; malowany przez nia  
 sama; Ponki, lesniczego przesery Bialowieskiej  
 podzas Ostatniego powstania r. 1831. Jestto histo-  
 ryorny cztwix; bliisze szczegoly o nim moine  
 znaleze w dziele Spariora; i mianpnie refor-  
 matora tak dris glownego: Jana Czerskiego.



Nie zapomnę nigdy przyjemnych wrażeń  
których w domu Pani Dobr. Doznatem, i będę  
się starał przy każdej sposobności ceimkolowim  
przyświżyć. - Jeżeliby wypadło kiedy P. Dobr.  
zjechać do mnie, to proszę wyjechać to z obaw  
kolej, a ja będę się poczytywał za szczęśliwego,  
jeżeli dopełnię sumiennie polecenia. Przytem po-  
stawiam ferdecnie synalle wraz z nawerycilon

i dostają z wysokim szacunkiem  
Wilmorng Pana Dobrodzieja  
Najniższego Szluga

Wrocław d. 9. Paźd. 1845. Albion Goretki

An der Arnulf-Kirche  
N<sup>o</sup> 6. =



458

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



4. 9. 1846

AS1

127 134

Państwo Wielmożny Panie!

Z uruciem szanownej wdzięczności,  
otrzymanem nieocenionego dla mnie wartości upomni-  
nek Taki Państwo Wielmożny Panu Dr., - raz jako miłoś-  
nika staro-krakowskiej pamiętki, drugi raz jako dowódcę floty  
dla mnie dobrać. Pod tym oboma względami, do-  
tem przechowałem jako monument i miłośnik pamię-  
tkę, a nawet następny mojemu z tymże iż przekazy-  
tytułem.

Książka Książek u P. Friedleina dotąd nie ma-  
poczęła z powodu, że właściciel bardzo ciekawie ha-  
dził się wiechać do wód czeskich, i dopiero w tym mie-  
siącu spodziewany, a zatem niepodobna nie po jego przy-  
jeździe. Katalog rycin, map, i t. p. jeszcze z drukar-  
nie wyszedł, i po wydrukowaniu jechał mi w Księgarni  
osiwiadłom dożył P. Pana Dr. przez Księgarnię  
Lwowską, jak dożedeł Katalog Książek. - Do  
przyjmowania Komitosa upoważniona są Księ-  
garnia Krak., i mniemam że najwłaściwiej  
będzie upoważnić do tego P. profesora Czecha.

Niebawem zasięgnę nad wyznaczeniem i ude-  
terminowaniem mięty i porządku, jak stały barty  
Krak.



Krakowicie, w ktorych sie wyprawiam, ale niektore z nich  
mocy mi zabity klin w glawe, i dotad nie sa odga-  
dzone. Atoli wzywie co bode most, i wypadek  
motej postrezenia, w krata <sup>Wan</sup> Panu preta-  
nie omiewklam: - ktoregi mnie talca i dobrotli-  
wey pamieci na zawsze oddaje, zostajac z wypania-  
niezrem unanowaniem

Janie Wielmożny Panu

powolnym i prawdziwym stuzg.

Ambr. Grabowski.

Krakow  
20.4. Wreimia  
1845.



15. 12. 1845

463

131

135

Jasnie Wielmożny Panie!

Z prawdziwą przychylnością chciatem ustąpić Jasnie  
Wielmo Panu w wyznaczeniu oddanej otowicka do Browaru,  
lecz mi się to nie udało. Miałoby być skłonić z podobnymi  
ludźmi, odniostem się w tym interesie do P. Frybortkego  
właściciela Browaru, z którym w dobrym jestem związku; ten  
znbiwszy przegląd orładi piwowarskiej którą dobre zna,  
nie mógł pomiędzy nią wyndzić otowicką, którąby w to-  
bie takt przyniósł dobrej techniki piwowarskiej, i był  
wzorem otowickim trzeźwym, porządnym, jak tego zabu-  
dzenie to wymaga. Wszakże, zawruciłoby a lichydy  
w swem zamiarze jest tu dopyć, i możnaby ich mieć na  
zawołanie, ale otowicka za którąby sumiecznie dobre  
dai mógł świadectwo, pod refką nie było. Jest tu w pra-  
wicie kilka browarów, ale w tych prawie sami właściciele  
zabudzenie swoje wiedzą, i tylko w tem pomocnikami  
t.j. parobkami się wspierają. Dwóch tylko jest piwowarów,  
lepszego gatunku piwa są: tak zwane bawarskie;) wyobrażają  
t.j. P. Jemny i Serusowski, ale ci sami robić Browarów  
piłnicę, — a reszta wyrabia tylko piwo dubeltowe i  
owie ciekawie zwany flarawa albo ilarkackie.

Stacy mi tylko na



Stabz mi tytko P. Grybowski uwynt nadziej, ze ten moze  
 przybycie do Krakowa czeleznik piwowanski z Bawaryi,  
 ktory gdyby przybyl, mozeby szc do Medyki iehac naklonit.  
 Teden z utaniczeli browarow chęca miei wyryzanie, za-  
 kusat czeleznika z Munchen, Ten umowiony szc o czas  
 przybycia do Krakowa, zpoznit szc, a tym czasem inny  
 z omi namingst szc i miedyce jezu zajet. Edyby zatem  
 przybyl: co jezu cest problematycznej moznaby go  
 zamowit, - lacz poprzednio bytaby nam potrzebna wa-  
 domosc, do jakichto gatunkow piwa bytby potrzebny, i  
 jakie spotkacby go mozo wyuzagowanie? Sto trzeba  
 wiedziec, ze ludzie szc mozyu bardzo szc zeni: je-  
 szc szc z takich, ptant P. Kaner Piwowar <sup>Krak</sup> Talarow  
 szc szc szc, przy wyzstnie wygodach i przy stole  
 z soby, a jezuere wie przywiazat szc do miedyka i  
 wicet do Kraju.

Co do udeeterminowania Gant Krak., przy-  
 mawny szc szc szc i przy poradzie moze  
 pamieci, niektore z tych szc widly szc udeeterminowatem  
 gnie szc, - imyly szc szc szc mi wazpli-  
 wem, - a w rylanku szc szc szc szc szc  
szc szc



najmniej 6<sup>ciu</sup> kart, których był wykazem Inwentare.  
Takto trudno jest, pisać o budowlach i pomnikach  
których już nie ma, — a o których proskowie nawi-  
tak mało nam pozostawili wiadomości.

Przed 3<sup>nią</sup>, 4<sup>nią</sup> tygodniami, powaryłem się pisać  
P<sup>ro</sup> P<sup>an</sup>u brzośnie i więcej szeroko wydział:  
Listy Władysława W. — Upominek o wzięcie jej W<sup>iel</sup>  
P<sup>ro</sup> Reperyjshiej Komisarza drugiego z Kresowa; je-  
śli dosta, — niech ten mały dar przypomni mię P<sup>ro</sup>  
P<sup>an</sup>, którego dobroci stać mnie jak mi jest słysz,  
chciałbym abym tego cyklu mógł dowiedzieć.

Szerokaję mi tylko jeszcze dodać W<sup>iel</sup> P<sup>an</sup>  
iżenie moje przy konarzym, iż sobie, aby nowy  
i następne po nim, przy zdrowiu i otępieniu  
Opatrzeni, z ranową Rodzią, — pomysłnie i we-  
tote cytywały. Na ten koniec, że mię polecam  
Tarkawemu serce zostaje

Zainie Wielmożnej P<sup>an</sup>  
prawdziwym i powolnym służ  
Ambr. Trabowski

Kraków  
Z. K. Gmierski  
1847.



Jasnie Wilni. *De F. Wilni*  
Sando. DEL.

Swab. Sawlikowickim

W. Sam. Dols.

pro Tarnow

in Medyce



8.8.1850

619

174 137

Jasnie Wielmożny Panie!

Dopełniając obowiązków wdzięczności i mojego uszanowania, poważyłem się ofiarować Jasnie Wielmożnemu Panu Dietko moje świeżo z Dmku wyszłe, Zabytki Dawna M. Krakowa, które otrzymałem z Kłku rycerzami wyprawitem z tego Delizanssem na dniu 17. kwietnia r. b. do Luowa, pod adresem JWZ Pana. — Gdy aboli dotąd nie mam przekonania czyli parła ta do rąk Jęzu Forta, więcem uprasza Jasnie Wielmożnego Pana, aby mi wiadomości o tem ranył karać udzielić — Dziękuję moje najwaleczniejsze uszanowanie pozostaje

Jasnie Wielmożnemu Panu doś  
powsolnym służą  
Ambroży Grabowski

Kraków

8.8. Sierpnia 1850.



640



hadat ynfornlichten fclben von Herrn von Grabowski  
zur Befestigung des Herrn Oberlehrers in Wien  
Dienstag den 2ten Juli 1824  
wobei ich Ihnen zu dem Zweck dieses Besuchs  
zufließen wird . . . vom 2ten Juli 1824 in Wien

Pawlowski

Edelby Wny Pawlikowski miał co do pre-  
stania P. Bandke, mogłoby to powienić  
teraz oddawaj apygnauyi, który mi Krizi Ki  
prerzyci będzie. —  
a. Grabowski.



74

815







Dankbarkeit zu empfinden. — Zudem ist  
 mein Herzwunsch, dass Sie unan-  
 derliche Güte gegen mich, meine unent-  
 wendbare Bedürfnisse, wegen ich Sie bitten  
 mich durch irgend ein Gelegenheits  
 Pöffer, das zu bei dem Herrn Gelehrten  
 zu schreiben, übersenden zu wollen, Sie  
 zu dem besten willkommene Anstöße und  
 Almspenden zu senden bedarf. Zu dem  
 Zweck ist es dem Herrn Gelehrten, diese meine  
 Bitte mich überaus dankbar sein ich Sie  
 Ihre in höchsten Achtung zu verbleiben  
 Ihre ergebene  
 Johann Lorenz  
 Zimmermann.



247  
140

if  
w  
ambly  
P. St.  
w  
A. w  
e  
e  
A. w  
in  
e  
w  
w.







Wzajemny Bracie Dobroszeju!

Juzi paru lat uplynulo jak mialam te przyjemnosci  
i sukcesie widzenia si z Kochanym Bratem, lecz co, czyni  
kiedy nasz interes nie jest tej natury, abymy mogli w ja-  
kiem miejscu choiby przypadkiem spojrzeć si z sobą, a potowienie  
moje obecnie jest takiem i dla braku funduszuw nie jestem  
w stanie wydalac si z Sambora. - Tu majac wiecej innej  
spodobnosci nad korespondencje postanowitam wbi na tej do-  
tku myslac o zdrowiu i powodzeniu Kochanego Braterstwa  
i nawzajem wymszy moje cierpienia Kochanemu Bratu w tej  
nadziei i szczerem przekonaniu iz raczyt wytychac swoja osobosc  
i mi odnowic pomocy, gdy takowa od Twoj woli i chci raczy.

Wiadomem jest Kochanemu Bratu iz powodowana smutnemi ob-  
stanoziami ktore towarzyszyly s. p. Karolowi synowi meemu na-  
wartam z Nim zgodz, na zasadzie ktorej odlozylam od procesu.  
Tu wobec juz w rozbi tejze uznajac w tym względie wole Naj-  
wzyszego, abe zastanawiajacy si bliziej nad bylozyciem i abrogac-  
mi czasu w ktorych syjemy, radabym w aspietnosci ukonczyc ten  
interes i ustalic los dzieci moich. Dla tej wiecej przyszyjmy  
pomociam si przez Kochanego Brata abe raczyt poleci' fur-  
mu Adwokatomu opieranie ukonczeni procesu; mniemam na-  
wid si i dla Kochanego Brata lepiej - by bylo abe process ten  
na krzymijzych jezaka fadach byl odlatzony, lez wiecej si juz  
byle czasu uplynulo i byle kosztow si ponioslo a w wieksza si  
i familijne interesie nie widemu z publicznosci zostaty by  
wiadome, to pozmij jak to mi bratem Bratu by' mielo ja-

wiński



wnosi" sądownictwa zaprowadzona będzie. Następnie abym N. G. ucha  
ny Brat uchwał nadstawi mi rachunki z administracji kamie-  
nicy prowadzonej przez pięć lat przez Brata, których mi P. Ka-  
ryński do tej pory mi nadstawił a P. Kowalewski Kłoffmann  
oswiadczył że ich nawet i nie posiada. Ja zaś w dobrej wierze  
podpisałem Act ugody, zawierający w sobie nawet i polubowne  
mi z otrzymania rachunków, gdy tym czasem rachunki dotychczas doty-  
cające mi nie są, i gdy ja sama zobowiązałem się do składowania  
rachunków z administracji z całego przeciągu czasu, co nadałbym  
osobno do skutku doprowadzić jak najprędzej, i wreszcie ublażać Ko-  
chanę Brata aby mnie nadał od tego tak ciężkiego dla mnie  
obowiązku i prawni niepodobnego do wykonania dla mego po-  
destęgu wiek uwołnić rano. Ostatecznie jest wreszcie prośba moja  
aby N. G. ucha Brat był tak jak i nakazał Adwokatowi  
Jewemu podać notę w imieniu Brata o wyestabilowaniu liście  
summ na kamienicy w samborskiej kapitałowej jako kaucje za fu-  
rozachonnemi praktykami jessie przez s. p. P. G. ucha Kłoff-  
mannowskiego udzielenych, bo ja jestem wcale skutecznym proty-  
mnie si i tego sama nie mogę jako protawiona wszelkie-  
go być.

Prubam N. G. ucha Bracie si Ci w obecnych chwilach  
tak ważnych zatrudnieniach ratieram tyle czasu, ale coż wypró-  
bićdy niesureczna moja sytuacja tego po mnie wymaga.  
Mi wystraszisz sobie jak kamienica jest odwoławana, i si w  
przyszłym roku wymaga głównych i nadzwyczajnych re-  
paracji, bo się obawiam potrzebę aby do czasu mi spry-  
watu si i nie spada, nakładę zaś które ciągle a szczegó-  
lnej teraz w znacznych kwotach na lat kilka reparacja ponow-

mln.



wkna prawie bez pomocy jak-by w nowu niepanieci. Prędy-  
wizji" ras' reparacji mi może to mi mam na to funduszu  
a młk mi pienięży mi przyjąć dopóki hanniencia na imie  
moje sarkabatulowana mi będzie. -

Faktu to jest potoweni moje, do którego obropnowi przy-  
dai jemuże makiy brab, zdrowia, wieli podestę, oicmieniemi na jedzo  
oko i niepowhoj, a nieustalony oblat' jemuże los dziei moich. Cierpi-  
nia to a hardym daniem się powiekszaja i uniewolity mmi do  
sarkadnienia Cij. Kuchany Brani ma korrespondencja. - Pon-  
wiam więc jemuże ras' do Cebu ma powstę jak najucielniej i  
sarkę si do niej przychyl' się raczyje gdy bliżej wriasi' sukces na  
mważy stusnowi' powodow mmi do tejei szteriazajępk bez po-  
trzeby odwotywania się nawet do sarkachurani unie' Cwroch.  
Rachujas ras' na Cwoj' charakter spowieriam się bez walyje  
ma i pomysłnego skutku, a przy byj spowobnosci powypryje  
faktu sa najinulasy obowiazek przy ucetowaniu najserdecznij-  
sem atoyi' winne najtepsze uszanowanie Kuchanemu Bra-  
kuchon unieniem cety mojej Jannili. -

Najprawyranisa siostra

Marcjaria Hoffmann

Sambor dnia 15 Wnecnia 1848 r.



Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher due to the bleed-through effect.

Major's Hoffmann  
Handwritten text, possibly a signature or name, written in a cursive style.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a date or a reference number.



Laskawa Bracwisku Dobrodziejcu

Niechby tak Dobry odpisał mi namyślistwem list wszelaka odważam  
 się prosić cię byś był takżew i wystawił się zamoim Zienicem przy  
 terażniejszej regulacji arystocra Łęzkiego posada pisarza pokoju ma  
 jobyć zupełnie zniezione, potrzebowałby protekcji mymuna  
 możemy nie pomnie udajesie do twego Dobrego Serca twoje  
 wystawienie się możemy wielko pomnie przywieść un jest  
 Doktor prawa i teraz pod Łędem austriackim Doktorzy  
 wat się ma kwalifikacie try nakryminalnego Konylara  
 try do Torum na jakos posade, Jan Cukrowicz jest  
 pisarzem pokoju w korespondencjach obwodzie Krakowskim  
 boji takżew inieadmaw mi tej prozby maja już troje dzie

Łek



Dziutek majontku niemajo mytyż nic niemamy bardzoby smutno  
byta Iwanich i Iwanas boia itak mam dwie bes losu iniewim  
jakkie jeh utrzymanie bendzie Zachowaj Aozie namogo menzu  
Iwanici i mnie sij juz niewiele nalezy, atui z tym proce  
sem Konczu nima Kamienica leci tyle wydat how narzyc  
wacie awrystko jak wysuczone kopry restawraci towsy  
Atko sij zwici itoci prosze kasz tyż przyspieszyi z tym  
procesem jades teraz wmieste mozes wiele zrobic, teraz  
jesore jedna prosba, Kornel Haffman zostat Adwo  
katem Krajowym welwowie byt przesly. lat wna wry m  
domu bratanice mego menza i tego ci polecam do twojej  
tuszki najego sence posy tam ten list aby ci dam  
wreneryt i zabicit sij twojej tawce, jesore was nowfa  
tam majo porbe i ad daje twojej tawce wrystkichci  
poleconych

Zostaje zwinym pracownik  
przejiorana Kutyra

Tam kot 15. grudnia 850

Znawca Jabrodzie moje usranowanie Zatoram

synabwego serdecnie Cateje

monz mny i dzieci Zasy tejo swoje uktony



przy zbliżających się świętach życzę Ci i mojej Życzeniu  
świąt wesołych i serdecznych z twoją rodziną i przyjaciółmi  
życząc abyś w gronie w miłemu swoich przepędził Stępną  
lata przy Cieszącym Zdrowiu







Kochany Braciszku Sobradzieju!

So eben wurde ich bei der Concignation aller unruhm  
 befallig - die alle priora zu unruhm befallen in  
 Bureau befallig sein (Sokolli-Sum andallung) Gr.  
 ... 2. July 1786. J. 5486. in un. gänglich netze  
 unruhig befallig sein können, in der stuyfsonen  
 ... fürst - ... mittey die Braciszku  
 befallig sein - und fundern die unruhm priora  
 ... in unruhig sein ab. In der unruhm die  
 ... unruhig sein, unruhig sein unruhig unruhig  
 ... unruhig sein, unruhig sein unruhig unruhig  
 J. 5486. die unruhig sein unruhig unruhig.

... unruhig sein unruhig unruhig unruhig  
 die unruhig sein unruhig unruhig unruhig  
 ... unruhig sein unruhig unruhig unruhig

unruhig sein unruhig unruhig unruhig unruhig



Stell' niegud'niel' gini zu wallen - Du is' huu.  
pigant' lui - Das Du'ig' Jhu' gubige' fii'win'.  
"Luu' unni' Agi'paul' bald' m'g'f'ind'ni' gini' D'iu'f'tu'.

w'ny' du' b'w'it'ben' Jhu'w'ny' Du'ig'  
g'f'ind'ni' is' so' n'bu' au' unni' d'and'ni' - is'  
f'of't. Das' f'ol'g't' in' b'ir'g'u' zu' Jhu' g'ind'ni'  
g'ul'ow'ny' w'ind' - un' w'ing'f't' is' Das' n' b'  
Jhu' g'f'all'ni' un'g'.

Zona moia ciebie waz zemno serdec.  
nie calnie - y proci reber nas kochal  
bywaj braciaku Tarkawij zdraw y  
racz mnie doniere - czyly Jnterfosa  
pomyolnie poida. Jhu'

11. Aug. 816.

W. Fryjarek do medyki odietchal.



ist man.

win,

Dünst,

Zug

in - ist

hundert

2 no

erden.

Kochsal

7

sa



*[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*





Einmal gutem Willen!

Wenn das Ihnen gegen den Herrn <sup>die</sup> Herr  
wünscht mitzugeben hat - so kann es nicht sein.  
„guten - das Kind dafür hat man mir wohl  
nicht haben gewünscht -

Gutem falls ich Ihre Herrschaft <sup>Ernennung</sup>  
zum Ende bringen und Ihre <sup>Bestimmung</sup> <sup>Pr.</sup>  
Dankbarkeit mitgeben zu können mit weitem  
sinnlich <sup>manche</sup> - ich will also Ihre  
Herrschafft <sup>würdigen</sup> Herrn Willen zu die  
„gute <sup>angenehme</sup> <sup>Signifikant</sup> und <sup>Bestimm.</sup>  
„mich <sup>glück</sup> zu wünschen - und mich <sup>ganz</sup>  
herzlich <sup>gleich</sup> <sup>bringen</sup> <sup>guten</sup> und <sup>den</sup> <sup>Bestimm.</sup>  
Ant <sup>bestimmend</sup> <sup>angenehm</sup> <sup>bestimmend</sup> -

Alles <sup>ganz</sup> <sup>mir</sup> <sup>dem</sup> <sup>guten</sup> <sup>ist</sup>,  
Dank <sup>meiner</sup> <sup>bestimmend</sup> <sup>guten</sup> <sup>Bestimm.</sup>



denen feindlichen Feindt vollstündig nach dem  
ihm zugewendeten Gultel in demselben Jahr  
wunder - Denn ich habe ein braves Kind  
Wahnen nicht bezweifeln - Denn die  
Lernsicherung werden für mich - in mehreren  
Tagen alle erhaltene zu haben - ungeachtet  
ungewöhnlich -

Bei den von dem Herrn für gewöhnlich  
Auszugszeit Johann von dem Herrn würdig,  
„ dem Herrn und Gutsbesitzer - in Bress,  
„ cianz - sollte auch wie das Glück im ganzen  
Auszugszeit hollen Engabzeit persönlich  
Lernzeit zu diesem - so kann man  
„ von zwölf Tagen in diesem Auszug  
„ sein - Dem Herrn Obed Gregor ist  
„ von dem 8. Tag in Medika und Kraysce,



in Breveciary fatto dal Papa dal  
 seguente ynfalto, mit dem Hrn Gregore  
 in der Bucovina und moldau und Maas  
 Was mir zu lauffen - zu nuzen - das  
 pflanzte woltten wird dirgndt Manfalten  
 wergungmilch hanni talu -  
 pawtarzaiac prorby o ne ra buyd  
 potecamy iz dobremu sercu Kochany  
jurunia cie serdecnie caluiac  
 wdriecerni y naypryui qrawi

Samboer 11. Octbr 815.

Hwie

Vollten Sie so pfidlich sein den - dem Eile Gern  
 Gubernial Statz u. D. unim Guchergung  
 ynfälligst hnmunelidn - so bitten ich Sie nuzt  
 ungelungmellichst Danun -



Faint, illegible handwriting in the upper section of the page, possibly representing a list or a series of entries.



Faint, illegible handwriting in the middle section of the page, appearing as a single line or a short paragraph.

Faint, illegible handwriting in the lower section of the page, possibly a signature or a concluding statement.



Lieber Herr Doktor!

Der Herr Herr Leptochitz hat Ihnen wenigstens vorgeschrieben,  
mit einem sehr kleinen Valentin Sell - das mir ebenfalls  
angeführt hat - mit sehr gutem Erfolg zu verfahren ist - und  
sich - mit demselben verfahren - jedoch der Entzündung  
gegen - das gelingen nun sehr geringlich herzustellen zu können -  
mittels eines Medikals Gelingenzeit abgesehen werden - weil  
ich der Herr Herr Professor Herr Lehmann sehr gerne  
will.

Valentin Sell findet 4. Jahr bei Raphael Kotontay  
in Terebnaw. in Andainach bei Herrn Julian  
Sypawski 1. Jahr - in Woylawice bei Herrn Bolety 1.  
Jahr - in Horodysore bei Herrn Kornewski 1. Jahr -  
in Cherniaw bei Herrn Wiryaska 5. Jahr -

Angenehm dem hat nur meine geringen Dankowski  
der bei der Herrn Kicke Pflichten der hundertmal



Handlungem Kupferhof Kiicki - in weinghan Dintu - unweit,  
auf mit 5 $\frac{1}{2}$  in goldn beygeht wird - nun aben Linn Dintu  
abem 6 $\frac{1}{2}$  in goldn erungunnt wellen mit weunde - Er jell  
überigunt insonnelt in jofen bndra bndem hünjonne gndmit  
leben - finden bin tndem hünne Wötken ab zu tndiglauf un  
und man nint fuffen - anson zu jandem - je weigun bin  
jaltor un nint - aben bndel, weil Monicus Sell jif  
nint 4. tündigun fndt und gndtome juf - Inm hün  
factor bnd jandem auf den nintonne juffen - weunt juf  
nint tündigun fndt gndtome weunde nint - wefün Er  
jandem jandem bndtomeilligun Dintu jandem jandem  
ungelobte -

Jef unweunde Dintu jandem hünne weunde  
Mintu -

Ungun Stigun fndem nint weigun jandem  
jandem glückig ungelobte und jandem tndem  
jandem jandem nint - jandem abend bin den  
ab Stigun in nint jandem id bin unweunde abra  
kamberg unweunde jandem nint tndem in jandem







Ich sende meinen besten - Wünschen - und für Abraham  
- berg. bitten dass Ihnen bald die Kunde - bitten  
günstig den günstigen Bescheid kommen zu können für Folge zu  
wünschen zu wollen - Die freigegebenen Arbeiten werden nun  
erinnern wird alle günstig und dankbar dem Herrn  
mit bestem Gruß

Mit dem 10. Sept. 825.

Respektvoll  
H. Manowicz



Einem Ewigen!

Die Abschrift vom Ewigen Decret folgt im angelegten -  
 Freund Friedrich Dohnd mit welchem man Sie zum  
 Concipienden numerata würde mir gegenwärtig  
 gestattet - aber mir Abschrift zu machen - auf Ihren  
 Ant mit wenigen Bewilligung - Dessen wenn Sie dem  
 gedruckten Friedrich Dohnd ed. 4. Juli 1777. N. 2743.  
 Daraus mir Abschrift möglich wäre - so müßte  
 Sie mir schriftlich mitgetheilt werden.

Dem Herrn und Cothen wann die Briefe Sie -  
 welchen mirigen Tagen und nicht den zumal nach  
 Medyka - Dem Herrn Oulal von Breveiany hat  
 mir hönigige Briefe geschrieben - Dese am August  
 may Sie für Komme werden - Sie nicht so gegen jeden  
 Gleichförmigkeit Angewandtheit als zum Gegen  
 Ihre Umstände dem Angen unter gegen zu lassen.



Die jungen Leute hat er in Medika zugebracht.

Dem Emden Gouverneur ist sein Vorschlag  
zu weit vorgebracht 8. Monatlicher Emden  
früher vorhanden - Die jungen Leute sind bekräftigt

ohne Notz - er ist noch müchtig. hat seine Emden  
für sich gekauft und gut - schließlich wollten sie selber

über den jungen Handel gehen einige Emden - und das  
Eind jungen - Kiedy erlowick secretivoy ?

Capo: Kiedy chwita iarna - Stampel legy -  
y diura ciarna -

Nun ist sein nicht - sein Lüggen Dief  
und hat den Wert von dem was sein

Emden den 25.  
April 1824.

Die Sache aufmerksamer  
Emden



Einem Herrn Landen!

Es sei für den Fall, daß die Monarchie nicht findet - in die die die  
 höchsten Gubernio in der Provinz von der 3<sup>ten</sup> Stagesmarche ad,  
 juncten Stelle mit 800<sup>fl</sup> Gehalt migenommen - und gleich, weil ich in  
 Dienstjahren allen meine Mitkompagnie mit überlegen weil  
 ich selbst einige 6 Jahre Stagesmarche Dienst geleistet, folglich die Dienst  
 kann - weil ich als Kapitän, dann Substagesmarche in Stellung von  
 gegen die so wenig die 3<sup>te</sup> Kompagnie gefasst ad mich den Gehalt mit  
 die 100<sup>fl</sup> gegen die Befehl der Kapitän Kompagnie ist.

Alle Kompagnie Gesuche sollen die allergnädigste Verga-  
 hung - aus Auler der Kronbachern werden aussteltet beincht nicht  
 "findet werden sein - Ich bitte die Einem Herrn Landen! gnädigste  
 Gesuche gnade zu würdigen - mit mir nach billigkeit - strengkeit  
 mir gnädigkeit widerfahren zu lassen - oder wenigstens - wenn  
 meine Bitte nicht gleich gefasst gegeben werden könnte - wenigstens fallen  
 die Kompagnie Gesuche nicht zu sein - Ich bitte  
 Ihnen die Güte und die Plicht der die die Landgouverneur



Gnädigste Befehl ist <sup>ist</sup> und Salomon Aug: Stenob. den den Kommanden  
des Gubernial und zugleich Präj: die Salomon ist, folglich  
ofiziarisch Mandat zu <sup>erfolgt</sup> Längere Zeit dasjenige <sup>alle</sup> alle an  
den Kommanden zu werden - Bestand in den Händen  
Nurmehr hätte ich die Kommanden in die Pflichten  
Nurmehr über das die Kommanden den Kommanden - und in dem  
Kommanden Kommanden -

Die Kommanden in dem Kommanden

am 27. Oct. 824. <sup>ist</sup> auftraglich Kommanden Kommanden  
ff. 1

den Kommanden ist nach Kommanden Kommanden  
Kommanden - Kommanden Kommanden Kommanden



du  
glij  
an  
an  
an  
B  
and  
an



*[Faint, illegible handwritten text or markings in the center of the page, possibly bleed-through from the reverse side.]*





von Leuchterburg



Nr 22  
Quellent Prinz Basiliskowitz  
Hauptmann

in

Wien

abgegeben in Wien  
Hauptmann Hauptmann



ok. 1829

w Niedziale

154

45

(19)

Dla kataru i bolu Gardła rusza sie z  
Donnu drisicay m emoga - lo m me  
porbawia uho intekwama stuzema  
twemu Papiu w jego Donnu i widze  
ma Cie takawy i kochany Papiu  
Gualbercie - Jak powrocie do strusim  
daj mi znae - a spodziewam sie ze  
do tego czasu Rupert me zebrow bide  
sie mogt z Toba takawy Prziacie  
tu przegnai - w serocy będac nadziei  
ze do nas wrotce i wporządany m  
Celu niczawodnie iak tyho zechce  
powrocie - Jużham Cie serdecznie  
serocy i miłodni enny Prziacie

Jo Stammich  
m

P.S. Proszę twego Papiu  
o przewolemie mi listku  
ostatnich Numerow Das  
Algemeinm Zeitung



*[Faint, illegible handwriting throughout the page]*



89  
155

*[Faint, illegible handwriting throughout the page]*



tt

Oct 1824

à Monsieur

Monsieur Gualbert

de Pawlikowski

---

à Medyka





21. 1. 1834

156

243

(49)

Hofwaflyberrant Herr!

So abum maffangun wird mir Befribum und  
Paris in Hinficht auf Buste de Napoleon mit auf  
Lumbury "pas encore terminé".

Mit dem wüßten Brancardwayun refalt un Pin  
nucijal nova's. —

Ich wurb licher mit auf größten Hofwaflybung

Ein Hofwaflyberrant

Lumbury d. 21. Jan. 1834. —

wy ab uny licher Brancard  
Joh. Telenz  
J



Spiegelstadt 1784!

Ich habe nun schon in vier bis sechs  
Jahren in dieser Stadt die  
Kunst erlernt, eine gute  
Karte zu zeichnen, und die  
Kunst, ein gutes Haus zu  
bauen, und die Kunst, ein  
gutes Pferd zu kaufen.

Ein Spiegelstadt

Handwritten text at the bottom right, possibly a signature or date.

Handwritten text at the bottom left, possibly a signature or name.







246

MEMBERG

21. Jan 1834

an der Hauptstadt

Herrn Quaberts

Bitter von Jankowske

in

F. Steching.

Medizin.









*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

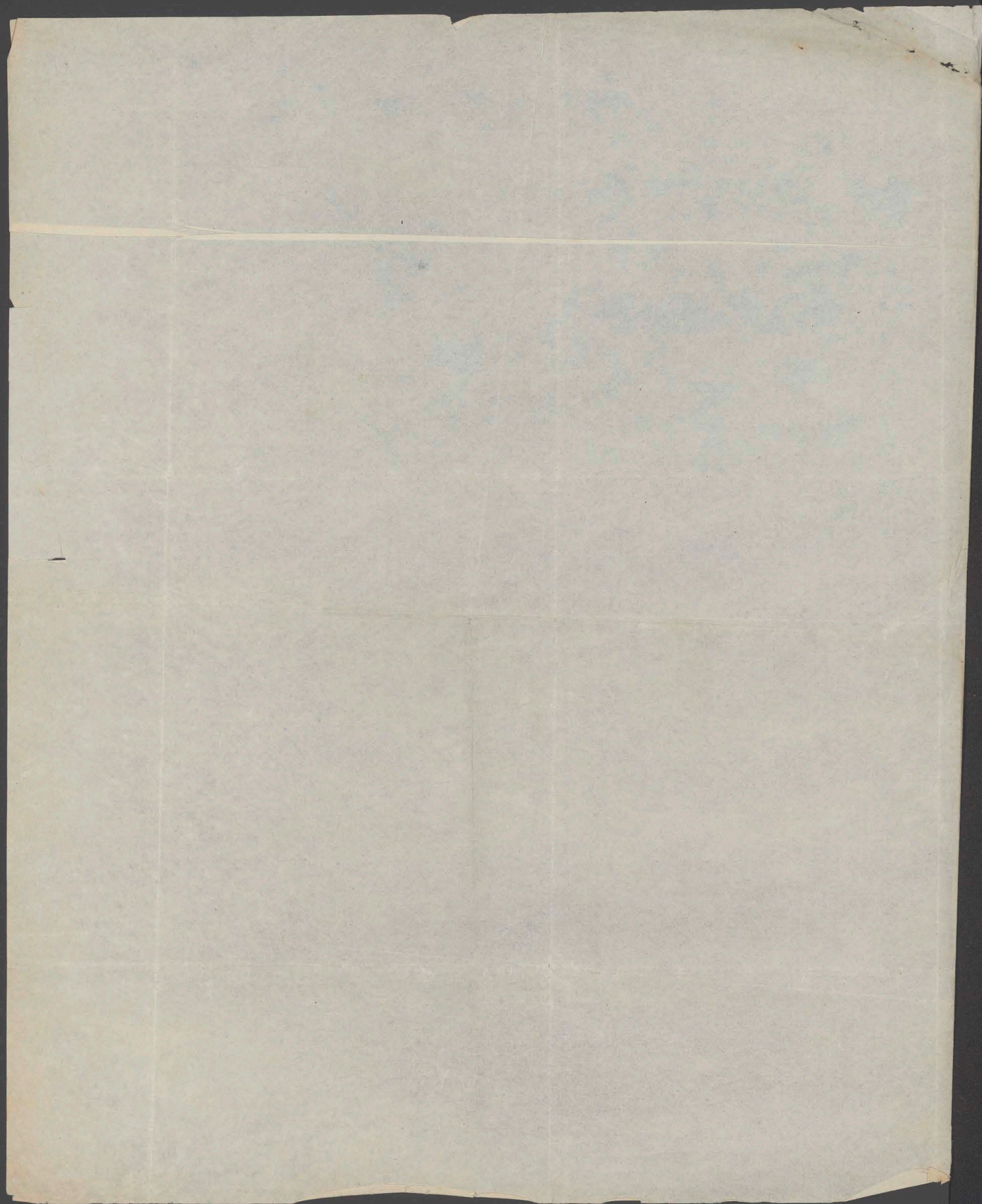
J  
T  
D  
I  
K  
I  
N  
H  
A  
N  
I  
M  
I  
L  
I  
T  
E

*[Faint handwriting at the bottom of the page.]*











## Wielmożny Mści Dobrodzieju!

Właśnie w tej chwili, kiedy w myśli pisania do  
 Włostana idę obrz! za pióra pochwyć - uderza  
 kwadrans na siódmą z południa - stojąc przy  
 stoliku pod oknem, które jak Włostanid  
 wiadomo, wprost na wieżę ratuszną prowadzi,  
 spojrzę na zegar i widzę - odrope zjawisko!  
 widzę cokolwiek na ganbku ratusznym - który  
 dopiero co gwirędał na uderzony kwadrans -  
 ze wzmiesionemi w niebo ramionami; widzę lamrę  
 jakiej kobiety, w podobnej postawie, a zarazem  
 widzę - o straszliwy widoku! walczą się na nas,  
 obryzmia wieże!! strusiatem... myśł się śięta... refle,  
 sya alcuata!... jak maich dzieci i rony, które stały  
 w drugiem oknie... wraabk meszywajacy, który się  
 odbił na rytmu; huk, gromos, i tomos i rad rozdętych  
 batowanów Kuciu - jallere opipę?..... to worytke  
 jedna chwila spraisita! worytke xymek, i worytke  
 ulice, pokryt plaster ciemnego rytu - bysta to palka  
 okropna, której gębokie smilzenie towarzyszy!



Wielkim zwycięstwem dla nas, że wieża wieża dżenność  
 pionowa - zsuwała się sama w siebie, jak gdyby  
 w półdrożce - dopiero trucia, albo swarta dżen  
 wysokości, wieża Käruntz, ku Kamiennicy  
 Adreolego - widziatem owego Lisa, który jone  
 tyje wielki pływad w Edeve, lecacego ku  
 ziemi! - 1: 335 lat stala wieża - Mayster Hans  
 Kleper budował ją; teraz mogita grurów - !  
 O nierozstrzygniętych ofiarach tego przypadku, nie  
 ma jeszcze dołtaszkiej wiadomości - to pewna,  
 że ci, co na wieżę wierzyli, nie uszli śmierci -  
 Dzieci Thurmwächtera pozirely - sam widzia,,  
 tem kilku ludzi na miarę sturonych - nasz  
 Kochany Sigy - Sigy Lobkowitz wystawiał  
 się na niebezpieczeństwo - : gdy po upadku wieży,  
 przybodrny mur obatana; on był bardzo blisko  
 w archiwum Kassy miejskiej, i trudnit się  
 wyniesieniem altara. - Jedla nura zaflana,,  
 wiająca, że gdy woryotka publiczności rokowata  
 upadem wieży; orbyści sżutki budowniczy, ścieli



ja podeszłam stępami - lecz te stopy, jak słomki  
 się potamały! - Jęczełam przez godzinę kawalenia się,  
 byta Komisya budowlana - jeden z tych panów  
 mianem cyotklem rozgadł się i spastne go, że pomyśleć  
 wata w ołocore - kryknął: „uciekajcie! wiera  
 na chwile upadnie!” - dano mi kocię - ale  
 wszystko nadawanie... Tyje kamienicowy gorze,  
 sinea o przygadku; tuwacam do mojej prochy,  
 jako do celu mojej adaruny;  
 Wiedoma Wł. Senni Dobrodzi! że nasz pamietnik  
 od kilku lat skonad - wiadoma również obojstnośc  
 napa z tego względu - boleony jest niez patrye;  
 jak wytrwanie, na ziemi naszy, obca jest rooking -  
 powziatem myśl wydawania pisma perypatycznego -  
 godatem plan do radu krajowego; bytem także  
 oruzolowy porzyskac pikne ralecnie do Wiednia;  
 lecz już rok upływa, jak radnie nie mam  
 wiadomości o skutku - Pan Pietrusinski  
 mejelerajae przez Lwów, zapewnid mi, jakoby  
 slyrad, iż ta rzecz już jest rozrolowana,  
 ale ja z powiedzie mi nie umiad -



Znajac uprzymosc i gwarnosc W W Pana Dobrodz  
powarom sy upraszai Laski Jego, abys jechli  
co w istocie juz zawyrokowano, rucyz pmer  
dobroci swoje doniesc temu, ktory ma raskoryt

Z wysokiem powaleniem  
rozkawai zawpe

W W Pana Dobrodzieja

napodriemny i nazpirny  
slaga

Janeky Kaminsky

Dnia 14<sup>o</sup> Lipca 826

J w entory gadim no my padkuf

Pais Wroden Dobyl dorowai, re tak podgipna  
i prawi dnacy reky imie kwestie wyprary prosta  
macy - rdaje mi sig, re stopy jeh z gourd wychodzący  
ktor powie, ile jutney stonle, ofiar na liery 22 (!!!)



Do M. Kule

(28)

99

We Lwowie, dnia

22/11

1900

162

Klasyfikacja

Zmiana przy mniejszym, z strategii  
podjękowania, faktemi nie trytony  
lit prokamu sługi

Stylizacja porogami  
i zamknięciem wyci

Przemysław

nb: style nie je lit ten & Demochi opłót







163

101

154





109







18 97  
28



*Der Einsturz des Rathhaus-Thurmes zu Lemberg  
den 14<sup>ten</sup> July 1826.*



lit. 10 1/2 14/7 26  
103

30

165

Jan Nepom. Kamiński. *port. Karola Estreichera.*

(um. 5/55)

W dziejach dramatu i sceny polskiej wznoszą się dwie równe sobie zasługą postacie, obok których nikogo więcej postawić nie możemy. Jest nim *Bogusławski* i *Kamiński*. Pierwszy o tyle wyższy iż stworzył scenę polską prawie z niczego, że zarodek jej zaszczerpił we wszystkich miastach polskich, że obdarzony lepszym poczuciem piękna umiał lepiej od Kamińskiego przestósowywać utwory sceniczne do naszych obyczajów, lepsze oryginalne dzieła stwarzał i na koniec: że jest twórcą *Krakowiaków*. Obydwóch stosunek taki jak



mistrza do ucznia, ale ucznia, który zrozumiał mistrzową myśl, i został teźże przewodnikiem. Uczeń więc jest tu przedłużeniem i dokonaniem życia duchowego nauczyciela.

Jest jednak różny stosunek co do dróg, które przebywali obadwaj. Bogusławski wsparty łaską królewską i hojnością magnatów, podnosił scenę nie natrafiając na opór, lecz owszem będąc zachęcany ze wszech stron. Sprzyjające okoliczności towarzyszyły mu w wędrowkach po całym kraju; wynagradzano go nieraz z fantazją prawdziwie monarszą, powoływano go w każdej chwili gdy byt sceny w stolicy był zagrożony. — Przeciwnie działo się z *Kamińskim*, ten walczył o każdą piędź ziemi, wywra-cał przemocą zapory mu stawiane i nie ustąpił nigdy przed potęgą uprzywilejowanego rywala.

Historja sceny we Lwowie, jest niezmiernie cieka-

wym przyczynkiem do dziejów wynaradawiania kraju. — Jestto epizod nieznanym a go-dzien opowiedzenia, lecz nie na tem miejscu. Nadmienić się godzi, iż z tłumem obcych, którzy objęli administracją i rządu, przybyli cudzoziemcy obejmują-cy przedsiębiorstwa za bezcen lub czasem za darmo a nawet za za-siłkiem. Takim było sprowadzenie *Hechta* do Lwowa, któremu da-no w bezpłatną dzie-rzawę realność i ogród pojezuicki z przywile-jem na dawanie wszel-kich zabaw publicznych, z prawem zwrócenia mu przez miasto wszelkich nakładów któreby ło-

żył na budynki, z czego on nieomieszkał korzystać. Takim było założenie przez niego w ogrodzie cyrku czyli *szczwalni* \*) dzikich zwierząt, w której to *szczwalni* po zamknięciu jej grywał Bogusławski. Takim było spro-wadzenie w roku 1776 *Göttersdorfa* i *Hulferdynga* a później *Bulli*, którzy obdarzeni przywilejem najrozciąglej-szym, albo wzbraniłi stanowczo widowisk polskich, albo dozwalałi ich na czas krótki pod warunkami dla siebie naj-korzystniejszemi, bo zabierając trzecią część czystego do-chodu. —

\*) O tej *szczwalni* rozpowiada w pamiętnikach swoich, nie-drukowanych, jeden z czcigodnych mężów, iż w latach młodości swojej przyciśniony niedostatkiem dostarczał *Hechtowi* kotów do *szczwalni*, za co wolno mu było na te krwawe igrzyska przypatrywać się z drzewa stojącego pod cyrkiem.



104

Dla tego to nie mogli utrzymać się zjeżdżający do Lwowa kolejno *Truskolawski*, *Morawski* i *Bogustawski* i musieli uciekać zadłużeni.

Dla tejeż przyczyny zabroniono w r. 1804 amatorom grywać po polsku, gdy kompania cudzoziemska, w kraju nie rozumiejącym jej języka, wsparta siłą potężną utrzymywała się bez przerwy.

Do tego przyszło, że widowiska polskie wykluczone były z listy zabaw publicznych. — Biedna scena tułała się po najmniejszych miasteczkach innych prowincji, nie znajdując dla siebie przytułku w obszarze czteromiljonowej prowincji.

Toż samo miało się z piśmienictwem. Dramat już i dla tego kwitnąć nie mógł, że cenzura sztuk opierała się o Wiedeń, gdzie nawet *Krakowiacy* i *Górale* długi czas zakazani byli. — Za nim więc jaka sztuka otrzymała pozwolenie, upłynęły długie miesiące. *Kraterowie* mieli wyłączny przywilej na wydawanie czasopisma politycznego, więc wydawali je jak im się podobało, nie dopuszczając drugiego pisma, do rywalizacji przez lat 37.

*Pillera* drukarnia miała pięćdziesiąt-letni przywilej na wydawanie książek, więc inna drukarnia powstać nie mogła, a za druk płacić trzeba było, co uprzywilejowany żądał.

Te okoliczności należą do historii, lecz dotykam je bo one wyjaśniają przyczynę obumarcia prowincji pod względem sceny i piśmiennictwa, bo one wydatniają dokładnie zasługi Kamińskiego, który w jednym i drugim kierunku, przyczynił się do podniesienia oświaty kraju i do usunięcia zawad przed którymi cofali się mniej wytrwali.

*Kamiński* urodził się d. 27. października 1777 w Kutkorzu, kształcił się we Lwowie, i od młodości nie mógł się oprzeć urokowi sceny. Przyjmowanie entuzjastyczne kompanii Bogusławskiego, zapaliło młodą imaginacją jego. *Bogustawski* bawił we Lwowie 1787 r. lecz dał tylko kilka widowisk, bo dyrektor teatru niemieckiego wygonił go zasłaniając się przywilejem. Wkrótce potem Kamiński mając lat 13 napisał jednoaktową tragedję graną przez jego kolegów. Kiedy r. 1793 *Dom Morawski* zawitał z kompanią swoją do Lwowa, udzielił mu swoich tłumaczeń.

W r. 1798 ukończył nauki, nie miał majątku ani stałego utrzymania, ale miał naukowe wykształcenie; takich ludzi nie wiele kraj posiadał, mianowicie biegłych w języku władzy. Ciągniono go więc i wabiono aby starał się o posadę stałą rządową, której otrzymanie przyszłoby mu z łatwością. — Lecz oparł się pokusie zysków materialnych. Przybycie r. 1795 *Bogustawskiego* przewyższyło wagę. Od r. 1798 można go uważać za należącego do dziejów sceny lwowskiej, w tym roku bowiem dał Bogusławskiemu sztuki swoje Kamiński, które tłumaczył z niemieckiego i włoskiego (*Drzewo Dyanny*, *Żal przed uczynkiem*, *Pustelnicy w lesie*) grywane roku 1798 i 1799.

Kiedy Bogusławski uciekł ze Lwowa, zawiązało się towarzystwo amatorów za przewodem *Wronowskiego* konsyliarza. — Grywano od początku tego stolecia naj-

pierw na rzecz pogorzalców z krakowskiego przedmieścia później na inne cele. — *Kamiński* zajmował się gorliwie sceną do r. 1804 w których dyrektor teatru niemieckiego, postarał się, że wzbroniono widowisk polskich, a nawet musiał *Kamiński* wyjechać z kraju.

Po r. 1804, wyjechał do *Dubna* zawezwany do księcia Lubomirskiego, i tu grywał z kompanią — zajął do *Kamieńca podolskiego* i *Kijowa* w r. 1805 i tegoż roku wraz z *Karolem Lipińskim* zawitał do Odessy. — Wystąpili razem. On grał w sztuce: *Ton wielkiego świata* i spodobał się księciu *Ryszeliemu* gubernatorowi, władał on językiem polskim jak rodowitym, zawezwał więc Kamińskiego aby wziął na siebie dawanie widowisk polskich, a to na koszt skarbu. — Wrócił więc Kamiński do Odessy ze sformowaną kompanią. Kupcy porozdzielali łóża i krzesła, a skarb zamiast dopłacać, odniósł zyski z widowisk. Towarzystwo to grywało i rosyjskie sztuki, w których wyszczególniał się *Hankiewicz*. — Widząc tak pomyślny stan sceny radził *Ryszeliemu* Kamińskiemu, aby on objął scenę na ryzyko swoje, na co tenże przystawał, i w skutek tego, nakazał *Ryszeliemu* zbudować gmach teatralny dla kompanii Kamińskiego. Ledwie gmach ukończony został, doszły *Kamińskiego* wieści o wypadkach w kraju, o ruchach Napoleońskich, o księciu *Józefie*, o zmianach prowincji. To obudziło w nim chęć do powrotu do ojczyzny. Mimo powodzenia trzechletniego, porzucił Odessę i wraca do Lwowa. Tymczasem zastał wszystko na powrót po dawnemu. Pod jego nieobecność w kraju, grywali amatorowie pod przewodnictwem *Klugera* nauczyciela szkół normalnych i przy udziale *Szczęsnego Starzewskiego*. — *Klugera* przeniesiono a teatr amatorski zachwiał się w obec przywileju.

*Kamiński* ujrzał iż źle rzeczy stoją, stara się o pozwolenie dawania widowiska, ale odprawiono go z niczem a nawet otrzymuje nakaz wyjazdu ze Lwowa. Stara się o audyencję u Gubernatora, lecz i tej dostać nie może, więc dopiero podstępem na miejscu publicznem, uzyskuje słowo posłuchania i wyprasza sobie pozwolenie na widowiska. —

W ciągu lat sześciu od r. 1809 formuje kompanią z aktorów, którzy przez całe trzydzieści lat nie odstępowali go i byli ozdobą sceny. — W roku 1811 przybył *Benza* ze żoną zmarłą 1825 r. oboje już słynni ówczas artyści; w tymże roku wstępują po pierwszy raz na scenę *Nowakowski* i *Smochowski* (obadwaj w kwietniu 1797 r. urodzeni), artyści, którzy po dziś dzień używają sławy zasłużonej. W tedy to byli ulubieńcami publiczności: *Szczęśny Starzewski*, *Tekla Kostrzewska* (później pani *Nowakowska*) *Karolina Pieściorowska* grająca od r. 1810 a zmarła r. 1816. Oprócz tych artystów przybył w r. 1815 do kompanii *Fran. Błotnicki* zmarły r. 1852, zaś r. 1816 *Aniela Rutkowska* (później *Starzewska*) i *Anna Sole*



czyli *Salowa*. Ci artyści, jako też przybyły w r. 1820 *Leon Rudkiewicz* z Krakowa, w r. 1821 *Teofila Marecka* (później pani *Rudkiewiczowa*) tudzież *Katarzyna Göblowa* później pani *Cymmermanowa*, byli to najgłówniejsi artyści Kamińskiego, tych on wykształcił i ci, prócz Cymmermanowej do ostatnich lat jego dyrekcji, stali przy jego sztandarze.

*Kamiński* lepszym był dyrektorem i nauczycielem, niż aktorem. Mimo to w młodych latach grywał wiele i w wielu rolach grał bardzo dobrze. Wspomnieć tu dość rolę *Regulusa*, *Ekonomo* (w Krakowiakach), *Majora* (w Emilii Galotti), *Bakatarza* (w Przytomność umysłu) i t. p. — W tragedjach wygłaszał ładnie wiersz, w komedjach trafny był komikiem.

Od r. 1820 przez ośm lat nie grywał na scenie — od listopada r. 1828 grywał aż do oddania antreprzyzy w ręce hr. Skarbka, lecz grywał rzadko.

W r. 1817 po ogromnych przeszkodach, uzyskał zezwolenie monarsze na ustalenie teatru polskiego we Lwowie. W r. 1820 bawił przez lato w Krakowie, w roku 1822 zwiedził z kompanią Kamieniec podolski. Dwukrotnie udawał się do Warszawy, ostatnią razą w r. 1830 uczcili go literaci warszawscy przyjęciem jako znakomitego poeę. Od r. 1833 przestał zajmować się zarządem sceny, a dnia 18. marca 1841 oddał klucze od teatru hr. Skarbkowi. — Był nadal tylko artystycznym dyrektorem raczej reżyserem, lecz nie na długo, bo w maju 1843 przydał mu Skarbek do pomocy w reżyserstwie *Bogumila Dawisona*. Odtąd widzimy go tylko dwa razy na scenie to jest roku 1845 w sztuce *Emilia Galotti* i r. 1851 w dramacie *Listopad*. Oprócz zasług około utrwalenia sceny lwowskiej, położył zasługi w literaturze. Jego *Krakowiacy i Górale* grani od r. 1816 lubo niedorównywają Bogusławskiego dziełu, bo są naśladownictwem jego i nie mają tej myśli politycznej która Bogusławskiemu przewodniczyła, są jednak znakomitym pomnikiem w literaturze dramatycznej. Sztuka ta nie mało przyczyniła się do rozbudzenia ducha w kraju, i do zamięłowania obyczaju narodowego. Prawdziwie też narodowemi są sztuki; *Szkalmierzanki*, *Szlachta czynszowa* (przerobiona z niemieckiego), *Zdrajca kraju*, *Twardowski*, *Kosynier*, *Listopad*, *Młynarz i kominiarz* (przerobiona z niemieckiego) *Wielka inkwizycja*, bo chociaż przerabiał z obcego języka niektóre z nich, traciły piętno obce pod jego piórem.

Nie zawsze mu się to udawało, mianowicie w późniejszych latach, gdy próbował dowcipy płaskie fars niemieckich odziewać w żupan i kontusz. *Księżęta mazowieccy*, *Turcy na Wołyniu*, i wiele sztuk przerobionych (tłumaczył ich przeszło 70) są bardzo mierne, zbyt mierne aby je wymieniać. Niemi zapełnił repertoarz, i kaził go nie umiejąc rozpoznać co dowcip prawdziwy a co trywialności. Dość tu wspomnieć *Staroświecczyznę i postęp czasu* farsę najniedorzeczniejszą może ze wszystkich, jakie grywane bywają obecnie na scenach polskich.

Jako poeta tłumacz, jest on równie znakomity. Już r. 1805 wydał w Miakowcach przekład *Hamleta*. Był to tylko początek, próba talentu. On i *Brodziński* pierwsi zapoznali literaturę naszą z pięknościami Szyllera, oddanemi wierszem poetycznym. — W r. 1818 wydał przekład *pieśni o dzwonie* r. 1820 *Ballady i pieśni Szyllera* r. 1828 *przekłady* r. 1827 przekład *Wallensteina* w r. 1827 przekład *Kalderona* dokonany z niemieckiego *Lekarz swojego honoru*. — Tłumaczył też hiszpańskie sztuki: *Głośna tajemnica* (*Kalderona*) *Donna Dianna* (*Moreto*) tłumaczył *Don Karlosa*, *Króla Lira* i t. p.

Mniej szczęśliwy jako poeta samodzielny, wydał roku 1827 *Sonet*y napisane o zakład a r. 1836 *Haliczanek* zbiór poezji. Kilka jednak jego poezji jak *Bajazzo*, *Przypadek na odpusćie*, dowodziły że miewał chwile natchnienia poetycznego. Redagując od r. 1827 *Rozmaitości i Gazetę lwowską* podniósł je nieco, lecz nie nadługo, po r. 1834 pisma te upadły brakiem staranności w wyborze.

Najmniej zasługi położył swemi filozoficznemi badaniami języka naszego. Pisał *Wywód filozoficzności języka naszego*, *Dusza uważana jako myśl, słowo, znak*. (1851) *Myśli o umniectwie dramatycznym*; pracami temi dowiódł jednakowo głębokiej znajomości języka, lecz badaniami filologicznemi i etymologicznemi popadł w śmieszne dziwactwa, *myśli o umniectwie dramatycznym*, były osobliwym zjawiskiem w literaturze, bo pierwsze traktowały przedmiot z tego stanowiska. Między r. 1816 a 1835 przez lat 20. *Kamiński* był duszą, był przewodnikiem wszystkich usiłowań ku podniesieniu piśmiennictwa polskiego we Lwowie. Usługi oddane literaturze w tej mierze są wielkie i nie ocenione dotąd należycie.

Widzimy więc, że *Kamińskiego* działalność była wielostronna, zawsze skuteczna, i że całe pół wieku działał jak przystało. Umarł dnia 5. stycznia 1855 r. we Lwowie. Po pięciu latach przypominano sobie, że mu należy się pomnik; idą pomyślnie składki, więc będzie pomnik. Zarobi na tem rzeźbiarz i to zapewne nie tęgi, bo to prowincja nasza nie może poszczycić się zdolnemi artystami tego rodzaju. Będzie statua, ale nie będzie to pomnik prawdziwy, niespożyty. Pomnikiem takim byłby tylko zbiór wszystkich dzieł *Kamińskiego* wydany ku uwiecznieniu pamięci jego, zbiór o kilkanastu tomach poprzedzony historją sceny lwowskiej i biografiami artystów, którzy się pod *Kamińskim* wykształcili. Taki pomnik wystawili *Bogusławskiemu* rodacy za jego życia, i to jest pomnik najtrwalszy, bo ratuje owoc jego ducha od zagłady. — Wprawdzie prace *Kamińskiego* są własnością rodziny, lecz rodzina nie wyda ich własnym kosztem, bo koszt byłby za wielki. Wydanie możnaby uskutecznić tylko drogą ogólnego udziału, a dopiero dochód ze sprzedanych dzieł przeznaczyć na pomnik i na własność rodziny. L. R.







(31) 107  
167

1776. D. Polsky Komedye  
w izobrazowaniu Izidek  
now pod tytułem Lwiny  
Czynie Summa 4-15

Kamirski ?



~~108~~

1912



11. 12 1851

Koresp. og. St.

659

1851/68

Wielmożny Panie  
Bobrodziej!

Zataczam list ad lya Jezomosci' ktory znowy jest  
w Samu Bobrodziejowi jako naurucul o parady w Medze.  
Ad lya drugiego som do niego pisat mimam radney  
wiadomosci. Elciatem rarem obydwa'ch listy partai  
aly: ch dai lepiy peruat, ale zur' eluriny' i'etkai'  
nieb'ede, ai' jezeli ten drugi b'ede' pisat do  
jezo list rarer adent. —

Obawiam s'ic ze Wielu. Sam Bobr. staly' jest  
i' prare' jezeli to m'ierroli' subyencji' d'awier'ie' mie  
albo' karai' wie' d'awier'ie' ze' wie' lat' jest.

Stuzim' listem' m'ezaji' m'etkor, koutaq' wisi' wa  
nynurruia, nays'aczny' i' wazyt'elny' m'auowari'  
z' florym' sawoz' b'ede' Wielu. Sama' Bobr. wazym'izju'

Pamawo  $\frac{1}{12}$  851.

Stuzi' P's. Stuz. Velu'izju'







14. 9. 1849

529  
148  
169

Kożemy y Szegi Grabowei Sobr.!

Proszoliteś mi napisać mi korespondencja. aże-  
-bym pobrać se być mi, trudnia: Pozytem do Łaski Szegi  
stałym: piorem moim skrośone; po Luistne odpowiadanie  
ka Szegi Jindora Piatruckiego: bytś smiedkiew, se nasz mi-  
-owacowemy Meissemowski obicac mi, se przyniie do swe-  
-go Szegimka; y umiessi byz kilka ston ka Pawist.  
u naszego robotalnego Przyjacela: Nie piess osobno do  
Pana Kitarogo; bo nie umiem go zatrudniać; on co daleko  
lepiej moie <sup>coś</sup> ~~z~~ usyc: Tębie zniszmatosia prosz, byś  
to oddat pod opiekę P. Meissemowskiego: nigdy adym robi  
co mi się podoba; niecz, odmici, rozpusci co mi się  
nie podoba; byle radoryc uszyc; cos na Pawistke  
takiego Chywałeta iak byt nasz Jindor.

Jeseli by to co kożbowato; przy drakowaniu prosz, zastap umie-  
-ia Indyzycznosia se pierwszym widzeniem przosć być  
Kożemy Grabowei Sobr.!

Nie dopisyw umie; bo ja wiem iak mato. osam

masz



tylko oziadał wyrazy prawnego Samuela Peun ha-  
 =ciszewskiemu: y se cięli muicem go falyzomac: to moia  
 przystka: to wnedziu; se wiem o tym se on muic bytu  
 Przyaclem; y acem ego moia: polowia tego kotou Przya-  
 =watori: se sam dasny se lek go wotrudzemu y sazo-  
 =wey muie Towia Przyari ktora ia muicem od lek  
 dawne ciuic y pragne ja rozumie na rante:

Przyacel y Stuga

J. Guayhonarsky

14<sup>90</sup> Wnesia 818.

Samuelowice

Pani Lotr: moie uczesowenice! Niciu rozucnie uskem.



581  
170

hs =  
usia  
lyth  
nyia =  
caizo =  
to h



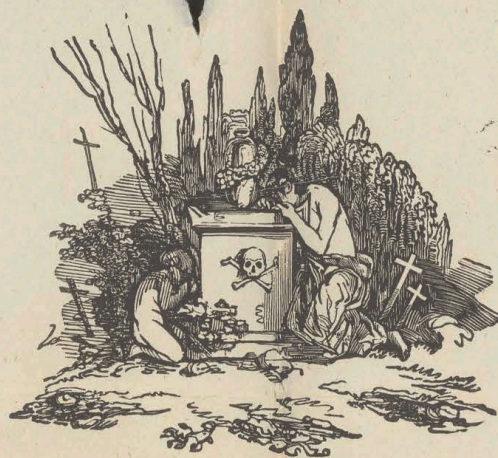
The various agencies provided by the  
 institutions for the study of the  
 history of the world in general and  
 especially of the history of the  
 United States in particular are  
 of the highest importance and  
 should be carefully studied by  
 every student of the law.

Wm. H. Miller S. 18.

Wm. H. Miller

New York and London: Wm. H. Miller, 1888.





# IGNACY HRABIA KONARSKI,

przeżywszy lat 60 po krótkiej chorobie przeniósł się do wieczności dnia 25. Października r. b. o godzinie zrana.

Stroskani krewni zapraszają przyjaciół i znajomych na obchód pogrzebowy do Hussakowa na dzień ~~25~~<sup>30</sup> Października o 10. godzinie zrana.

Przemyśl dnia 25. Października 1851.



25.10.1851

639  
1851



Wielmożny Gwalbert Pawlikowski

Lwów.





Wielmożny Mosi

Dobrodziejnie!

(36)

Przebiegi Wągu Pani Łosianowa ma  
 się lepiej, a dawa lepiej. widać  
 by tam kłopot, zastatam tam P. Wąg  
 sąmskie, i miewałam się zobowiąza  
 my Alabina ba dawa zdrowca iut  
 tosi znika gorzałki radney, miewa  
 atam i sgnos lepiej, i myda  
 wczelere mowita mi se przy domu  
 H. m. spodarowa się wouy. Dzieci  
 ale si spodarowa się se Panabro  
 Dobrodziejstwo siebie wrobi przy  
 remisce się i Nam wczelnieprzym  
 swoim przyradem. spierdany był  
 u Pani Moskier był wczelnieprzym  
 i doaktoralne się wczelnieprzym  
 Osob były procesto. So wczelnieprzym  
 Kontenci i radowolmieni. przy ka  
 postawata salon sziznie wczelnieprzym  
 i bardas taktmie się wydaie. ma



met durreniti durrenne Dobry  
 robie spelt i stutek. Was za  
 wot se w polskiego tanea etwa  
 wryt go Pan Lohwik a p. Alcham  
 Fedrene. Towarystwo byto prawie  
 polskie, bo proz p. Lecznickiego  
 i wazne dwoy miodny panow ni  
 kogo robny niebyto a dwoy Piskup  
 swoy perwag dotal awetnosci i upo  
 wannienia. o 12. lata Kompania  
 roziedzata se. a sanatwa Wryjon  
 ni niebywa bo Oni oboje stali.  
 p. Oberenaka se przyswien nar  
 nawata magawal swoje bale. pow  
 acygnie mowic ze swon ruce dawno  
 niebyt tak smutnym i paatym  
 sak, w tym roku. Pamy wazduzyczke  
 proz p. Pabowstkep radney mimaj  
 rowny knasomosi. Lecz niepowo  
 tate, ni sak tyto ktorej Wryjon  
 Womni Panatwa obrodziatwa wyoz  
 najwyszege Wcaneniania dajkurze  
 catakawo pamie mam honor. Wry  
 Womni Panatwa obrodziatwa  
 najwyszege Stage



try  
ra  
to  
han  
wie  
iego  
ni  
Mishy  
pe  
ia  
ies  
Tabi.  
has  
sore  
no  
w  
reptic  
raia  
ros  
u  
moy  
iac  
by  
robby  
lun



Handwritten text, possibly a date or location, including the word "MAY" and "1812".

Handwritten text, possibly a name or address, including the word "London".

Dear Mr. ...  
I have the pleasure to inform you that ...  
I am, Sir, your obedient servant,  
John ...

DEPARTMENT OF THE ARMY



484

LEIBERIG  
9. JAN.

at  
Hofstadt  
Le Comte de Saxe  
a  
Madame de  
Principale  
Madame de

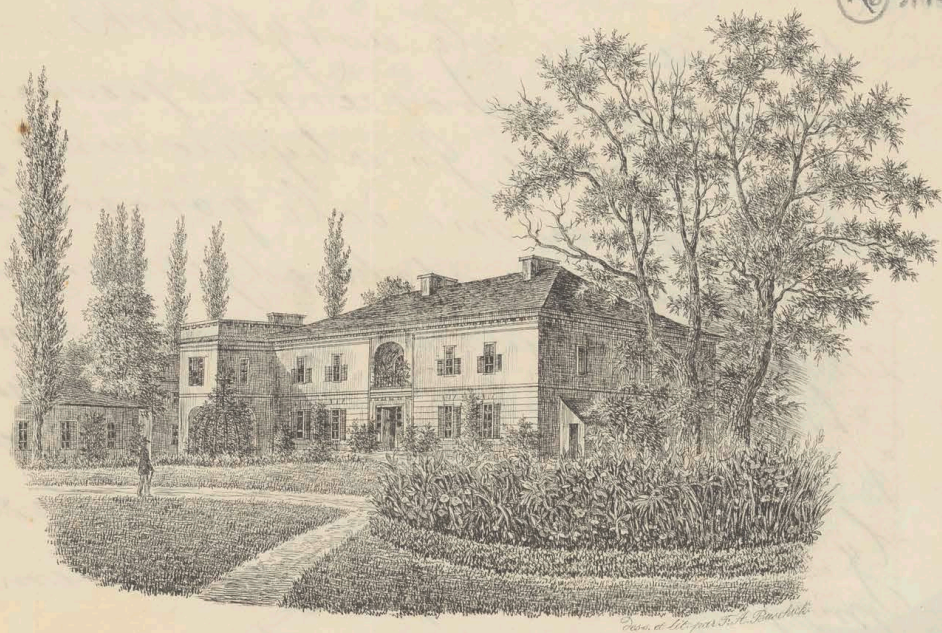




13. 9. 1848

591

146 174



Dubiecko, dnia 13 Wrzesnia 1848

Szanowny Ziombku!

Już tyle razy nadużywatem  
przyjaźni pana, że i tą razą  
do niej się udaję! Positam do  
Polski artykułik jednej Damy  
która nie chce bydk' wymie-  
niona; dla redakcyi jednak  
uziełam w sekrecie że ta dama  
jest moją najbliższą krewną;



Prawdę że nie są artykuliki; —  
 a teraz z prośbą w imię państwa  
 mego poproszę Go abyście w sto-  
 waryszeniu nie dali głosu  
 Statutowi arystokratycznemu.  
 Zmierzcie się już teraz nie potem,  
 stworzcie wasze podwoje w rządy  
 kim; i nie oddzielajcie się od resz-  
 ty narodu!! Nie piszcie tego bez  
 przyczyny; bo się nastuchacie  
 aż nadto żądać na stowaryszenie,  
 a po części sprawiedliwych!...

Ja bardzo cenię Karola Jabłona:  
 jako zdolnego i uciekłego człowieka  
 ale jego uczucia i sposób myślenia  
niechodzą ogólnie za nie polskie!  
 i póki on będzie na czele, mało  
 będziecie myśleć o ciekawości.  
 Gdyby on zrezygnował toby sam  
 nam dużo przybyło!...

Polka ładna, katarzyna od  
 czasu jak się zaproszła sra-  
 motai zradą narodu. Dajmy pokój



radzie, bo ona ma powagę:  
wojna z nią do reszty nas zde-  
popularyzuje, a dotęzo nie wiele  
już dotęje!

Przepraszam Karkamezo  
i Kochamezo pona ratę  
moją niepotrzebną dyzgresję  
i prozę zachowaj mię  
w swej drogiej mi przyjaźni

Stuga prawdziwy

Okna

[Krasicki]



~~Wetzlar  
 Gualbertus Pauli hoversheim  
 Antonius tommygetu  
 neganych i t. d.  
 Franco. we Lwowid.~~

DALL'OFFICINA  
 1525

14. SEP.  
 6



Pokusna Suplika do Prusa udgycze do wicdnias

Jan Kmita do Sr. Paul

1mo. Jstie tony z Amieru Podatkowy interes myj z Gromad Stralya skie o dawowanie podatkow zalezyche, dobroz, opyniq, much Panowiq, beda takkawi proti zowae ten interes z o przy ka, niculnicq, postaraciq, z dobroz;

2do. Hakuzano mi zaptacie do patar na Lawicatus Galiciz ethed wazem z Taxami z Expenzi mi Vanu lariz 640 R. K. M. Tu iuz uprositem z moie zaptacenie zeb pienuz sty woz mazy do turek mie woz, Panow probre, tello zely iuz myj opic style nadeslanie z wa ten ta z innzke potore buyche do tyo nezy, zelym ptoze te pienuz, e, e, ten interes ukonczyd.

3teso Probre, Pana Bozyc zely in tens Loteriz Dubickuy ako nay regulary byd ukonczony z mam nashic, z dobroz przytici. Mam Niletow 14. lawowynke wico moze epe wiozic, hal kulowere, na sam me zto Republiko, 168. woz pise zelym co woz, woz grad. Latym z sumke, pure snarom na Kupri ni mo red z Medalow w wrednias z sus na druzij stromi wyra Lam.

Appel in Banku Camitura byj dno Bankowclit Comisar  
Linnas Lotke Colicant in Mariashelt  
Gruner fahel  
Wetington







16mo Wzrost tej kugły, wymie nowe  
177. 85  
monej wzrostu w 185  
Pyszkach w w plus minus 20  
to jest tej 60 plus minus  
to jest Pyszkach monej, obwoie na  
kupienie Medalon.

11mo Ludwika XVIII. na wozie, stęga  
pomiędzy międzykraj wozu, pise  
Trom kow rzezi pise Pyszkach w w

12mo Ludwika XVIII. na smiere ego  
tubie międzykraj tly. kal me  
prowadzony wzrostu w 185

13to Karola X K F na koronacy  
ego w Paimv. międzykraj tubie  
5 frem kow 185 wozu wozu.

14to Zby morsie dostac Pyszkach  
Medal Piasa VII. na smiere  
ego międzykraj tubie pise frem  
kow wozu.

15to Na koronacy Leona XII Pyszkach  
międzykraj tubie pise frem kow  
wzrostu w 185 pismen.

16to Na otworcie Jubi kassu Leona  
XII. międzykraj rownie tly  
wartosci.

17mo Na zamkniecie Jubi kassu tubie  
Leona XII Pyszkach międzykraj  
ny tubie pise Pyszkach  
wzrostu w 185.

18mo Te siedem medali radek kow  
to war powisny 35 Pyszkach w w  
Wladz 40. za reaty 25. 20.  
plus minus. Proce, kupie  
srebrny albo międzykraj me  
dab na weselb Arzy dzieie







Przechony Panie, Jwałbesie Dobraczkiem

Z Nagwienkorem ukontentowaniem do  
 wiedziałem się ze zastawona przez cie  
 cie nadgrada przez tyło letnie zastagi  
 była wymierzona, a co cie powin  
 no nagwienney cie wyje' kev' to ofny  
 mat przez swe zastagi, nie zas  
 z protekcijy iakowyo'. Spazje  
 wam się sie tutaj do nas przez  
 jednieryz w tym roku aby cie usiu  
 kac' - . Tutaj u nas mowiono że  
 Ak. Zendingau d'Este miał prajie  
 chae na roudzie, napisz mi czy i  
 w Wiedniu o tym onowiq' - . Piot  
 pojedzał do Medy ki' gdzie long  
 zastawit, w krotce benziesz  
 wajaszkien, kely Aug dat' goren  
 stiwie - . Wrazo them napisz zna'io  
 wujm -



osobliwie Pan i Pani Brozowski  
pieknie ktawia i wiesz ze masz szczer  
rego przyjaciela w Sopocie Krasicy

P.S. Siostry moje Horadzka i Jabło  
noska Ci pieknie ktawiaiz - Jabło  
noska prosi Ci jeżeli to byz  
moze, abys' sie dowiedziala czy zka  
sowani Laudi piz binnas Confos. to

ty, a apelowane przez przeciwnika  
Wiatkiego Wilwinińskiego, inf w Wied  
niu niez zreferowanemu i tak - tutaj  
prosi pod № 73.28. a 12 Aprilis. a. c. Civ. 26335

do Apelacyjnego sądu podanie tyż Wied  
winińskiego przeciwno Jabłonoskiemu  
aby Laudum było utrzymane które  
jest niez słime i niesprawiedliwe -  
a Jabłonoski przez zkasowanie tego Lau  
dum zaskarżył do Wied. Dolnego instro



niekiedy narad. A maia siostra  
 boi sie aby w widnie iaka rata ke  
 zohnia niewypada. Cature cie sende  
 czine, i proze domy ze cie tym  
 Prudnie - - 18 1892 Juni 1826 dwa  
 widziatem Panu Dziedupytke weronay  
 na tej Lohenicy dobrze wyglonda, ale  
 ze byla z cackos Dame co niegna  
 to sie niemogtem zblizyc.

Wochany Gwalbercie! My z Pape intro do  
 Medytki iedziemy - Delbauwie tu po  
 siechali weronay, ktoray mi mowili res  
 zdrow i dobrze wyglada. Pape byl  
 dzis u Pani Morzki ktora sobie zawsze  
 zycaj aby to do skutku przyszlo ale  
 nie Pape nie umiata lub nie chciata  
 powiedziec s jutneyi Pana Lovana ktorego  
 tu nie ma - Wieray i z Medytki napisza  
 Adieu Wochany i Pranie lubi scerze  
 Wochaniczy Nio  
 19 Juni



1840

Wm. M. W. W.

Wm. M. W. W.  
Wm. M. W. W.  
Wm. M. W. W.  
Wm. M. W. W.

Wm. M. W. W.





Wielmożny Mosi ~~brodziej~~ brodziej!

1833  
189

Miich Bogi Kaytashawry ~~AWW~~ Dobrodz stobrolnie  
nadgradi rary za tashawe pozwoleni Futra,  
prer ktore nieumilnie w doverie magt bym za.  
shorowac — Wroz Leyi, serarnicyry Direktor  
Teatra Tsuch iedzi zeming do Wiednia, sabie  
wybrat siz w Paskoru i lo w Premyslu iedzi  
pod piecem amarnijty, iatuzije sie byt Lah  
glupj Futro we Lowwie zostawie — Odeszly  
Futro prer Demuka a najwizszym podryhowaniem  
i najwisilnie starai siz byty odwidzorye siz za  
Le tashy — Szorzechlych swist zyczaj, Jul  
Arabinie Agarli; Nisli catuzje zostaje z naj  
glebszym uszanowaniem

Mieczka hochanego  
serderni catuzje —

Wielmożny Pana Dobradz  
Najwizszy Augz  
Lauz



À Monsieur  
Monsieur Guibert  
de Paulikowski  
Seigneur des plusieurs Terres  
à Mordyla



Wawomyne de

L. Loran

Sous  
Monsieur le Comte  
Lewitcha

Monsieur le Comte. J'ose ne pas vous donner la peine de venir ici, je viendrais, si vous permettez demain entre midi, et 1. heure chez vous, mais si cette heure ne vous convient pas, veuillez m'en avertir... à l'honneur de vous revoir Me le Comte

Mardi le 9.

L. Dzeduszycki

Voici la réponse que je viens de recevoir dans ce moment dont j'ai l'honneur de vs faire part, attendant le demain aussi impatiemment que vs, que j'embrasse du fond de mon cœur Lewitcha



Four of  
Goalbert

• Pawlikowski



26. 12. 1843

399

114

182

Antiquarisch-artistisches Magazin  
VON  
J. H. Dierck in Berlin

Herrn Ritter von Pawlikowski Gutsprosslyaboran  
zu Cuckinie

Berlin, den 26<sup>ten</sup> December 1843.

Ihre Gutsprosslyaboran

eröffnete bei Ihrer Anwesenheit persönlich eine neue Antiquarische  
Börse, nicht allein, sondern auch die in diesem Jahre erschienenen  
Zubehör der Antiquarischen Sammlung der für die Gutsprosslyaboran  
Gutes zu gelangen. Sie selbst besitzend die selben ganz nicht; in diesem  
nichts ein festes Ansehen der selben abzugeben, wann ich nicht  
ich die selben Ihnen selbst übergeben haben, wenn nicht einige  
neue Bemerkungen mich veranlassen, die selben zu Ihrer Gutsprosslyaboran  
gaben, was ich auch zu befehlen. - Die neue Antiquarische  
Börse der Antiquarische ist natürlich in der Gegenwart gebunden und  
nicht zu verkaufen, jedoch sollen die selben die Zeitblatt und die  
Zeitblatt N. 336. Die Antiquarische Sammlung der Antiquarische  
mit der Antiquarische der Antiquarische, die Antiquarische  
und die Antiquarische ganz vollständig ist. - Die Antiquarische  
ist jetzt schon fast zu Ende.

Alles was mich, nicht die Antiquarische Antiquarische, Ihre Gutsprosslyaboran  
gaben, die Antiquarische Antiquarische, so nicht ich ganz  
Ihre Antiquarische Antiquarische, was ich Ihnen übergeben  
ganz vollständig ist.

Zu:



400

Handwritten text at the top of the page, including the word "Gefährlich" and other illegible cursive words.

Gefährlichste aller Krankheiten

Seiner Excellenz

dem Herrn

J. F. Linck



404  
1883

*[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]*









8. Maja 1829. Prowork.

184

Pranawny przyjacielu

Wawodstem z Tarnawa d. 10., takno sobie wyplawie  
możne ile tolesno mi bylo dawic sie z celowoy Tarnicy  
Bani; Dobrotliwym takhaw, ze chciatby mnie odwiedzić  
i wrócić się do Proworka statygawai. Nie potrafis  
nie ile natem ciępiatem. Wzruszenie mi moze  
nie wawodsty Szellertki mi doputnit mego zaciawia  
wzmiankowie byt takhaw, oświadczając mi że  
z Wawodstem do: się wrócić; Jego umiadowiu  
do Tarnawa a do czasu 9. gawodsty. Wkamie  
wobawie aleyo mi nie dat kam dawad zwrócić  
zaige mnie tenar, chciatem temu zawobawie  
wzruszenie uosikawia przyjacielu.  
Dai się Jemu natury, Cier  
umowney nowy widzenia  
naturyach Instytut sławych  
statu bliższego zewa  
nie iak wrog staję  
Proworka a przytarn  
nie iak staję  
do Proworka  
nima  
wawodsty  
wawodsty



Božo proreč aly amie vtedy darem svymouvy obda-  
ryt; byz za tebe nwie nekyč' moze - Chyabym  
murič' o zdravie M. Komyliara, nurno tunc  
obeliadi, zntaura iako vya gduogo tyna - my-  
iadača mega - Mubale; vorine abivry vrbhaia  
micerplike alyon je gubharat enaurouč; potnibuz  
vady Toraiy v vovingeh smidunotach, bo dicitlym  
dovič' vryy gubharat do Lovaava fuz vionny ar  
Muz' by fuzis Toraiy danc' - vidiatam ruz'  
Branivurkhu mi Lovaave. Bož go natobu  
bo zduč' s'z torar dovč' gubharat o pomysl  
dabandivicia nadege navodavego. Lruu  
so s'z naderato iinne na ame (bož) f. gdy 12  
K. M. v nuce nure odat, nachavaviriny f  
11. v. v. 38. kv. Natentakhač' l'gt mady n'p  
Običat v t'm miviacu vob  
= oic' i 1000. f. k. M. g  
iur' amyn'ez' vykavac'  
o nachapic' mivacy the  
dani Arturava gavu  
dani vov'ebata. P  
vrytko se  
to m'p; eia  
visele vobte  
ma nachapic'  
vob



115  
obla-muryszą, kowone nagłaue zomy purlawic. Korone  
prowokujące dymas, mior W. a re, a luto i kule  
Lomowiki iakho dneru serata. Mauria ze so. inia  
iuric dollalina gorie oddawru Krolaw i Brulitowice  
iudymu stawem cekawe tam na nary dria  
pustkam sudowice kubaungo pawo oddawic' suz Jego  
Klegmatcermey guryjarui i mam nadziwie ze smed  
i subralhtami uicore obawgiz mme' Jmiaz belykiz  
i usciwplimowic' arekhuic. Vale et Amama

parawne purlawic  
i' Stuga  
- Kubaunwite  
Le

nybas Pawanaco irobic' golti uic' Stuga  
i' Jowi a Karden stawa



K: KAMIE  
STAWISK

Monsieur Guada: Panichowski  
Secrétaire de l'our  
Lomborg  
a





Pawłowi i Przemysławowi do  
 której odprawiając  
 kasytawat się do kasyt  
 dyner którego zainwestowa  
 mycia i sławie, polecam,  
 deędnie się wziętawo się  
 wziętawo do: Pawła go  
 rekomendując kasytawo  
 z jego podawo i alu ostatecz  
 zendeżnie Pana Stankawo



mudić avraunice kladivnik o  
 me tmać uadić se' vici' m  
 se' uosij vadić u greda k  
 narego; skoro vupicije m  
 na vovakthm maja, vodu k  
 se' uo' do karkim me' ud a  
 potrebim; me' spadicem m  
 se' se' go namovieny m  
 i se' zvitna vuvakody o p  
 loz'







tylko iur w murie Austriacy: mur  
Kryzta a Kraska, Vali. a ene  
ama. f.







obliwy i trudno, i spierze wymuszyc moje  
 zdrowie i ubolewanie i przemięci do Pana  
 słowy Ewangelisty. Bóg daj, Bóg  
 wie, niech się dzieje wola Jego. Amen.  
 Gdyby nie słabość zdrowia mego, która przymu-  
 sza mnie od wszelkich używać moryskich  
 sposobów i przynica, by się porobić cięż-  
 kiej niemoży, byłbym pospiewał do  
 Medyki, jako dawno pragnę, nie tylko  
 dla utworzenia Obajgu w W. Państwie  
 Dobrodziejstwa winnego ustanowienia  
 w Gł. domu, lecz dla oglądania osobliwos-  
 ci i tak sławnego Medyki, do której wy-  
 bieram się dawno jako mitor i nie-  
 wych ardo. Kwaśta przyjemności dla  
 mnie drogo ceniona nastąpi na pole-  
 porem mego zdrowia, i miem Pana



Pana radnici nasledujuca proba:

potrebuj se j jeseni 1780<sup>50</sup> vrak drzew owoc,

- a) vrak miodych do sadzenia, to jest b vrak gruszek bez kwanych esarskieni
- b) b vrak bez gruszek kwanych zjem bart skanych
- c) b vrak bez gruszek najwresniejzych letnich i b vrak bez najmiejzych letnich paskowatych i 2 vrak jabluszek <sup>na sadzenie</sup> kwanych <sup>zjem</sup> hiszpaniskieni do sadzono
- d) b vrak sluzek rektolow wielkich i 2 vrak
- e) b vrak sluzek rektolow wielkich wielomych
- f) b vrak jutek renetow ktoloni kwane i tyle vrak renetow skaxemi kwane.

Chociaz przyrzektes mi W W Pan Dobrodziej  
 ze slahowe kupano mam sig uci do jego  
 ogrodnika, lew do swiad chemem nauzony  
 jako sadownik paten towany na Pabolu stypkazy  
 Jpie (w dobrach moich Suchodole i Trojanow)

*[Faint mirrored handwriting at the bottom of the page, likely bleed-through from the reverse side.]*



Wym. Korytko (odporządanych) wyścielegrozwatem jarze  
 ab. lat. morgów 14 odróżnionych drzew w najładniejszych  
 gatunkach, nauczył się łatwo maglem, ze moi  
 sadownik<sup>ki</sup> przedają w exkoten drzewka,  
 na dwoj rytek baczny, oszukiwali kupujących  
 i bytło u byli nadoślniem, którym sam udzi-  
 łatem i dopilnowatem w wykopaniu -

Dlatego osmielam się, zamieść do ogrodnika  
 udził się do samego dziedziń, bym w rozsta-  
 dzie nowego sadu w kwietniu, jaki tego  
 roku przedsięwziętem, nie byłt nawiedziony

Proszę państwa o rychły odpawedzi, mam  
 honor wyznać w jestem Obajga Wielmo-  
 żnych Państwa Dobę z winnym uroczowobem  
 najpikierym szag

Dwoni dnia 20-8 bris  
 841

Wro 19 1/4 szeroka  
 ulica 1-je piątro

*[Handwritten signature]*

Obrar wiadomy do inelituta porzyznawony, bydzie orygnat  
 Pan Laube i deder, oiz nowe ramy - nalexystoiu od Pana ka bile,  
 low dwa, rany 22 sobie potrozie z nalexystoii za drzewka, a ja  
 WWPanstwa ka udziecie



